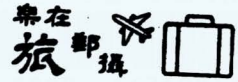
年度總銷售破10萬冊的冠軍書系

開始 So Easy! 29 Traveling in Spain 在西班牙自助旅行

作者◎李容棻

證件行李通關快速搞定
搭車買票無障礙，遊走城鄉超方便
型美食全
急狀況演



圓夢！

太雅生活館

生活技能 029

開始在西班牙自助旅行

作者◎李容蓁

太雅生活館

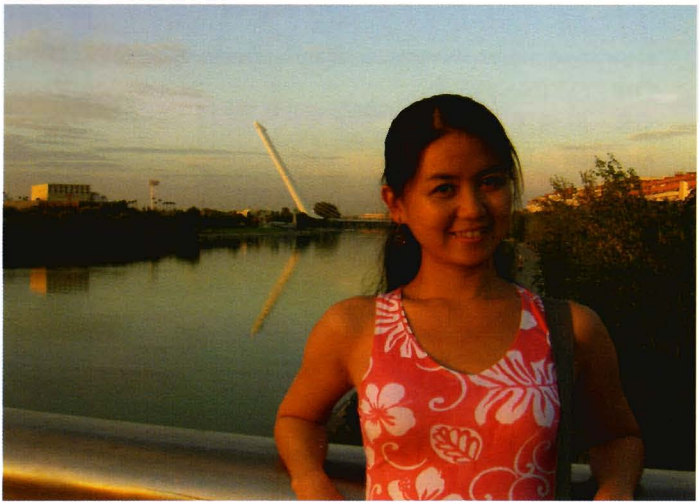
圖片提供／
西班牙國家旅遊局TURESPA

賽維亞，42℃的午后，開始這本書的旅程。

西班牙，這個令人心生嚮往的國度，有著各式各樣的獨一無二的節慶和豐富多元的文化，最令人驚異的是，在這個不算太大的國家裡，每個城市居然都有其獨特而迥異的風味：巴塞隆納華麗而自豪，每走幾步路就會忍不住想要駐足下來欣賞它美麗的建築，觀賞蘭布拉大道上精彩的街頭藝人表演；馬德里文化氣息濃厚，或許會想花上一整天的時間泡在美術館中靜靜看一幅畫，或許在傍晚時分可以到格蘭大道上的劇院享受歌舞劇的震撼；賽維亞佛拉明哥味十足，夏日週末的夜晚，一不經意在廣場上就可以見到一群吉普賽人擊掌高歌，而三月的橘子花香，讓你即使迷路也樂在其中。當然還有更多山城小鎮，或是北方大城，等待著我們去探索，又會是怎樣的一番風情，不禁令人期待著！

在我眼中的西班牙人，是個十足熱情的民族，或許是因為炎熱的天氣，讓人的心也跟著熱起來，原以為只有處在炎熱安達魯西亞的賽維亞人，才會這麼不拘小節地與陌生人交朋友，而馬德里這樣的大城市，則顯得冷漠許多，可是當我接連著兩三天去同一間小酒館喝咖啡，吧台的伯伯馬上就把我當做熟客一般地招呼著，甚至成為我的好朋友。原來大城市不是沒有溫情，而是瀰漫在各個小小的角落。西班牙的小酒館於是帶給我一種親切溫暖的印象，小酒館中杯杯盤盤的聲音、嘈雜的人聲，以及擠得水洩不通的走道，是最能夠體驗西班牙熱情和溫暖的地方。

喜歡走在路上時觀察各個小小的角落，找找看是否有新的發現，著名的歷史景點或美麗的建築固然令人嚮往，但小角落中的新發現更能讓我驚叫連連，也許是個小小的路牌，也許是小女生頭上綁的粉紅緞帶，也許是西班牙人習以為常但我們大嘆不可思議的地方，文化的差異擦撞出許多旅行中的小火花，旅行途中遇到不同的人事物，也會有不同的生活體驗，對我來說是旅



途中最獨特且珍貴的寶藏，這部分無法在書中寫出，但很誠懇地希望每位旅行者能自行去發掘及體會。

夢想，是個神奇的名詞，會發光的名詞，選擇西班牙做為實踐夢想的地方，是因為我相信這個地方能帶給我更多的感動，讓我的生命更加發亮。而我想每個背包客多多少少都懷抱著「環遊世界」的夢想吧！或許用各種不同的理由選擇了西班牙做為旅途的落點，希望藉由這本書，能幫助所有懷抱著「西班牙流浪之夢」的旅行者，在踏上伊比利半島的那一刻起，就可以佯裝自己是個道地的西班牙通，快速地融入當地的生活，進而更無後顧之憂地實現旅行的夢想。

最後還是不免俗地要感謝在這一段旅程中給我許多幫助的西班牙前輩們（宗翎、暢宜、思穎、雅惠）和出來旅遊卻被我拖來幫忙的好朋友（香文、心瑜），沒有你們，也不會有這本書的誕生。

馬德里，2℃的清晨，旅程結束。

李容棻

目錄 CONTENTS

04 SO EASY宣言
05 編者序
06 編者群像
08 作者序
12 如何使用本書

15
認識西班牙
西班牙，是個什麼樣的國家
16 西班牙小檔案
20 應用西班牙語

21
行前準備
出發前，要預做哪些準備
22 要先蒐集資料
25 要準備的證件
30 要先做的功課
35 應用西班牙語

37
機場篇
抵達機場後，如何順利入出境
38 如何辦理入出境手續
43 如何從馬德里巴拉哈斯機場往返市區
46 如何從巴塞隆納機場往返市區
48 應用西班牙語

圖片提供／西班牙國家旅遊局TURESPAÑA

49
住宿篇
在西班牙旅行，有哪些住宿選擇
50 選擇合適的住宿地點
51 住宿種類
56 應用西班牙語

57
交通篇
西班牙走透透，該用什麼交通工具
58 搭火車
68 搭公車
68 搭長程巴士
69 搭國內航空
69 租車
70 搭計程車
70 應用西班牙語

71

馬德里．巴塞隆納交通篇

在馬德里、巴塞隆納，如何搭車

72 馬德里大眾運輸系統
80 巴塞隆納大眾運輸系統
88 應用西班牙語

89

飲食篇

在西班牙吃吃喝喝

90 西班牙人一天的飲食清單
93 便宜食物哪裡找
95 不可不嘗的西班牙食物
96 應用西班牙語

97

玩樂篇

到西班牙，哪裡最好玩

98 善用旅遊資訊中心
98 西班牙不可不看
100 西班牙特色景點
103 西班牙三大特色節慶
104 西班牙的夜生活
104 應用西班牙語

105

購物篇

到西班牙，哪裡最好買

106 在西班牙購物要點
108 西班牙三大城市購物點
110 西班牙特色紀念品
111 如何辦理退稅
112 應用西班牙語

113

通訊篇

在西班牙要打電話、上網、寄信怎麼辦

114 打電話
116 郵寄
118 上網
118 應用西班牙語

119

應變篇

在西班牙，發生緊急狀況怎麼辦

120 西班牙的治安現況
121 證件、錢財遺失怎麼辦
122 機票遺失怎麼辦．護照遺失怎麼辦
123 旅行支票遺失怎麼辦．信用卡遺失怎麼辦
123 生病、受傷怎麼辦
124 內急，要到哪裡找洗手間
125 應用西班牙語

認識西班牙

A b o u t S p a i n

西班牙，是個什麼樣的國家？

出發前，透過地理、氣候、航程、時差等基本概念，
與西班牙進行第一次接觸，能大大提升旅遊規劃的效率，
並使行程更為順暢。

西班牙小檔案	16
地理	16
氣候	17
時差	17
航程	17
匯率	18
營業時間	18
電壓	19
治安	19
語言	20
應用西班牙語	20

西班牙小檔案

聽到西班牙，一般人第一個印象就是鬥牛及甩著蓬蓬裙的佛拉明哥舞，直覺它是個熱情如火的國度，再來就是想到巴塞隆納(Barcelona)那建了將近一百年仍未完成的聖家堂，老饕們或許先想到瓦倫西亞(Valencia)的海鮮飯和赫雷斯(Jerez)的雪利酒，事實上，還有更多人物及西班牙的文化是大家所熟知的，現在，就讓我們一起來認識西班牙吧！

西班牙小檔案 01

地理 | 西班牙是葡萄牙的「頭髮?!」

西班牙位於歐洲西南部的伊比利半島，國土面積爲505,955平方公里，是歐洲第三大國。北以庇里牛斯山與法國和安道爾相接，西部就是葡萄牙囉！南端隔海與北非相望。另外，伊比利半島東部的巴雷亞利(Baleares)群島、半島西南端大西洋中的加納利(Canarias)群島，還有北非海岸的Ceuta及Melilla兩城市，也包含在西班牙的國土範圍中。

仔細一看，伊比利半島長得很像一個人頭，葡萄牙是側邊的臉，而西班牙就是葡萄牙隨風飄逸的頭髮囉！整個伊比利半島是不是像極了一個正在享受陽光和微風的西班牙人呢！

首　都：馬德里
面　積：505,955平方公里(含小島)
人　口：約4,000萬人
行政區：17個自治區，50個省分
宗　教：96%居民信奉天主教
國　慶：10月12日
時　差：差6或7小時

因為西班牙沿海及群島上的沙灘眾多，而且氣候宜人，所以一到夏天，會吸引許多各國的觀光客來西班牙旅遊，而當地人也會利用休假到海邊度假小屋盡情享受陽光和海水的洗禮。

西北部與大西洋相接，多為海灣的景象。

西班牙的地勢以山地和高原為主，首都馬德里即位在西班牙中部的高原上，為歐洲地勢最高的首都。

東南部則與地中海相接，較多沙灘。

由於西班牙與非洲大陸僅隔14公里，又為地中海連接大西洋的出入口，地理位置甚為重要，所以腓尼基人、古羅馬人、西哥特人和阿拉伯人都曾統治過這塊土地，各種文化的影響使得西班牙成為一個多元文化的融合之地。

西班牙小檔案 02

氣候 3～5月是最宜人的

西班牙的氣候因爲地理環境而分歧，影響各省分、各地區的居民，人文特性也都不太一樣。西班牙的西北部臨大西洋，夏季溫暖不炎熱；而冬季涼快卻不寒冷，氣候宜人，但雨量也很充沛，會比較潮濕。中部爲大陸型氣候，主要是高原組成，夏熱冬冷，日夜溫差大，且氣候乾燥。地中海沿岸和南部的安達魯西亞，是典型的地中海型氣候，比起其他地方溫暖許多，夏季炎熱乾燥，整年的降雨量都很少，尤其安達魯西亞夏季時的陽光和炙熱是非常著名的。另外，還有海拔1,200公尺以上的高山氣候和加納利群島的亞熱帶氣候。

西班牙三大城平均氣溫表

單位：℃(攝氏)

	馬德里		巴塞隆納		賽維亞		台北
	高溫	低溫	高溫	低溫	高溫	低溫	平均
1月	9.5	0.3	12.7	4.5	15.6	5.4	17.7
2月	12.6	-0.3	13.8	5.1	17.1	5.9	17.8
3月	17	4.9	16.8	8.4	21	10	18.7
4月	21.6	6.7	19.6	11.4	25.1	13.5	23.1
5月	27.8	11.5	23.3	15	30.1	17	25.5
6月	32.2	15.3	25.8	18.3	32.8	19	28
7月	36	19.3	30.9	22.5	37.8	21.8	30.3
8月	33.2	16	28.9	19.8	35.9	21.6	29.9
9月	29.8	14.4	27.1	18.7	32.8	19.9	27
10月	22.6	11.1	24.3	16.1	27.2	17.1	25.6
11月	16.5	7.9	19.9	11.1	21.7	13.1	22.9
12月	11.6	0.8	15	5.6	17.1	6.3	18.8

＊與2006年平均氣溫相比較　　製表：李容棻

西班牙小檔案 03

時差 比台灣慢6或7小時

伊比利亞半島當地時間的計算方法是：冬季在格林威治時間上加1小時，夏季由於實行夏令時間，須在格林威治時間上加2小時。所以冬季比台灣慢7小時，而夏季比台灣慢6小時。而北非大西洋中的加納利群島(Canarias)實行的是格林威治時間，該群島的時間會比西班牙其他地方慢一個小時。

西班牙冬夏時間換算表

	時間範圍	西班牙與台灣時間換算範例
夏令時間 (比台灣慢6小時)	3月最後一個星期日～ 10月最後一個星期日	上午8:00(西)＝下午2:00(台) 中午12:00(西)＝晚上6:00(台)
冬令時間 (比台灣慢7小時)	10月最後一個星期日～ 3月最後一個星期日	上午8:00(西)＝下午3:00(台) 中午12:00(西)＝晚上7:00(台)

製表：李容棻

西班牙小檔案 04

航程 要飛17～20多個小時

目前國內並沒有直飛西班牙的班機，一般來說，須在香港或曼谷先轉機一次，再入境歐盟其他國家，然後才會抵達西班牙。所花費的飛行加轉機時間大約都會在17至20多個小時左右。目前只有泰航有直接從曼谷飛西班牙的班機、及可飛至英國轉西班牙的長榮航班，搭乘其餘航空公司都會先入境其他歐盟國家。

西班牙小檔案 05

匯率

1歐元＝約43元台幣

西班牙於2001年隨著歐盟的政策，將原本的比塞塔幣(Pesetas)改爲現在的歐元(€)，物價也跟著上漲很多，目前匯率大約是在42至43元左右(參考2007年1月匯率)，意即1歐元約等於台幣43元。匯率時有波動，出國前最好開始注意匯率，可以選匯率較低的日子去兌換，比較划算。

畫面擷取自台灣銀行網站 http://ebank.bot.com.tw/default.asp?FrnName=BRate

Euro＝歐元 · Céntimos＝分 · 1歐元＝100分

西班牙小檔案 06

營業時間

下午2～5點午休

商家大約都在上午10點左右開始營業，而因爲夏季天氣過於炎熱，大部分的店家在下午2點至5點左右，會先關起大門休息，直到5點多才又開始營業，大約至晚上9點。不只是店家，包括銀行、一些公家機構如郵局，也是遵照此營業時間進行，通常夏季和冬季的營業時間會有些許的不同，所以在進入商家時，可以先看一下店門口的營業時間。跟在台灣許多24小時營業的場所相比，會顯得不方便許多，但是試著在夏天下午出去走走，會發現天氣眞的是熱得受不了，逛街的興致馬上就減少了大半，客人都在家休息了，店家當然也要關門午休啦！

休息時間街道上人煙稀少

攝影／邱宗翊

西班牙小檔案 07

電壓 | 220伏特，圓形插孔

西班牙的電壓爲220伏特，插頭爲圓形插孔，一般來說，台灣的手機、相機、筆記型電腦等的充電器大多可承受110至240伏特的電壓，這樣在充電時只要準備好轉接插頭即可，其他只能承受110伏特的電器如吹風機，就需要再購買一個變壓器，然後加上轉接頭來充電；要注意的是，變壓器不可以長時間使用，通常在使用1至2小時後，變壓器會變得極熱，且容易燒掉，最好使用完畢立即拔起散熱，並且盡量不要長時間充電。

在出發前要先確認一下各項電器的電壓承受度，建議可以帶一條台灣的延長線，使用時只要將轉接插頭接上延長線，其他電器直接插在延長線的插座上就可以囉！

Steps 充電步驟示範

1. 確認電壓 → 2. 取出充電器 → 3. 接上轉接頭 → 4. 找圓形插孔 → 5. 這樣插就對

西班牙小檔案 08

治安 | 較以往改善，但仍須注意

一般國人想到西班牙，都會直接聯想到這是個治安不好的國家，心生恐懼後就打消了來旅遊的念頭。其實近年來西班牙的治安已經改善不少，以往惡名昭彰的馬德里和巴塞隆納，現都有大批警察在街道上巡邏，地鐵每個角落也都裝有監視器，主要原因是因爲近年來歐洲國家擔心遭受恐怖攻擊，所以在巡邏和防範上都下了許多功夫，因此也提高了旅遊的安全性。但是出門在外，仍要時時小心警覺，不要太過於放鬆或招搖，引來歹徒的覬覦。

小角落大發現

馬德里電池回收筒

走在馬德里的街道上，不經意看到路上的廣告看板下方有小小的投遞孔，原來是用來回收電池的，但不是每個看板都有喔！

西班牙小檔案 09

語言 | 有5種官方語言，英文不太通

一般我們所說所聽到的西班牙語爲卡斯提亞語(Castellano)，也是世界上公認的西班牙語，另外在西班牙幾個自治區的地方語言也受官方認定，包含加泰隆尼亞地區(Cataluña)的Catalán語、巴斯克地區(Vasco)的euskera語、瓦倫西亞地區(Valenciana)的valenciano語及加利希亞地區(Galícia)的Gallego語，另外，巴雷亞利群島(Islas Baleares)通行加泰隆尼亞語的一支。在這幾個地區幾乎以地方語言爲當地母語，但卡斯提亞語是絕對通的。

但要注意的是，英語在西班牙並不盛行，雖然大部分的西班牙人在中學時都有學習過英語，但是實際上會講的人並不多，少數會講的人也多帶有濃厚的西班牙文腔，一般而言，在觀光大城如馬德里和巴塞隆納，會講英文的人較多。建議可以攜帶一、兩本基本西班牙文旅遊書，不會講時直接將句子指給對方看即可。

西班牙名人殿堂，你認識哪幾位？

繪畫：委拉司蓋斯(Diego Rodríguez de Silva y Velázquez)、哥雅(Francisco de Goya)、畢卡索(Pablo Picasso)、米羅(Joan Miró)、達利(Salvador Dalí)

建築：高第(Antoni Gaudi)

歌手：胡立歐(Julio Iglesias)、安立奎(Enrique Iglesias)、三大男高音中的多明哥(Placido Domingo)及卡列拉斯(José Carreras)

導演：阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)、索拉(Carlos Saura)

作家：羅卡(Federico García Lorca)、賽萬提斯(Miquel de Cervantes，小說《唐吉軻德》作者)

小說人物：卡門 (Carmen)、唐吉軻德(Don Quijote)、劍俠唐璜(Don Juan)

應用西班牙語 ABC

字母發音

字母發音表

字母	讀音
A	[a]
B	[be]
C	[θe]
Ch	[tʃe]
D	[de]
E	[e]
F	['efe]
G	[xe]
H	['atʃe](不發音)
I	[i]
J	['xota]
K	[ka]
L	['ele]
LL	['eʎe]
M	['eme]
N	['ene]
Ñ	['eɲe]
O	[o]
P	[pe]
Q	[cu]

字母	讀音
R	['ere]
RR	['erre](打舌音)
S	['ese]
T	[te]
U	[u]
V	['uβe]
W	['uβe'ðoble]
X	['ekis]
Y	[i'griega]
Z	['θeta]或['θeda]

應用單字

數字

0	cero
1	Uno
2	Dos
3	Tres
4	Cuatro
5	Cinco
6	Seis
7	Siete
8	Ocho
9	Nueve
10	Diez
11	Once
12	Doce
20	Veinte
30	Treinta
40	Cuarenta
50	Cincuenta
60	Sesenta
70	Setenta
80	Ochenta
90	Noventa
100	Ciento (Cien)
1000	Mil

星期	Semana
星期一	Lunes
星期二	Martes
星期三	Miércoles
星期四	Jueves
星期五	Viernes
星期六	Sábado
星期日	Domingo

時間

小時	Hora
月	Mes
年	Año
昨天	Ayer
明天	Mañana
後天	Pasado Mañana

四季	Estaciones
春季	Primavera
夏季	Verano
秋季	Otoño
冬季	Invierno

行前準備

Preparation

出發前，要預做哪些準備？

提供網路資源與年度節慶表，幫助你快速架構行程。
詳列必備的證件與行李清單，讓你輕鬆打包不煩惱。

要先蒐集資料	22
善用網路，規劃旅遊	22
掌握西班牙節慶與假日	24
要準備的證件	25
護照	25
簽證	26
國際駕照、國際學生證	29
國際青年證、青年旅館證	29
要先做的功課	30
住宿	30
貨幣	31
行李打包	35
應用西班牙語	35

要先蒐集資料

網路找資料、視節慶時間規劃理想行程

在出發前，一定要先蒐集資料並規劃行程，依據自己預計旅遊的總天數，參考各個城市的景點及特色來規劃之。這時，網路就是你最好的工具，可以先在網路上尋找一些中文資料，或是其他人的旅遊經驗、不可不看的景點、一年一度的節慶，對要去的地方有所瞭解，甚至可以先學幾個西班牙文單字，依照自己想要的方式來規劃行程，這才是自助旅行的樂趣喔！

善用網路，規劃旅遊：15個超好用網站

西班牙旅遊局官網

西班牙旅遊局官方網站，可查詢各城市旅遊、訂房等資訊，並會介紹近期內較大的節慶活動。

網址：http://www.spain.info

西班牙氣象網站

西班牙氣象局官方網站，以地圖方式標示各城市隔日天候狀況，點選「Temperaturas」可查詢溫度。

網址：http://www.inm.es/web/infmet/predi/mapgen.html

西班牙機場網站

西班牙所有機場的資訊皆可以由此查詢，包含各機場平面圖、班機起降時間等。

網址：http://www.aena.es

西班牙鐵路網

可查詢火車時刻表、票價、火車內所包含的服務內容，並可以直接在線上購買火車票。

網址：http://www.renfe.es

國際青年旅館

英文頁面，內容包含各國青年旅館的地址和資訊，並可以直接在線上預訂床位。

網址：http://www.hihostels.com

西班牙國營旅館

介紹西班牙所有國營旅館的地點和特色，也可查詢到房價以及是否附有早餐等資訊，可以線上訂房。

網址：http://www.paradores.es

歐元匯率

台灣銀行的匯率表，匯率每天會更新，可以提早注意每日匯率的波動，選擇匯率最低的日子去換取歐元。

網址：https://ebank.bot.com.tw/default.asp?FrnName=BRate

外交部西班牙旅遊資訊

我國外交部的網站上，有對於西班牙做簡單的歷史及概況介紹，並會隨時更新最新的出國旅遊資訊。

網址：http://www.boca.gov.tw/content.asp?CuItem=512&mp=1

西班牙街道查詢網站

西班牙街道分的很細，此網站可以協助找出全西班牙各城市的街道位置，並以地圖方式標出。

網址：http://callejero.hispavista.com/

最後一分鐘訂房服務

中文訂房網站，可依照價位及飯店等級選取想要預訂的住宿地點，也可預訂20天後的飯店，價格會更便宜。

網址：http://www.ratestogo.com

線上學西語

線上教西文的網站，自最基礎的字母發音至簡單的會話都有，出發前可以先上網學習一下基本的西班牙文。

網址：http://www.bbc.co.uk/languages/spanish

馬德里觀光資訊網(有中文頁面)

介紹馬德里觀光資訊，有景點、交通、餐飲、住宿、購物等資料，及當季推薦的觀光景點或展覽可供參考。

網址：http://www.esmadrid.com

巴塞隆納旅遊資訊網

介紹巴塞隆納觀光資訊，另有住宿、餐廳、交通等資料，以及巴塞隆納旅遊卡和觀光巴士路線介紹。

網址：http://barcelonaturisme.com

賽維亞旅遊資訊網

介紹賽維亞當季觀光資訊、推薦的餐廳、旅館等，以及各個觀光景點的歷史和特色。

網址：http://www.turismo.sevilla.org

Welcome to Spain資訊網

專門為即將赴西班牙旅遊的旅客所設計，包含各種住宿訂房方式、租車以及交通方面的資訊。

網址：http://www.welcometospain.net

掌握西班牙節慶與假日

西班牙假日及節慶一覽表（標示＊符號表示為全國性假日）

日　期	假日與節慶	說　明
1月1日＊	元旦	
1月6日＊	三王節	西班牙小朋友的耶誕禮物並不是在12月24日收到，而是在三王節才會收到。傳說三王會騎著駱駝從東方來。1月5日晚上會有三王的遊行。
1月17日	San Antonio Abad	全城於街道中點燃烽火，有樂隊及舞蹈演出，並在San Antonio祭壇前舉行公開祈福儀式。地點：La puebla de Mallorca
1月19～20日	Tamborrada 打鼓節	位於Guipúzcoa省，鼓隊遊行全城。地點：San Sebastián
2月3日	Endiablada 魔鬼節	位於Cuenca省，男孩穿著鮮豔，腰間繫著牛鈴，打扮成魔鬼樣子遊行。地點：Almonacid de Marquesado
2月11日	Fiesta de las Alcadesas	位於Segovia省，當地長官夫人領導已婚婦女，穿著傳統服飾參加宴會，慶典結束於廣場焚燒稻草人。地點：Zamarramara
2月或3月初	Carnevales 嘉年華會	**Cádiz**地區：公開比賽選出最佳歌唱、最佳喜劇演員、最佳服裝等，並有節慶及煙火皇后的選拔。**Santa Cruz de Tenerife**地區（規模最大）：花車遊行、樂隊、街頭藝人表演。
3月12～19日	Las Fallas 法雅節 / 火節	西班牙三大慶典之一。中世紀木匠為了紀念他們的保護神聖荷西（San José）而有的節日，當地藝術家整年都在雕塑法雅像，節慶期間擺設於街道上，直到最後一天選出第一名之後，其餘雕像皆須燒毀。地點：Valencia
3月	Semana Santa 復活節	同一宗教團體抬著聖像遊行，通常有鼓樂隊伴奏，Andalucia自治區另有一種清唱歌曲Saeta，在遊行途中高誦基督及聖母，聖週其間最重要的日子為聖週四。地點：全國，以Andalucia自治區的Sevilla最有名
4月22～24日	Fiesta de Moros y Chritianos	位於Alicante省，摩爾及基督教徒之節，紀念十七世紀雙方游擊戰，慶典期間會有兩教教徒盛大的遊行。地點：Alcoy
5月1日＊	勞動節	
5月底或6月	El Rocío	位於Andalucía自治區，為紀念Rocío聖母，會有多支朝聖隊伍，穿著傳統服飾至Rocío村莊朝聖。地點：Huelva及Almonte
7月6～14日	San Fermín 奔牛節	西班牙三大慶典之一。紀念San Fermín神明的節日，節慶期間每天上午都會有奔牛的活動，群眾穿著白衣戴著紅色絲巾跑在牛群前面，終點為鬥牛場。地點：Pamplona de Navarra
8月15日＊	聖母升天節	
8月最後一個週三	La Tomatina 番茄節	位於Valencia省，市議會會提供數卡車的番茄讓群眾互丟，結束時街道會形成一片番茄海。切記要穿最破爛的衣服去。地點：Buñol
9月8日	Fiesta de Arroz 稻米節	位於Valencia省，有全國海鮮飯(Paella)大賽。地點：Sueca
10月12日＊	國慶日	全國放假，一樣會有閱兵、遊行等活動。
11月1日＊	Todos los Santos 萬聖節	紀念亡靈的日子，家人會至墓園獻花。
12月6日＊	行憲紀念日	
12月22日～1月＊	聖誕假期	12月24日 Nochebuena平安夜，全家齊聚吃團圓飯。 12月25日 聖誕節 12月28日 Santos Inocentes 愚人節，人人互相捉弄、或扮成小丑開玩笑，連電視節目也有可能開觀眾的玩笑喔！ 12月31日 Noche Vieja 除夕

＊以上資料時有異動，出發前請再次確認。

要先做的功課

住宿、匯兌、行李……

住宿

盡量事先訂房

確定好了行程，盡量事先將旅途中的住宿地點訂好，以免到時找不到旅館。事先訂的好處是，有時價格會壓低一點，同一家旅館事先預訂的價格，可能會比你在當地直接詢問還要低上不少，也可以省下不少錢，而在台灣預訂，還有中文網站可以參考，資訊會更爲清楚。若是行程尚無法確定，至少要先訂好剛到前幾天的旅館，之後可以在觀光的過程中慢慢尋找。遇到要更動行程時，要注意一下網站上的退訂房規定，譬如至少要在幾天前退訂，而這樣的過程可能會從中收取一些手續費，所以在行程規劃時就要先確定好，避免因常常更動而損失了不必要的金錢。

看懂西班牙地址

在觀看西班牙的地址時，有時會出現特別的符號，在這邊教大家怎麼看地址喔！

Plaza（廣場）的縮寫，若為C/ 則表示街道Calle

Pza Santa Cruz Nº6-3º

街道名　6號3樓

28012 Madrid

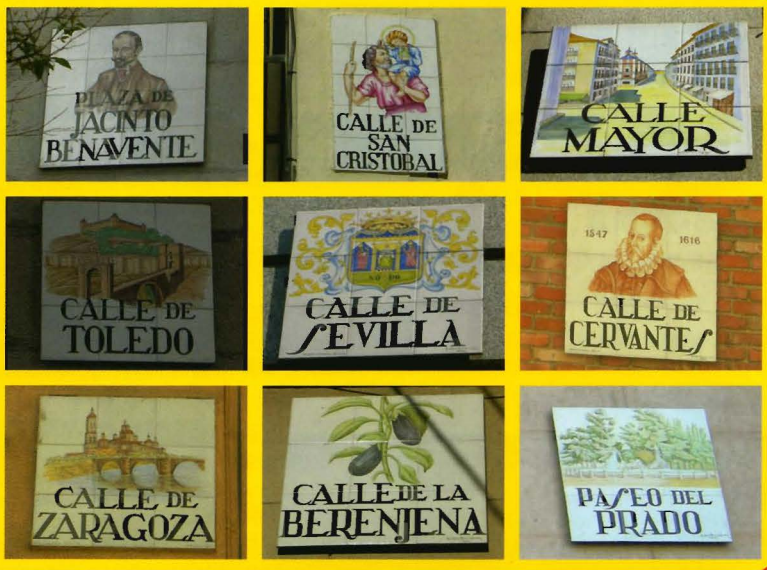
城市名

郵遞區號，前2碼為區域號碼

小角落大發現

馬德里街道牌

馬德里舊市區內，每條街的街道標示，都是用馬賽克磁磚拼製而成，譬如用名人命名，路牌上就會有名人的畫像；若為草莓街，就會有一籃草莓。所以在馬德里市內觀光的時候，可以看看每條街的路牌，猜猜看是什麼意思喔！



西班牙街道查詢網站，教你不迷路

西班牙街道名分的很細，尤其是較老的城區，除了每條街可能都有自己的名字之外，街道也不見得是垂直的，想要靠自己的方向感到處亂晃，很可能就會迷路啦！而且有時候街道太小，即使是計程車司機也不一定知道在哪裡，所以在出發前，最好先上網查詢一下自己住的旅館、餐廳或要參觀的地方的所在位置，尋找附近較大的地鐵站或建築，心裡有大概的方向，抵達西班牙時才不會兵荒馬亂地找不到地方喔！下面介紹一個可以查詢全西班牙街道的網站。另外，在各城市的觀光網站只要有出現「Callejero」字樣，表示點進去就可以以相同的方式找到該城市的街道。

＊網站：http://callejero.hispavista.com/

中間紅色圈圈標示出你尋找的街道位置

＊以上畫面擷取自：西班牙街道查詢網站

貨幣

部分現金兌歐元，出國不怕沒錢用

出國旅遊，當地的錢幣是一定要準備好的，但是一次把旅程要用的金錢全部換成現金帶去，不免讓人不放心，且旅途中總要掛心著身上的錢要藏在哪裡，萬一被偷被搶要怎麼辦等等問題。建議先把要帶的錢換成旅行支票，也可使用提款卡及信用卡，當然，兌換一部分的現金是絕對必要的，避免剛到西班牙人生地不熟，又找不到地方提款，所以身上隨時都要有一些現金備用喔！

部分現金換成旅行支票，路上不怕搶

歐元現金及美金旅行支票基本上在大部分的銀行皆可以換到，但歐元旅行支票卻不是每家銀行都有，目前在兆豐國際商業銀行(原中國國際商業銀行)可購買得到，若嫌太麻煩也可以換美金的旅行支票，但是在兌換時會多扣一次手續費(因爲：台幣→美金；美金→歐元)。

目前西班牙可以接受以旅行支票直接購買商品的店家尚不普及，但是在機場、市中心的匯兌處(Cambio)，或是有標明可以兌換錢幣的銀行，皆可以直接以旅支兌換現金；通常在兌換時，會再收取一定的手續費。也可至銀行兌換，但每家銀行收取的手續費也不同，且必須在大城市(如馬德里、巴塞隆納、賽維亞)市中心的銀行才可兌換。

銀行辦理跨國提款，隨提隨用超方便

只要看到提款機旁出現花花綠綠的貼紙，就表示這個提款機是可以跨國提款的，甚至也可以使用信用卡預借現金。出國前，先向銀行確認自己的金融卡是否可以跨國提款，並且要詢問清楚密碼，在西班牙提款的密碼是4碼，而非台灣晶片卡的6至12碼，所以一定要先跟銀行詢問清楚。另外，每次提款都會收取一筆手續費用，所以盡量一次多提一些，不要因太分散而被扣過多的手續費。

提款機或螢幕上標示眾多國際聯合提款公司標誌，表示可用哪些卡提款。

隨身攜帶信用卡2張，不怕商家拒收

出國時，信用卡算是最方便消費的一種方式，大部分的商家、餐廳、旅館都可以使用信用卡來付費，一般Master Card和Visa卡普遍都被接受，建議出國時最好攜帶兩張卡，萬一其中一張卡不能使用，還有另一張卡可以備用。而扣款會以刷卡當天的匯率換算成台幣，也要注意一下自己的額度，避免回到台灣收到帳單後叫苦連天。

另外，也可以在出國前向銀行申請預借現金的功能，請銀行告知密碼。在西班牙各提款機標示有Master Card和Visa等信用卡標誌的地方，都可以直接提領現金，但是利息很高，不太划算。

刷卡小提醒

刷卡消費時，彩色護照影本隨身帶

為了防範卡片盜刷，在刷卡時，許多商家會要求出示身分證明，所以護照影本也要隨身攜帶(最好是彩色)，不然有些商家是不會讓你刷卡的喔！

如何使用旅行支票

上款簽名以免被盜用

換好旅行支票記得一定要馬上在上款簽名，以免被人盜用，等到在西班牙當地購買物品或要兌換成現金時，再在下款簽名即可。

下款　上款

推薦兌換旅支銀行：Santander銀行

目前所知在Santander銀行兌換旅行支票是不收手續費的，建議大家可以在這家銀行兌換，但一天不得兌換超過300歐元。

進入銀行步驟

有些銀行在進了大門之後，會發現有兩個旋轉門，是類似機場檢查行李的X光門，主要是爲了避免有人攜帶危險物品入內。這時找到寫著「Entrada」的門（通常是右邊的門），按下右手邊的按鈕，門才會打開；進入檢查無誤後，後門會關上，然後前面的門才會打開讓你進入銀行。若發現進去之後前後門都沒有動靜，但卻聽到廣播聲的話，表示攜帶了可疑的物品，這時請先退出，將包包或一些金屬物品如鑰匙、刀片等等寄放在外面的置物箱中，再進入銀行。辦完事情後，出來的步驟與先前相同，找到「Salida」的門，再按下按鈕即可。

＊請注意：每一次只能有一個人進入。

Step 1 找到寫著「Entrada」的門

Step 2 按鈕

Step 3 檢查攜帶物品

Step 4 進入銀行

提款機提款步驟

Step 1 找提款機

西班牙大部分的銀行都可以提款，只要找到提款機銀幕上有顯示自己提款卡上的標誌，就表示可以在此提款。

Step 2 插入提款卡

依卡片上的箭頭指示，正面朝上將卡片插入。

Step 3 選擇語言

不懂西班牙文沒有關係，可以直接選擇英文(English)鍵。

Step 4 輸入密碼

輸入金融卡密碼，完成後按下綠色的確定鍵(記得在出國前要先向發卡銀行申請跨國提款密碼，並且確認是否已經開啓國際提款的功能)。

Step 5 選擇提款功能

選擇「Cash Withdrawl」，就是「提款」。

Step 6 選擇提款金額

若銀幕上已有顯示金額，可直接點選，若無想要的金額，則選取「Others」，再自鍵盤輸入金額後，按下確定鍵。

Step 7 選擇是否進行下一筆交易

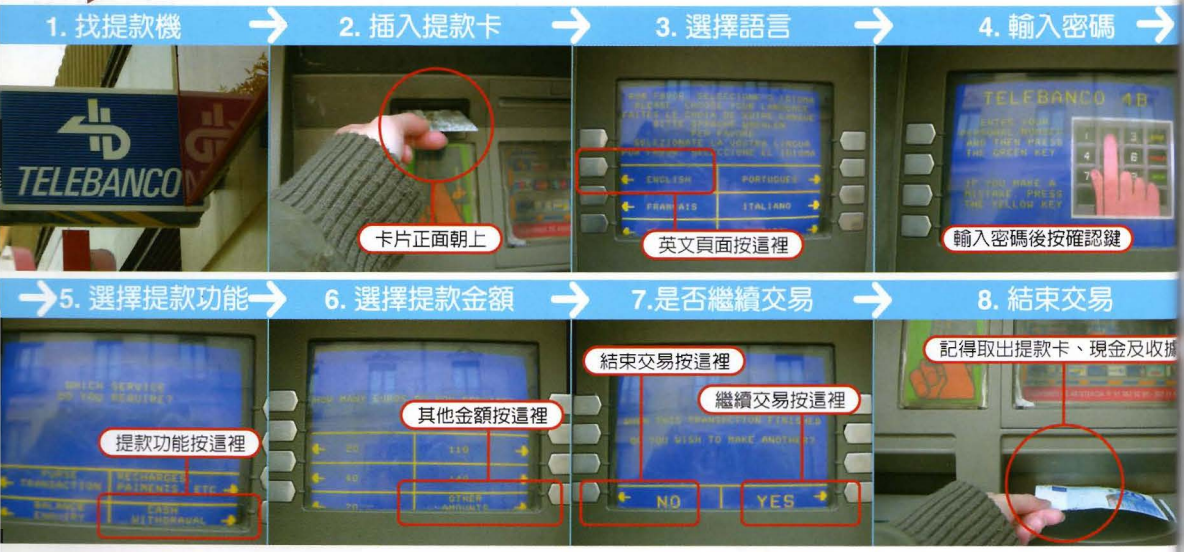
提款完若要繼續進行下一筆交易，按下「Yes」，若無則按下「No」。

Step 8 取出提款卡、現金及收據

先取出提款卡，再取出收據和現金。通常都會直接列印收據，若銀幕顯示「Do you want to get receipt」，需要的話請按「Yes」。

提款機面板解析

Steps 跨國提款操作步驟



行李打包

托運行李

一般航空公司限制爲20公斤，視航空公司規定而異，盡量不要超重，一方面自己拿不動，另一方面超重被查到的話，罰款金額可是很高的。托運行李主要攜帶衣服、生活用品、充電器等等，衣物部分可以帶一些較舊的衣服，或是免洗內衣或免洗褲、襪等，旅行途中可以隨穿隨丟，以減輕行李的重量，而旅行的戰利品隨後即可裝進行李箱。行李箱除了記得要上鎖之外，最好掛上行李牌，標明自己的姓名和台灣的地址(以英文標示爲佳)，另外也可以在把手上加條絲巾或是其他容易辨識的標誌，避免提領行李時搞錯。

隨身行李

可以選用登機箱或是較大的背包，背包的好處是在旅行時可以使用，而大行李箱可以寄放在飯店，只要攜帶背包出去旅遊即可。隨身行李中可以放一些簡單的保養品，在長途飛行時可以隨時提供保養(但液體要注意規定)；最好放一套衣物，以免萬一托運的行李沒有隨著班機抵達，還有衣物可供替換。另外，準備一個斜肩的小包包，放置護照、機票等貴重物品，並請注意要隨身攜帶。

打包行李小提醒

洋蔥式穿法，減輕行李重量

衣物準備部分，盡量攜帶「洋蔥式」服裝，亦即每件都不要太厚，並且方便穿脫。可以視天氣狀況調整，冬天的氣溫雖然很低，但室內很可能會開暖氣，所以如果只穿一件過厚的衣服就不方便了，多準備幾件薄厚適中的衣服，冷的時候可以全都穿上去，熱的時候也方便脫下和拿取，這樣不僅不用帶過多的衣服，也達到保暖的功效，是比較聰明的作法喔！

隨身行李新規定

注意！歐盟自2006年11月開始實施新的飛行安全措施，以保護歐盟國家的機場，避免受到恐怖攻擊的威脅，新措施如下：

- 隨身行李自2007年3月起，限制在56×45×25公分以內，貴重或易碎的物品不包含在內，但是Check-in時必須跟櫃臺說明，請櫃臺小姐提供標示黏貼在行李上。
- 旅客可攜帶的液體或膠狀物品(如牙膏、香水、髮膠、保養乳液等)，必須爲在機場安全區內購買之液體或膠狀物品。(即通關檢查過後的商店)
- 購買之液體或膠狀物品須用透明塑膠袋包裝妥當，並且要有文件註明購買地點，購買的日期須與搭乘班機同日。
- 旅客自用的液體或膠狀物品，不得超過100ml，須用透明塑膠袋封裝並且標示清楚。
- 其他藥用物品或嬰兒食品須註明其必要性。

應用西班牙語ABC

日常問候

Hola / 哈囉	¿Cómo estas? / ¿Qué tal? 你好嗎？
Adios / 再見	Estoy bien, ¡ Gracias! 我很好，謝謝
Por Favor / 請	Encantado(男) / Encantada(女) 很高興(認識你)
Gracias / 謝謝	¡ Hasta mañana! / 明天見
De Nada / 不客氣	¡ Hasta pronto! / 待會見
Perdón / 對不起	¿Hablas Inglés? 你會說英文嗎？
Permiso / 借過	No hablo español 我不會講西班牙文
Buenos Días / 日安	¿Qué hora es? 現在幾點？
Buenas Tardes / 午安	
Buenas Noches / 晚安	
Sí / 是	
No / 不是	
Señor / 先生	
Señora / 女士	
Señorita / 小姐	

行李檢查表

√	物品	說明
證件財物		
	護照	有效期六個月以上，護照有效期限須比預計返國日期多出三個月以上。
	簽證	確認姓名及護照號碼無誤，起迄時間是否正確，記得影印備份。
	機票	記得影印兩份影本，一份放在家裡，另一份與正本分開攜帶出國，萬一需要補辦才方便。
	信用卡	最好攜帶兩張，要記住卡號和有效期限。
	提款卡	要先與銀行確認是否可在國外提款，以及提款密碼為何。
	旅行支票	記得一定要先行在上款簽名，並將購買證明影印，一份放在家裡，另一份與正本分開攜帶出國。
	現金	分開放置，不要全部集中在同一個包包裡。
	國際駕照	有需要者須先行在台灣辦好國際駕照。
	國際學生證．國際青年證 青年旅館證(YH卡)	出國前可先辦理，可享不少優惠。
	平安保險	若有辦理保險，記得將保險內容看清楚，遇到緊急狀況時才知道須保留哪些單據以申請保險。
	護照、簽證、旅支等資料影本	影印兩份，一份留給家人，一份攜帶至西班牙。護照可以影印一份彩色的隨身攜帶。 旅支倘若遺失可以依循編號申請補發。
	2吋照片	攜帶幾張以備不時之需，若須申請補發證照也可使用。
	零錢包	出門攜帶小錢包即可，不會用到的東西就毋須帶出門。
日常用品		
	沐浴精、洗髮精	攜帶旅行組即可，若旅遊時間較長，可攜帶小瓶，至當地再至超市購買。須放在托運行李箱中。
	毛巾(浴巾)	旅社不一定會提供，最好自己準備一條。
	牙刷、牙膏	可以攜帶旅行用小包裝，放在托運行李箱中。
	化妝品、保養品	若有液體，用小瓶裝好貼上標籤，放置托運大行李箱。
	個人藥物	攜帶個人所需藥品。
	吹風機、刮鬍刀	旅館不一定會提供，可以自行準備，但要注意電壓問題。
	洗衣粉	帶小包裝即可，也可至當地購買。
	小背包	出外觀光時可以使用。
	衣物、褲、裙	看季節準備，但早晚溫差大，所以即使是夏季也不要忘記帶件薄外套。
	內衣褲	可以攜帶免洗褲或較舊的內衣褲，穿完即丟。
	禦寒衣物	夏季帶薄外套，冬季要準備大衣及圍巾。
	正式衣物	看表演或上高級餐廳時穿。
	帽子、太陽眼鏡	夏季陽光炎熱，戴上帽子或太陽眼鏡可防曬。
	防曬乳液	夏季一定要擦防曬乳液。
	筆	隨時有需要記錄或寫信時可以用。
	通訊錄	可以寫明信片或寄東西給朋友
	記事本	記錄自己旅遊的行程、心情等等。
	字典	以可以隨身攜帶型最為重要，若找不到西中小字典的話，可以考慮買「西英」字典。
	旅行資訊、參考資料、地圖	參考的資料及書籍，最好附上地圖及地鐵圖。
	針線包、鬧鐘、指甲刀	以備不時之需。
	雨具	看季節攜帶，以備不時之需。
	轉換插頭、變壓器、延長線	檢查有哪些電器用品會需要用到變壓器，另外可攜帶一條台灣插座的延長線和一個轉接插頭即可。
	電湯匙、鋼杯	視個人需要，冬天時可以煮熱水和泡麵。
	照相機、電池、記憶卡	注意自己的相機記憶卡容量、電池該如何充電等。
	手機、電話卡	手機辦理國際漫遊服務，記得關閉語音信箱。國際電話卡撥打電話較為省錢。
	緊急聯絡電話	遇到狀況時隨時可以聯絡。
個人備註		

製表／李容棻

機場篇

Airport

抵達機場後，如何順利入出境？

從出發、轉機到抵達，每一關都有清楚的步驟指示，順著本篇提示，通關絕對暢行無阻。抵達西班牙後更有交通聯接方式，帶你順利到市區，展開理想行程。

如何辦理入出境手續	38
出境台灣手續	38
入境西班牙手續	40
出境西班牙手續	41
如何從馬德里巴拉哈斯機場往返市區	43
搭乘地鐵	44
搭乘公車	45
搭乘計程車	45
如何從巴塞隆納機場往返市區	46
搭乘近郊火車	47
搭乘計程車	48
應用西班牙語	48

西班牙最主要的國際機場有兩個，分別為馬德里的巴拉哈斯機場(Barajas)及巴塞隆納機場，一般長程國際航線都會從這兩個機場進出。而目前台西之間並沒有直飛的航班，必須經過轉機的步驟。

＊西班牙各機場官方網站：http://www.aena.es

如何辦理入出境手續

一定要準備：入出境卡＋護照＋來回機票

從台灣出發，出境步驟

Step 1 機場櫃臺報到

劃位、領取登機證、托運行李

大約2小時前抵達國際機場，找到航空公司的櫃臺，並尋找要搭乘班機的劃位櫃臺，在此出示機票和護照，領取登機證以及托運行李。一般櫃臺地勤人員會盡量把所有航段的機位劃好，托運行李也會掛到最後一個機場。但有時仍會遇到有些航段是無法從台灣這邊劃位的，所以在領取登機證時，要注意一下有幾張，以及在哪個轉機點要重新去櫃臺Check-in。另外，櫃臺人員會將行李托運編號貼在機票上，要保存到最後（切記！一定要留到最後），萬一行李遺失，才可以循編號找回行李。

Step 2 前往出境處

查驗護照、檢查隨身行李

報到完成後，拿著護照和登機證至出境層，海關人員會在此查驗護照，並蓋上出境章。出境後，會遇到隨身行李X光檢查站，手機、手錶等電子或金屬物品最好拿下放在籃子裡，讓海關人員檢查隨身行李。（手機請關機，避免當機。）

Step 3 前往登機門候機

登機證上會標示在哪個登機門登機，找到之後要核對一下班機號碼喔！前往登機門途中若時間充裕，也可以先逛逛機場內的免稅商店。

Step 4 登機

開始登機時，會廣播請頭等艙旅客先行登機，也可能按照座位排登機，等到自己可以登機的時候，只要拿著登機證排隊就可以了。

Steps 出境台灣步驟

1. 機場櫃臺報到 → 2. 前往出境處 → 3. 前往登機門候機 → 4. 登機

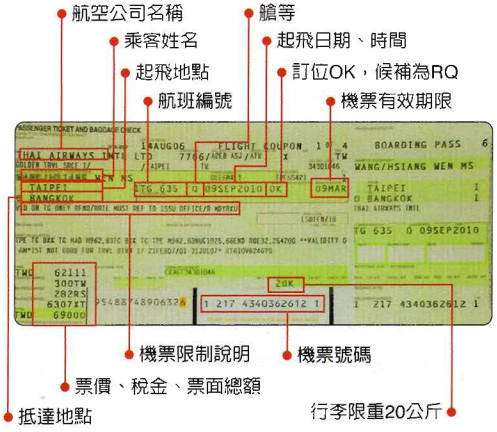
找到航空公司櫃臺

準備好護照及登機證

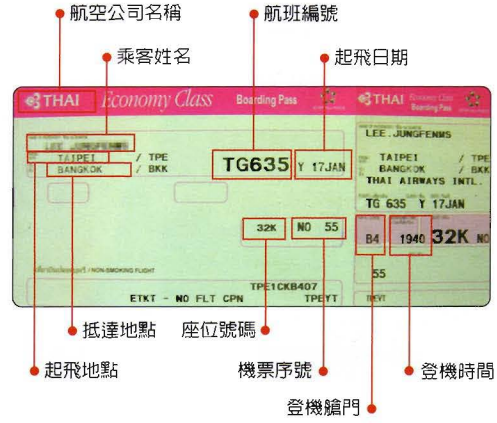
找到登機門並確認班機資訊

依地勤人員指示登機

如何看懂電子機票



如何看懂登機證



在其他國家轉機步驟

Step 1 沿著轉機指標走

下飛機後，沿著「Transfer / Transit」的指標走，並找到「Transfer to International」指標。

Step 2 找到登機門

機場內部都會設有電子看板，依著電子看板上的資訊找到登機門即可。即使在台灣拿到的登機證上已經標示了登機門，到當地時最好還是再次確認一下，以免登機門臨時有異動而錯過了班機。

Step 3 檢查隨身行李

轉機前會再次通過一個隨身行李的檢查站。

Step 4 登機

進入登機門候機，登機時要出示護照及登機證。

轉機小提醒

如無登機證須再次報到劃位

注意！若即將搭乘的航段還沒有拿到登機證，轉機時須先至轉機的劃位櫃臺Check-in，一樣尋找該航空公司的櫃臺即可。

Steps 轉機步驟

1. 沿著轉機指標走 → 2. 找到登機門 → 3. 檢查隨身行李 → 4. 登機

抵達西班牙時，要辦理入境手續

Step 1 填寫入境卡

在抵達西班牙前，空服人員會發放入境卡，領取後在機上填寫完畢，下飛機時跟隨入境指標走，就可以抵達海關。(有些旅行社會提供西班牙的入境卡，購買機票時可以先行跟旅行社索取。)

Step 2 入境海關檢查護照

選擇非歐盟會員國民入口排隊(Restos de Nacionalidades / Other Nationalities或是No miembro de UE)，記得等候時要站在等待線後方，待前面一位旅客離去之後，才上前出示護照和繳交入境卡。檢察官員會在此檢查護照及簽證，有時會以英文問一些簡單的問題，譬如：旅遊目的、職業、旅遊天數等等，若沒有問題會在護照上蓋上入境章。

Step 3 提領行李

在行李提領區找到飛機班次的看板，在此等候行李即可。

Step 4 入境西班牙

入境時會抽檢行李，若有需要申報的東西記得要主動申報(紅色門－Objetos a declarar / Goods to declare)，若無則可以直接通過(綠色門－Nada que declarar / Nothing to declare)。若有必須申報的物品而沒有申報，被抽檢到是要罰款的喔！

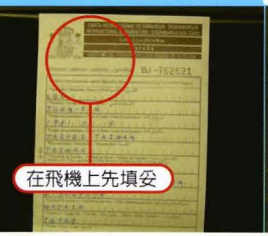
托運行李小提醒

行李沒有到，持編號請櫃臺處理

若是托運行李沒有隨著自己的班機抵達，可能是因為先前轉機銜接時間不夠而來不及將行李送上飛機，請沿著「Equipajes Extraviados」指標到遺失行李的櫃臺，出示登機證上黏貼的行李編號，請櫃臺人員幫忙處理。通常行李會隨著下一班機抵達，而機場會直接將行李送至住宿的旅館。

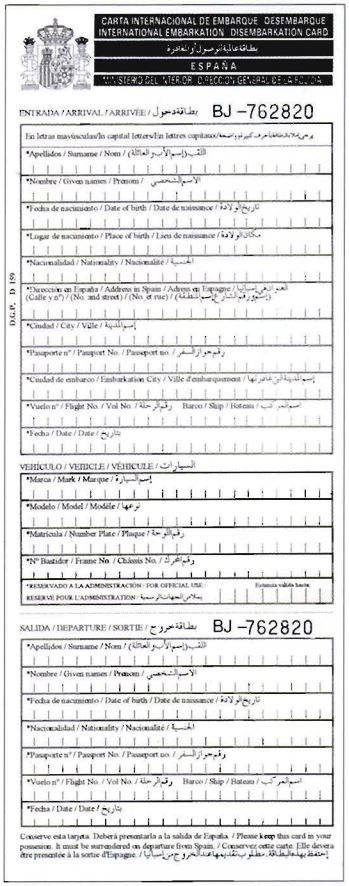
Steps 入境西班牙步驟

1. 填寫入境卡 → 2. 海關檢查護照 → 3. 提領行李 → 4. 入境西班牙



如何填寫入境卡

注意！若在歐盟國家轉機至西班牙，通常在第一個入境的歐盟國轉機時，會先經過一個檢查護照的海關，通過後就算入境了，到西班牙後不需再填寫入境卡，但是行李若有要申報的物品，還是要在最後入境西班牙時申報喔！



1. 姓
2. 名
3. 出生年月日
4. 出生地(見護照)
5. 國籍(見護照)
6. 在西班牙的住址(可以填寫旅館)
7. 在西班牙住處所在城市
8. 護照號碼
9. 入境城市
10. 入境班機號碼
11. 入境日期
12. 姓
13. 名
14. 出生日期
15. 國籍
16. 護照號碼
17. 出境班機號碼
18. 出境日期

離開西班牙，要辦理出境手續

Step 1 找到出境樓層

不管搭乘什麼樣的交通工具，到達機場時，沿著離境(Departures)指標，找到要去的航廈(Terminal)的出境層。

Step 2 查看班機資訊

電子看板上會標出班機的劃位櫃臺和登機門，依循上面的編號找到劃位櫃臺辦理Check-in和行李托運。如果自己的班機未顯示在電子看板上，表示應該是在別的航廈，可向旁邊的information櫃臺詢問，不過一般在一開始購買機票時，就會列出在哪一個航廈，出發前先查好就可以囉！

information櫃臺

班機資訊如何看

Step 3 劃位及掛行李

持機票及護照到櫃臺辦理劃位及掛行李的手續，要注意托運行李不得超過20公斤，隨身行李中不可以攜帶超過規定的液體(見「行前準備篇」P.35)。若有須退稅的物品在托運行李中，必須先跟櫃臺人員說明要辦退稅(Tax Refund)，待櫃臺人員貼好行李條之後，將行李拉至退稅窗口。

Step 4 辦理退稅

如果有需要退稅的物品，在劃位完畢後，持著登機證及護照，至退稅窗口辦理，海關可能會當場抽檢退稅的物品，待檢查完畢後，再將托運行李拉回Check-in櫃臺，請原先幫你劃位的人員將行李送至輸送帶。退稅區有時會大排長龍，再加上若要拉著托運行李跑來跑去，最好多留一點時間來排隊，或盡量將退稅物品集中在手提行李，以節省時間！

馬德里退稅處
在T1的一樓(Planta 1)，介於100與200號Check-in櫃臺中間的出境檢查處，旁邊有個小小的窗口，寫著「V.A.T.」，就是辦理退稅的地方。

巴塞隆納退稅處
在TerminalA航廈地面層(Planta 0)，入境出口處(Arrival)旁邊。

Step 5 出境海關檢查

依指標找到登機區的離境檢查處，出示登機證，會在此檢查隨身行李。若由西班牙直接離開申根國家，會再通過出境的海關，海關檢查護照及登機證後，會在護照上蓋上出境日期章。

Step 6 登機

登機證上都有標示登機門和登機時間，但在候機過程仍然要隨時注意電子看板，以免臨時更改登機門而錯過班機。

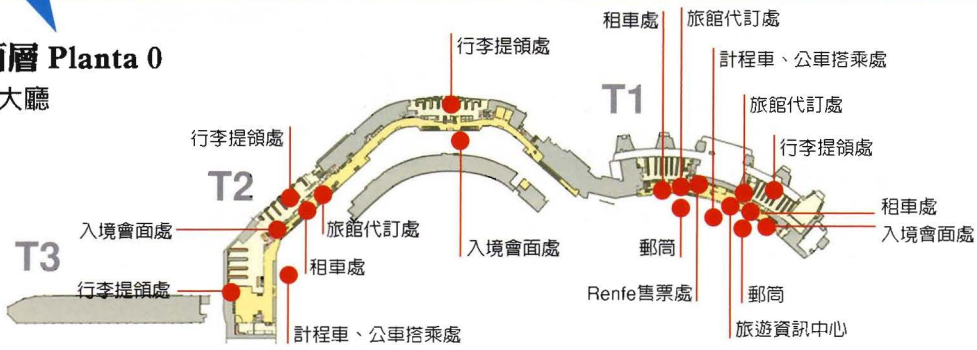
Steps 出境西班牙步驟

如何從馬德里巴拉哈斯機場往返市區：地鐵、公車、計程車

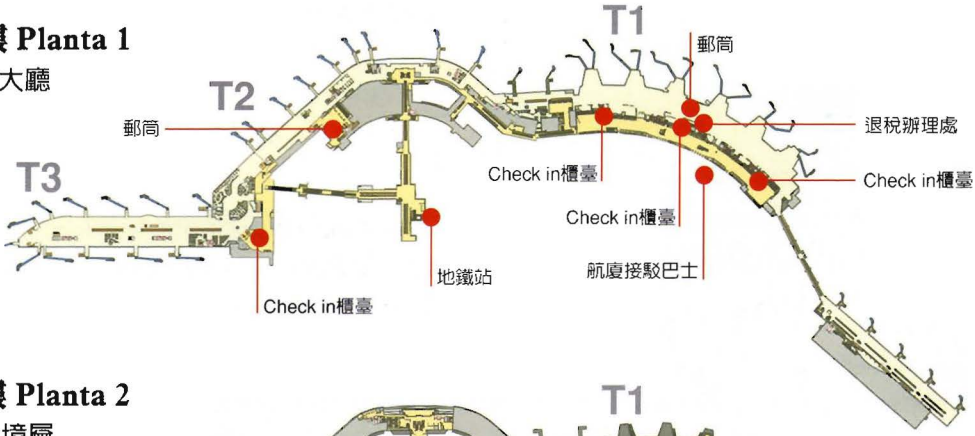
從馬德里機場往返市區，有三種交通工具可以選擇，搭乘地鐵或公車是較為省錢的方式，但到市區皆必須轉乘，且市區內的地鐵線大多沒有電梯，有些地鐵站可能連手扶梯都沒有，搭乘前最好先考慮一下搬運行李的問題。計程車則較為方便和快速，價格自然也高出許多。

認識馬德里巴拉哈斯機場，T1、T2、T3航廈

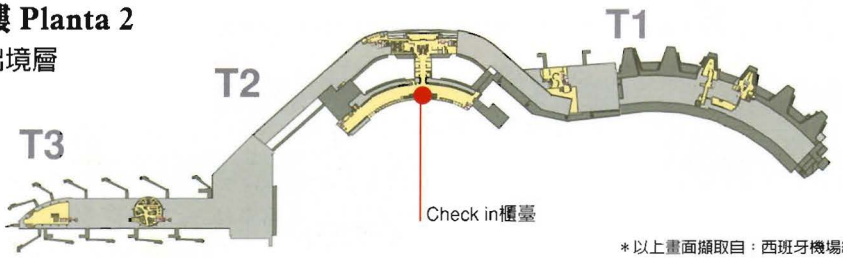
地面層 Planta 0
入境大廳



一樓 Planta 1
出境大廳



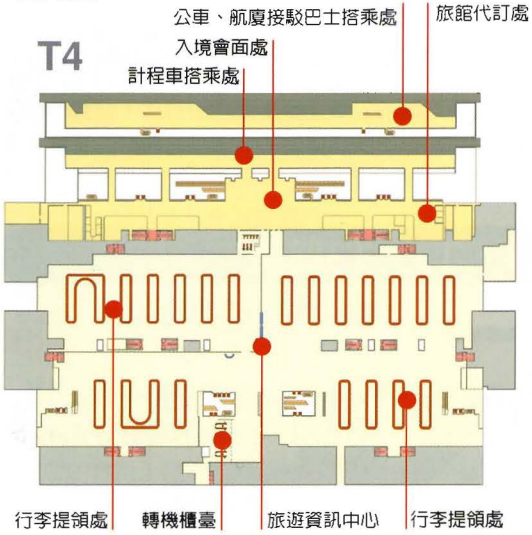
二樓 Planta 2
T2出境層



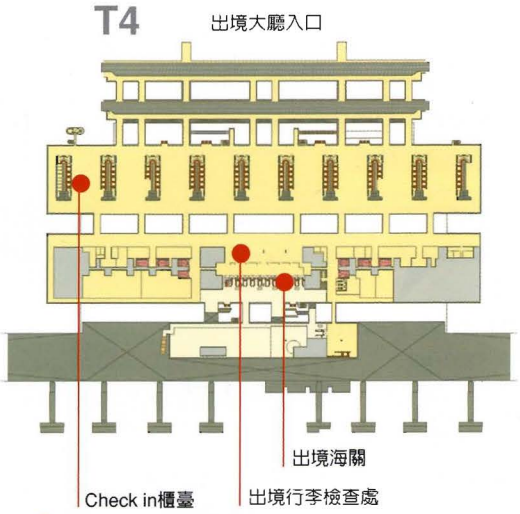
＊以上畫面擷取自：西班牙機場網站 http://www.aena.es

認識馬德里巴拉哈斯機場，T4航廈

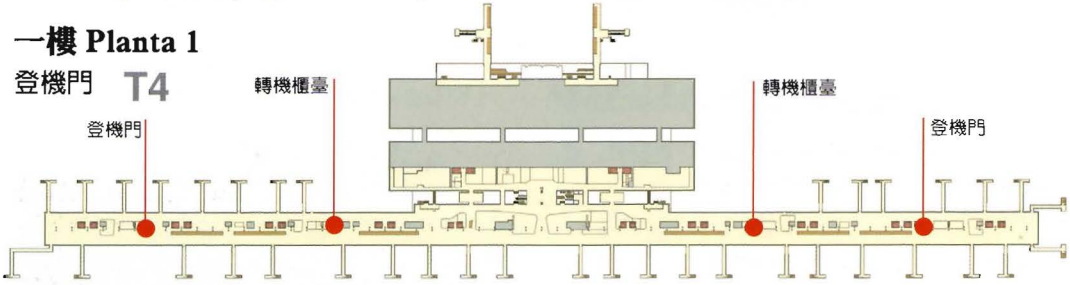
地面層 Planta 0　入境大廳



二樓 Planta 2　出境大廳



一樓 Planta 1



＊以上畫面擷取自：西班牙機場網站 http://www.aena.es

搭乘地鐵往返市區

8號線地鐵連結巴拉哈斯機場第二航廈(T2)，至市區須再轉乘其他地鐵。從機場至市區最好先在地鐵站服務台索取一份地鐵圖(Plano de Metro)，確定自己的搭乘路線和轉乘點。而因市區內地鐵站通常都沒有電梯，須自行搬運行李上下樓梯，若行李過大或過重，最好先考慮一下是否要搭乘地鐵。

8號線地鐵

自機場至市區

●T1～T3航廈→通往地鐵的指標→抵達地鐵站

在T1～T3航廈入境時，出口即可看到通往地鐵的指標，沿著指標走可抵達地鐵站。

●T4航廈→出境層→搭乘航廈接駁巴士→抵達地鐵站

若自T4航廈要前往搭乘地鐵，在出境層外搭乘航廈接駁巴士即可。

自市區至機場

●搭乘2號線地鐵至Goya站→轉乘4號線至Mar de Cristal站→轉乘8號線至機場T2航廈

搭乘地鐵方向的指示標誌

T1～T3與T4航廈接駁專車

8號線地鐵機場站(攝影／廖心瑜)

地鐵搭乘資訊看板

起迄	票價(歐元)	車程	營運時間／班次
地鐵8號線←→T1、T2、T3航廈	單次1€(可購買Metrobus 10次券，見「馬德里交通篇」P.73)	須轉乘其他地鐵至市區，約50～60分鐘。	早上06:00～凌晨01:30，約每3～4分鐘一班。

＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

搭乘公車往返市區

200號和204號公車連接馬德里機場和Avda. de América站(約爲機場和市區的中間點)，並須再轉乘地鐵才能至市區。

200號公車

●T1～T3航廈→搭車→終站→轉乘地鐵到市區

200號公車在T1～T3各航廈皆有停靠，但主要發車點爲T2的入境出口(Arrivals)；公車直接搭到終站的Avda. de América(與地鐵4、6、7、9號相接)，再轉乘地鐵到市區 。

204號公車

●T4入境出口→搭車→終站→轉乘地鐵到市區

204號公車在T4入境出口搭乘，直接搭到終站的Avda. de América(與地鐵4、6、7、9號相接)，再轉乘地鐵到市區。

搭乘計程車往返市區

計程車爲跳錶計費，並需另外加成，2007年的加成價格爲€5，所以到達目的地時要付的錢就是跳錶的錢直接加上€5。下面附上巴哈拉斯機場到市區各地大致的參考價格。

主要景點計程車資參考表

目的地	參考價格(歐元)	
	T1～T3出發	T4出發
太陽門 Puerta del Sol	23.05€	33.10€
西班牙廣場 Plaza de España	23.50€	31.20€
哥倫布廣場 Plaza de Colón	21.10€	28.15€
阿托查火車站 Estación de Atocha	24.00€	31.00€
查馬汀火車站 Estación de Chamartín	20.10€	27.00€

＊此表參考2007年價格，價格為已包含加成後的總價。

公車搭乘資訊看板

公車	起迄	票價(歐元)	車程	營運時間／班次
200號	Avda. de América←→T1、T2、T3航廈	單次1€(可購買Metrobus 10次券，見「馬德里交通篇」P.73)	約40分鐘	05:20～23:30，平常日約每10分鐘一班，假日約13～22分鐘一班。
204號	Avda. de América ←→T4航廈	單次1€(可購買Metrobus 10次券，見「馬德里交通篇」P.73)	約40分鐘	06:00～23:30，平常日約每10分鐘一班，假日約11～15分鐘一班。

＊公車價格單次搭乘為1歐元，直接在車上向司機購買，若有馬德里地鐵公車票券，可直接刷票券使用，見「馬德里．巴塞隆納交通篇」P.76。
＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

如何從巴塞隆納機場往返市區

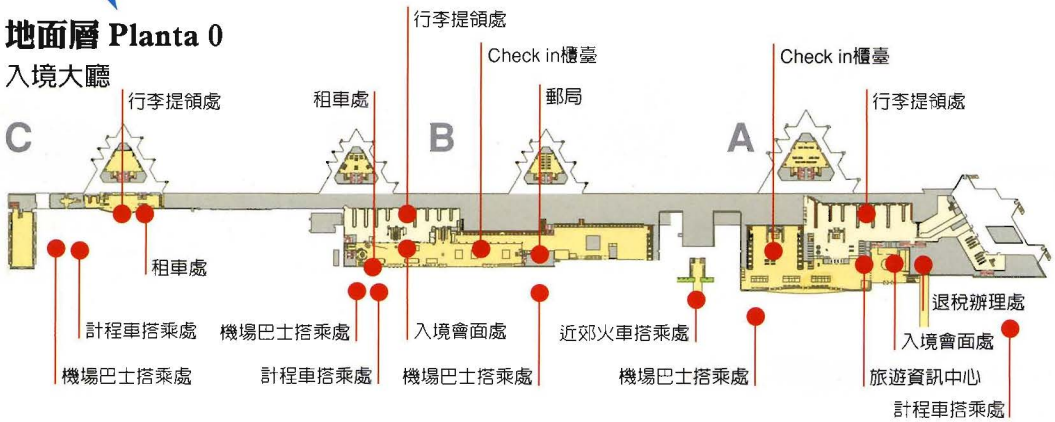
近郊火車、機場巴士、計程車

自巴塞隆納機場至市區非常方便且快速，可以搭乘近郊火車至Sants Estació火車站；或A1機場巴士直接搭至市中心的加泰隆尼亞廣場；也可搭乘計程車直接到下榻的旅館。三種選擇，可以自行挑選最方便的方式囉！

認識巴塞隆納機場，A、B、C航廈

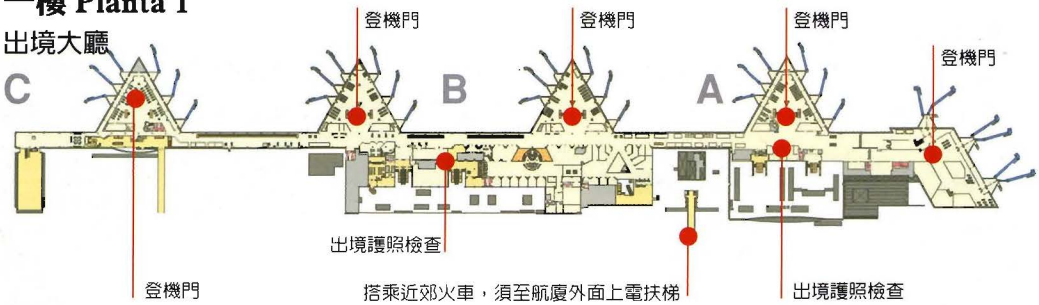
地面層 Planta 0

入境大廳



一樓 Planta 1

出境大廳



＊以上畫面擷取自：西班牙機場網站 http://www.aena.es

小角落大發現

西班牙的一樓是台灣的二樓

西班牙的樓層（Planta）和台灣不一樣，台灣的1樓，在西班牙為0樓（Planta 0），或稱做「底層Planta Baja」；而西班牙所謂的1樓（Planta 1 / Primera Planta），就是台灣的2樓了；以此類推，Planta 2就是台灣的3樓。所以在看地址時，記得要把樓層往上多加一層，才不會走錯喔！

搭乘近郊火車往返市區

穿過A、B航廈之間的天橋，即可抵達近郊火車站，每隔30分鐘便會有一班火車開往市區。若欲至加泰隆尼亞廣場，須再轉搭地鐵或其他近郊火車，班次很多，非常方便。

這是近郊火車

車票哪裡買

近郊火車售票機，或至人工售票處購買。

從火車站到機場

●看板尋找資訊→找到月台→刷票進入閘口，搭乘火車

在火車站的近郊火車看板上，尋找前往機場(aeropuerto)的資訊，通常此班近郊火車都是從Estacío de França出發，經過Prat，終站爲機場。找到月台後，月台入口會有一面電視螢幕，顯示下一班火車的時間和目的地，往機場的班車通常在第5或第6月台。自售票機購買一張單程的近郊火車，或使用未用完的巴塞隆納交通券，刷票進入閘口，搭乘火車。

從機場到火車站

●機場A、B航廈外→登上電扶梯→沿著走道行走→抵達近郊火車的月台

在機場A、B航廈間的外面，有一個電扶梯，標示著西班牙國鐵「Renfe」的符號，登上電扶梯後沿著走道行走，即可抵達近郊火車的月台。

從加泰隆尼亞廣場到機場

●加泰隆尼亞站→搭乘近郊火車→抵達Sants Estació火車站→出站→搭往機場的火車

從加泰隆尼亞站，搭乘任何一班往車站方向的近郊火車，都可以抵達Sants Estació火車，抵達後須先出站，再依循上述自火車站到機場方式，尋找往機場的火車月台搭乘。

近郊火車搭乘資訊看板

起迄	票價(歐元)	車程	營運時間／班次
機場←→ Sants Estació火車站	單次1.25€(可使用巴塞隆納交通票券，較為省錢。)	約20分鐘	每30分鐘一班 自車站發車：06:25 ～22:55 自機場發車：06:00～23:44

＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

搭乘A1機場巴士

每個航廈外面皆有A1機場巴士的停靠站，專門接送旅客往返機場和加泰隆尼亞廣場，班次很多，且車廂寬敞，非常舒適且方便。

A1機場巴士站牌(攝影／廖心瑜)

A1機場巴士

搭乘計程車

跳錶計費，並且需要另外加收機場排班費用。每個航廈出口都有Taxi排班，開到市區大約30分鐘，價格最多25歐元，好處是可以很方便地直接搭到旅館，省下拖著行李搭車的麻煩。

機場巴士搭乘資訊看板

起迄	票價(歐元)	車程	營運時間／班次
機場←→加泰隆尼亞廣場(Plaça Catalunya)	單次3.75€，直接上車購買	約35分鐘	每8分鐘一班 自廣場發車：0630 ～00:15 自機場發車：06:00～01:00

＊各航廈皆有A1機場巴士可直接搭到加泰隆尼亞廣場，公車班次很多，且車上有可以置放大型行李的位置，非常方便。
＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

應用西班牙語ABC

應用單字

Salida / 出境
llegada / 入境
Vuelo / 班機
Conexión de Vuelos / 轉機
Aduana / 海關
Policia / 警察
Terminal / 航廈
Equipaje / 行李
Pasillo / 走道
Ventana / 窗戶
Servicios / 洗手間
Puerta / 登機門

實用會話

Soy de Taiwan.
我是台灣來的

Estoy aquí para viajar / visitar amigos.
我來旅遊／拜訪朋友

Soy estudiante / trabajador.
我是學生／上班族

¿Dónde puedo recoger el equipaje?
請問在哪裡提領行李？

Mi equipaje no ha llegado.
我的行李沒有到。

Por favor, enviarme mi equipaje a ese dirección.
請將我的行李寄到這個地址。

¿Dónde está la parada de aerobus?
請問機場巴士在哪裡搭乘？

¿Cómo puedo ir a terminal 1?
要如何到第一航廈？

Quiero hacer Tax Refund.
我要辦理退稅。

¿Cómo puedo ir a centro de la ciudad?
請問要如何到市區？

¿Cúanto cuensta más o menos para ir a centro de la ciudad?
到市區大約要多少錢？(坐計程車時問)

住　宿　篇

Accommodation

在西班牙旅行，有哪些住宿選擇？

如何順利訂房，並找到旅途中理想的家，
本篇提供訂房方法與5種房型介紹，幫助你住宿有著落。
還提醒你保護自身安全的方法，與住宿的禮節。

選擇合適的住宿地點 50
住宿種類 51
旅館 51
旅社／民宿 52
青年旅館 53
特色國營旅館 54
租公寓 55
應用西班牙語 56

選擇合適的住宿地點

西班牙是個以觀光聞名全球的國家，所以住宿的選擇非常多種和多樣化，一般來說不用太擔心找不到地方住。但是這當然也要看你出國旅遊的時間，若遇旅遊旺季，雖然不至於完全找不到地方住，但是若想為自己的荷包省點錢或住到自己喜歡的旅館，最好還是先上網蒐集一下資料，早早訂位。若是遇到重大的節慶，譬如在賽維亞的4月春會，那可是一房難求，想要訂到好旅館，你可能要在半年前就下手！

若行程還不確定，建議至少先預訂好抵達西班牙前幾天的住宿，之後再到當地直接尋找，可以請旅客服務中心(Information)代為預訂，或一家一家詢問，好處是可以先請旅館帶你參觀一下房間，滿意的話再Check-in。

交通要便利

盡量選擇市中心的地點投宿，鄰近觀光景點爲最佳選擇，既可省下不少交通費，晚上回旅館也比較方便。火車站附近雖然都有旅館，但是一般來說環境會比較混雜，應盡量結伴同行，並隨時小心自身的安全。

考量預算

大致排定一下自己的預算，預算較少或是只有一個人時，可以考慮住青年旅館，比較安全，也可以認識不同國家的朋友。2人以上住宿一、二星級的旅館，平均分攤下來會比較便宜。單人房通常與雙人房價格差不多，一個人住會比較划不來。

視停留時間決定

若在同一個地方停留較長的時間，或是同行的人較多，可以考慮租公寓，好處是有廚房可以使用，可以省下不少在外面吃飯的錢。

自身安全提醒

行李箱上鎖，確保物品不遺失

即使已經在飯店內Check-in了，仍要隨時注意自己的行李，以免不肖之徒趁機搶劫。入住後，每天要出門觀光前，記得將重要的物品鎖在保險箱內，若沒有保險箱，可以將重要物品收在大行李箱中，將行李箱上鎖，尤其是多人共住一間的青年旅館，一定要將行李箱上鎖喔！

隨身攜帶旅館名片

Check-in之後記得要馬上向旅館拿一張小名片，並隨身攜帶，萬一迷路了還可以拿名片詢問路人，或坐計程車回來。

一入住立即檢查房間設施

登記入住後，記得先檢查各項設施，包含是否有熱水、冷暖氣、電視是否能開、鑰匙功能是否正常等事宜，若發現有問題要立即反映，可以要求更換房間。

託管行李或找寄物處存放

退房後，若離出發時間還有一段時間，可以委託旅館代為保管行李，一般都會將行李放在櫃臺內部或是有上鎖的寄物間。但若旅館只是將託管的行李放在大廳，那依然會有被偷的危險，最好還是自己找安全的寄物處寄放行李囉！

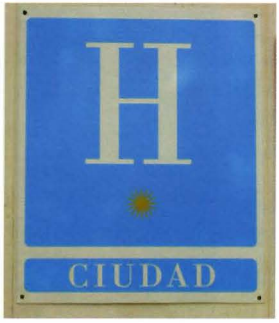
如果還沒訂房怎麼辦？

若到當地還沒有預訂旅館，可以至旅遊資訊中心，請服務人員幫忙代訂。只要告知要住宿的天數、預算、希望的地點，服務人員就會幫你篩選出最合適的旅館，並幫忙訂房，通常還會告訴你要怎麼去，這樣的過程可能要支付一點點手續費用，但也省去了拖著行李到處找旅館的麻煩，非常方便喔！

住宿種類

旅館

優點：服務齊全、設備最爲完善
缺點：價格較高，且不一定包含早餐
價位：二星級旅館雙人房一晚約60€起
三星級旅館雙人房一晚約90€起



H招牌下面的星星數量代表旅館的星級

分爲五個星級，旅館門口通常都會標示，一般來說價格較高，房間較爲舒適，至於有沒有附早餐要看各旅館的規定。**基本上，一或二星級的旅館不一定會附上洗髮精和沐浴乳等，必須要自行攜帶。**規模愈大、服務愈好的飯店，等級當然也就比較高。但是有些一或二星級的飯店，可能只是因爲房間數量不多，未達到三星級以上的標準，但是服務很好，房間也很清潔明亮，甚至還有附上早餐，所以在選擇旅館時，不要單以星等來評判旅館的好壞，先看清楚各旅館的資訊，再來判定自己想要訂哪一家囉！

較高級的飯店除了24小時都有櫃臺服務之外，也有可能提供販售郵票、明信片、旅遊卡或代訂行程等的服務，在Check-in的時候可以注意一下，或詢問櫃臺人員。另外，也可能提供洗衣服的服務，一樣可以詢問櫃臺。而在高級飯店要給小費，遇到搬運行李的人員、客房服務及櫃臺人員，可能都要給一點小費，才不會失禮喔！

三星級旅館的單人房

旅館門口都會掛有「H」的招牌

網路預訂

最後一分鐘訂房系統
http://www.ratestogo.com
旅館預訂服務
http://www.hotels.com
旅館預訂服務(有中文網頁)
http://www.bookings.es/

畫面擷取自：最後一分鐘訂房系統網站
http://www.ratestogo.com

住宿小提醒

掌握淡、旺季，價格差很多！
有些旅館的價格有分為淡季(Temporada baja)、旺季(Temporada alta)，旺季的價格會比淡季提高一些，視每家旅館的規定。基本上7、8月算是旅遊旺季，旅館價格可能會提高。另外，若有地方重大節慶，譬如賽維亞4月的春會，當地的旅館幾乎都會提高到旺季的價格。

旅社 / 民宿

優點：較爲便宜
缺點：衛浴共用，須自備盥洗用具。
價位：雙人房一晚約22€起

在公寓門口的旅社招牌

比旅館便宜，旅社(Hostal)有分一到三星級，通常是規模較小的旅館，一般並不會附盥洗用具，必須自行攜帶。旅社可能座落在類似住宅區的地方，一般在大城市可能只佔公寓的一層樓或一部分，並沒有像旅館一樣的大廳，通常也沒有電梯。民宿(Pensión)則爲家庭經營的住宿點，很類似旅社，但一般來說會布置的較爲溫馨，也可以跟民宿的主人多聊聊天。另外，不一定會24小時開放，可能會有夜晚門禁時間的限制，須跟櫃臺人員詢問清楚。有些民宿會直接附上大門的鑰匙，就不需要擔心晚歸的問題。

住旅社及民宿要多加注意安全問題，因爲旅社通常在二樓以上，晚歸時要注意有沒有人跟在後頭，或是樓梯間是否有人，盡量結伴同行爲佳。

網路預訂

http://www.hostelbookers.com
http://www.hostelsclub.com
http://www.spainhostels.com

辨別旅館是否附餐的方法

Hotel或Hostel的「H」後面加上一個「R」，是「Hotel(Hostel)Residencia」的縮寫，意指「這家旅館沒有餐廳」。

二、三、四樓各有一間旅社

小角落大發現 不在門上的大門開關

住在西班牙的房子裡，想要出門時找來找去卻找不到可以開門的地方，不要緊張，稍微往裡面走一點，一定會發現有一個按鈕，通常上面會有個「鈴鐺」的符號，只要按一下，門就會開了。住旅館的人比較不需要擔心會碰到這樣的問題，但若是住在二或三樓的旅社，晚上通常會把一樓的大門鎖上，避免不肖人士闖入，若一早出門發現大門尚未打開，只要找一下就可以囉！

青年旅館

優點：價格便宜、附早餐、可結交各國的朋友
缺點：房間、衛浴須與他人共用
價位：單人床位一晚約16～20€不等

提供世界各地的青年朋友價格便宜的住宿地點，通常爲至少4人一間，男女分開的住宿方式，浴室視情況和價格而有可能是公用的或在房間內。一般人的刻板印象是青年旅館都在郊區，但馬德里和巴塞隆納皆有在市區內的青年旅館，非常方便。而在此可以結交到外國朋友，甚至可以結伴同行一起出遊，對於自己一人旅遊的人來說，是較爲安全的住宿地點。而青年旅館多附有早餐，甚至廚房，可以自己料理食物，是節省旅遊經費的大好選擇。

青年旅館網站預訂

http://www.hihostels.com
（此網站目前並沒有連結到馬德里的青年旅館，請參考下方的青年旅館資訊）

【提供3家位於市中心的青年旅館】

馬德里

La Posada de Huertas

地　址：C/ Huertas 21
電　話：91 429 55 26
傳　真：91 429 35 26
網　址：www.posadadehuertas.com
e-mail：villare@posadadehuertas.com
位　置：地鐵1號線Antón Martin站附近，與calle Atocha平行。

Los Amigos

Los Amigos並非正式的青年旅館（不需出示青年旅館證），但是規模和形式大致和青年旅館相同，是專門為「背包客」設計的Hostel，在馬德里共有兩處，分別為「Sol」及「Opera」。
網址：www.losamigoshostel.com

1. Sol
地　址：Calle Arenal Nº26-4º
電　話：91 559 24 72
e-mail：reservassol@losamigoshostel.com

2. Opera
地　址：Calle de Campomanes Nº6-4º
電　話：91 547 17 07
傳　真：91 559 97 45
e-mail：reservas@losamigoshostel.com

巴塞隆納

Center Ramblas

地　址：Hospital 63
電　話：93 412 40 69
傳　真：93 317 17 04
網　址：www.center-ramblas.com
e-mail：reservas@center-ramblas.com
位　置：與蘭布拉大道（Las Ramblas）垂直，地鐵3號線Liceu站附近。

特色國營旅館

優點：位於風景優美區或具歷史價值的建築中，非常有特色。
缺點：地點通常較爲偏遠，須開車或搭乘巴士才能抵達。
價位：雙人房一晚約95€不等

這是由政府自1928年起陸續開始經營的旅館，大多設置在具有歷史或藝術價值的建築中，或是自然風景優美的地方，有可能是城堡、修道院，或是以往貴族住的地方，全西班牙共有約九十幾家的國營旅館(Paradores de Turismo)，價格約在95～140€不等(爲雙人房一晚價格，不一定含早餐)。

國營旅館的飲食通常都具有濃厚的地方特色，加上放眼望去即是美景，想爲自己的旅途增添難忘的色彩，體驗一下中古世紀的生活，不妨考慮到國營旅館住幾天喔！

網路預訂

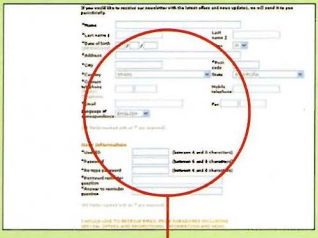
西班牙國營旅館
http://www.parador.es

教你上網預訂國營旅館房間

註冊步驟

填寫申請帳號及密碼後，點選頁面中的「Register now」

選取「accept」



輸入個人資料

頁面介紹

1. 選取省分：預計要去的省分
2. 選取環境：包含城市、山區、自然風景區、雪景區等等
3. 選取國營旅館形式：包含宮殿、城堡、現代建築、古蹟等等
4. 選取旅館服務：包含游泳池、高爾夫、三溫暖等等
   (1～4：找到適合的國營旅館，可單選或複選)
5. 直接選取要去的城市，搜尋國營旅館
6. 線上註冊、線上訂房
7. 旅館價格查詢
8. 以地圖模式選取國營旅館
9. 即時優惠方案

以上畫面擷取自：西班牙國營旅館網站 http://www.parador.es

租公寓

優點：可以自行炊煮、洗衣等
缺點：住短期價格偏高
價位：雙人公寓套房一晚約70€起（參考馬德里價格）

若有二人以上同行，在同一個地方待較長的時間(約一週以上)，建議可以承租公寓(Apartamento)或套房(Estudio)，價格不會比旅館貴，通常租的時間愈長，價格會愈便宜。好處是有自己的廚房，可以在超市買些食材自己煮東西來吃，可省下不少餐費，更可以讓自己在旅遊途中有個「家」的感覺，體驗當地居民的生活。

網路預訂

http://www.rent4days.com
http://www.apartments2book.com
http://www.iagora.com/ihousing/Spain
http://www.apartasol.com（馬德里）

住宿小提醒

帶不帶吹風機看天氣

到底要不要帶吹風機？如果是住在較好的旅館，就有可能會附有吹風機，但若為了省錢而住在旅社的話，就要自己準備了。基本上，西班牙夏季較為乾燥炎熱，白天也較長，洗完頭用毛巾擦乾後，過一下子就會全乾了，可以不用帶吹風機，減輕重量。但冬季頭髮不容易乾，最好還是攜帶一下囉！並且要注意變壓和轉接插頭的問題。

住宿有「禮」！

衣著　公共場合勿衣衫不整

只要出了房門，都算是公共場合，請不要穿著睡衣、拖鞋在走廊上行走。

門禁　部分旅館須遵守門禁時間

高級飯店沒有門限時間，其他住宿地點最好在Check-in時詢問清楚。Hostal和青年旅館基本上晚上是會關起大門的，若要晚歸須事先告知櫃臺人員，而有些家庭式的小旅館，會直接附上大門的鑰匙。

淋浴　勿深夜淋浴

盡量不要在深夜淋浴，以免吵到其他房客；另外，淋浴間都會有拉門，淋浴時一定要拉上，因為浴室地板沒有排水孔，會造成積水。若在浴缸中淋浴，也請記得要將浴簾拉上，浴簾底部收在浴缸內部，水才不會流出去喔！

P代表民宿(Pension)

H中間有個小小的S，是旅社(Hostal)的標誌。

賽維亞省旅館協會的標誌

應用西班牙語 ABC

應用單字

Mañana / 明天
Hoy / 今天
Por la Mañana / 上午
Por la Tarde / 下午
Por la Noche / 晚上
Habitación Para Una Persona / 單人房
Habitación Doble / 雙人房
llave / 鑰匙
Equipamiento / 設備
Agua / 水
Agua Caliente / 熱水
Vaso / 玻璃杯
Champú / 洗髮精
Gel de Ducha / 沐浴乳
Secador de Pelo / 吹風機
Toalla / 毛巾
Jabón / 肥皂
Aire Acondicionado / 空調
Calefación / 暖氣
Ventana / 窗戶
Teléfono / 電話
Televisión / 電視
Caja de Seguridad / 保險箱
Internet / 網路
Wifi / 無線網路
Con Baño / Ducha / 附設浴室 / 淋浴間
Baño Compartido / 共用浴室
Con / Sin Desayuno / 含 / 不含早餐
Abierto 24 Horas / 24小時開放
Centríca / 近市中心

實用會話

He reservado una habitacion.
我有預訂一間房。

¿Tiene todavía habitación libre para una persona/ dos personas/ tres personas?
請問還有空的單人房 / 雙人房 / 三人房嗎？

¿Puedo mirar la habitación?
我可以先看一下房間嗎？

Quiero reservar por tres noches.
我要預訂三個晚上。

¿Puedo pagar con trajeta de crédito?
可以使用信用卡付款嗎？

He olvidado la llave en la habitación.
我把鑰匙忘在房間內了。

¿Puedo cambiar a una habitación con ventanas?
我可以換一間有窗戶的房間嗎？

¿Cuánto cuesta por una noche?
一個晚上多少錢？

¿Tiene habitaciones más baratos?
有更便宜的房間嗎？

¿El desayuno está incluido?
有包括早餐嗎？

¿A qué hora puedo desayunar?
請問幾點可以用早餐？

¿Dónde puedo desayunar?
請問在哪裡用早餐？

¿A qué hora tengo que check-out?
請問該幾點退房？

¿Podría guadarme el equipaje?
我可以把行李寄放在這邊嗎？

La calefación / el televisión está roto, ¿puedo cambiar habitación?
暖氣 / 電視壞掉了，我可以換一間房間嗎？

¿Puedo usar Internet en Hotel / en habitación?
我可以從旅館 / 房間內上網嗎？

¿Puedo añadir una cama en la habitación?
我可以在房間裡加床嗎？

¿Tiene el servicio para lavar las ropas?
請問有提供洗衣服的服務嗎？

交通篇

Transportation

西班牙走透透，該用什麼交通工具？

旅遊西班牙，不可不認識交通工具，
其優缺點、搭乘方式與相關優惠都與行程花費大大有關，
如何省錢、買票、怎麼搭乘等等，本篇都有詳細解說。

搭火車	58
長程火車	58
地方火車	58
AVE	58
西班牙三大城市主要火車站交通	59
學會搭乘火車	65
近郊火車	66
搭公車	68
搭長程巴士	68
搭國內航空	69
租車	69
搭計程車	70
應用西班牙語	70

搭火車

西班牙國家鐵路局稱為「Renfe」，聯繫著全西班牙的交通，在西班牙境內旅遊，搭乘火車幾乎皆可抵達各個城市。西班牙火車依速度大致分為下列幾種：

長程火車Grandes Lineas

可開往歐洲其他國家

如Talgo、Arco等，銜接長途的旅程，主要是連接相距400公里以上的城市，Talgo除了西班牙本土之外，還有列車開到歐洲其他城市。而夜車如Trenhotel、Estrella也隸屬其中，車上設有臥鋪，一般都是晚上7點以後發車，到達目的地時間爲隔天的上午，價格並不會偏高，但要加上臥鋪的價錢。若要轉換到較遠的城市，搭乘夜車可以幫助你省下一個晚上的住宿費，也是很划得來的喔！

地方火車Regional/Express

可攜腳踏車隨行

分爲Regional(區域)及Express(快捷)兩種，各地會有不同的名稱，譬如安達魯西亞就有當地的Andalucia Express，通常不需要劃位，有些車廂甚至可以攜帶腳踏車，方便你到其他城市也可以騎乘腳踏車。住在郊區的西班牙人甚至每天通勤，搭乘Regional火車到城市上班。

AVE

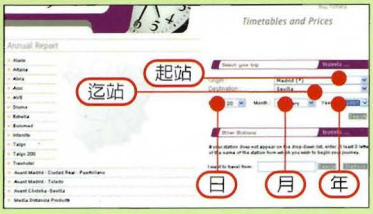
服務最好最快速

連接馬德里和賽維亞，是西班牙最快速且服務最好的火車，車上有播放電影、可以聽音樂之外，也有餐車可供休憩，喝杯咖啡休息。每人座位前都有桌子可供閱讀，搭乘頭等艙和AVE Club艙更有服務小姐來服務，跟飛機上的服務可說是不相上下！

教你如何從網站上查詢火車時刻

Renfe網站：http://horarios.renfe.es/hir/ingles.html
客服電話：90 215 75 07(可在07:00～23:00撥打)

Step 1 進入國家鐵路局Renfe的英文頁面
選取起迄車站、日期



Step 2 查看火車班次圖

如何查看火車行駛日？(以上圖爲例)

- 「L」「M」「X」「J」「V」：為週一至週五的西班牙文，第一個字的縮寫，表示本班列車只行駛於週一至週五期間。
- 「Diario」：是「每日」的意思，表示該列車每日都有行駛。
- 下方的日期：表示這個時刻表適用於2007年1月7日至2007年4月1日，過了這個期間，時刻表可能會有所更動。

西班牙三大城市主要火車站交通

馬德里Puerta Atocha

銜接交通

地鐵：1號線，Atocha Renfe站
近郊火車：馬德里所有近郊火車
公車：24、36、41、47、51、55等

周邊環境

鄰近普拉多美術館、蘇菲亞皇后美術館、提森美術館、雷提諾公園等。

至市中心的方式

地點：太陽門（Puerta de Sol）
搭乘地鐵1號線至sol站；或步行可至約15～20分鐘。

與其他城市距離

巴塞隆納：約4.5小時
賽維亞：約2.5小時（AVE）

巴塞隆納Sants Estacío

銜接交通

地鐵：L3、L5線，Sants Estacío站
近郊火車：巴塞隆納所有近郊火車
公車：32、78、109等

周邊環境

鄰近西班牙廣場、米羅公園等。

至市中心的方式

地點：加泰隆尼亞廣場(Plaça Catalunya)
搭乘地鐵L3線、或搭乘近郊火車1、3、4、7號皆可抵達。

與其他城市距離

瓦倫西亞(Valencia)：約3小時
Zaragoza：約3小時

賽維亞Santa Justa

銜接交通

公車：公車32、C1、C2號

周邊環境

步行10分鐘可至市中心外圍。

至市中心的方式

公車32號可搭至plz.Encarnación(蛇街附近)；公車C2搭至Menéndez Pelayo，可達Santa Cruz區。

與其他城市距離

加的斯(Cádiz)：約2小時
馬拉加(Málaga)：約2.5小時
格拉那達(Granada)：約3小時

教你分辨車廂等級

一般長途的火車分為兩個車廂等級，preferente為頭等車廂，代號為「P」，Turista為二等車廂，代號為「T」，只有AVE特快車有比Preferente更高一等級的車廂，稱為「AVE Club」，代號為「C」。愈高等級的，價格當然就愈高。一般來說，二等車廂的座位最多，價格便宜，對旅遊者來說比較經濟實惠。在購票時，必須要告知售票人員要購買哪一等級的車廂。而地方火車基本上是不會區分等級的，也不會劃位。

Preferente為頭等車廂

Turista為二等經濟車廂

Llegada白色的時刻表標示到站班次及時間

從人工售票處購票

Step 1 找到售票處

各火車站都會有一個藍色的招牌，寫著「Venta de billetes」，表示是「售票處」的意思。

Step 2 辨識售票櫃臺資訊

售票處的櫃臺上面都會有牌子顯示購票的資訊，方便區分購買今日票或預先購票的旅客，有效的區分讓趕時間的旅客不至於等太久而買不到票。大車站櫃臺較多，也會區分的比較細，而像馬德里和賽維亞甚至有特別分出購買AVE特快車的櫃臺。

幫你快速找到櫃臺

- **Venta Anticipada＝預先購票**
  販售隔天以後的火車票，可以預先購買60天以內的車票。
- **Venta de hoy＝今日車票**
  只售出當天出發的所有火車班次。
- **Próxima Salida＝即將出發的火車**
  若要搭乘馬上就會出發的列車，可以在此購買。而馬德里和賽維亞可能會有專門的櫃臺，顯示「AVE Próxima Salida」，表示該櫃臺只專門販售即將出發的AVE特快車車票。
- **Rogamos Comprueben los datos de sus billetes＝車票日期證明**
  專門提供已持有車票，需加蓋日期章的旅客使用，若購買西班牙國鐵票，第一次使用時，可以直接至此櫃臺蓋章。

Step 3 抽取號碼牌

預購票的櫃臺需要抽取號碼牌，其他櫃臺視情況而定，看到自己要排隊的售票口掛牌上有顯示號碼，就表示要抽取號碼牌，若無則直接排隊即可。若號碼牌區分的更細，譬如尚有分出「國際線」的預售窗口，在抽取號碼牌時就要注意，不過不用擔心，分的太細的車站，會有一個服務人員直接站在櫃臺幫你抽號碼牌，只要跟服務人員說明你要買什麼票就可以了。

Step 4 購票

將購票資訊告知櫃臺人員，可以參考下面的「購票小紙條範例」，事先寫好在一張紙上，直接遞給櫃臺人員。

購票小紙條範例

- Quiero comprar_____billete(s), por favor.
  我想要買_____張票，謝謝。
- □sólo Ida 單程 □Ida y Vuelta 來回
- Clase車廂等級：
  □Preferente 頭等車廂 □Turista 經濟車廂
- Desde(從)_____a(到)_____
- Ida去程：Fecha日期_____
  Horario發車時間_____
- Vuelta回程：Fecha日期_____
  Horario發車時間_____

Step 5 付款取票

可以用信用卡或現金付款，付款資訊會顯示在車票上，收據請一併妥善保管。

Steps 人工售票處購票步驟

1. 找售票處 → 2. 依看板資訊排隊 → 3. 抽號碼牌 → 4. 買票 → 5. 付款取票

從自動售票機購票

Step 1 選取目的地城市

選取要去的城市，若目的地未顯示在上面，表示不可用此機器購買。

Step 2 選取單程或來回

先找到搭乘的車種，不同車種會在不同顏色的區塊中，選取單程(sólo Ida)或來回票(Ida y Vuelta)。

Step 3 投入紙鈔或硬幣

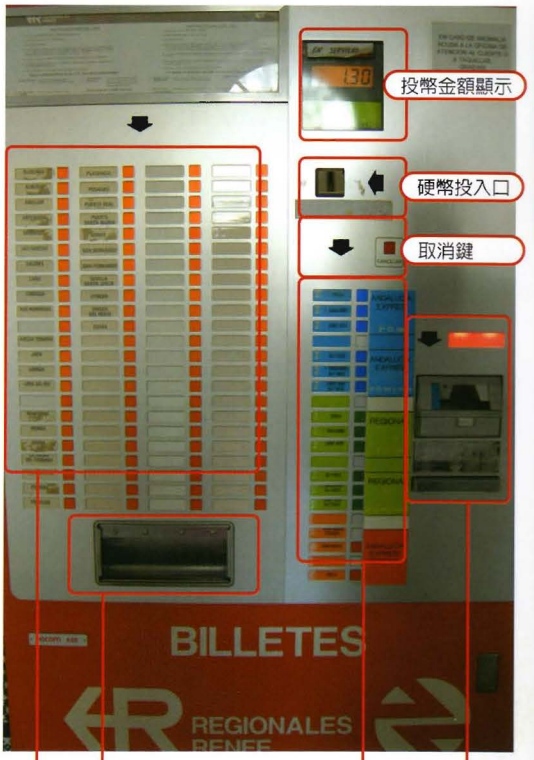
依照螢幕上顯示的價格，投入紙鈔或硬幣。

Step 4 取出車票及找零

在下方的票孔取出車票，且不要忘記取出找回的零錢。

來回車票小提醒

一般來說，購買來回車票絕對會比購買兩次單程車票來的便宜，但若是不確定自己旅途回程的時間要怎麼辦？不用擔心，只要車票上有顯示「Conservarse Hasta El Regreso」(請保留車票至回程)及「Validez De Regreso 60 Dias」(回程有效期限60天)，則表示在60天內，持此車票票根去購買回程車票，就可以享有來回票的折扣喔！



Steps 自動售票機購票步驟

1. 選擇目的地 → 2. 選擇票種 → 3. 投錢 → 4. 取票及找零

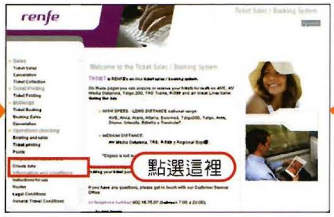
從網路上購票

若擔心買不到票，可以事先在網路上購買62天之內的火車，第一次購票須持付費的信用卡至當地火車站櫃臺取票，第二次以上才有可能請Renfe寄送車票。預先購票以長途火車為主，有些短程的地方火車是無法在網路上購票的。

＊以下畫面擷取自：西班牙鐵路網 http://www.renfe.es

Step 1 先註冊帳號

1. 點選英文首頁右上方的「Tiknet」（Buy Tickets）



2. 選取左下方的「Clients Data」

3. 點選「New Client」

6. 註冊完成，請記下自己的帳號

5. 填寫信用卡及其他資料，填寫完畢按「submit」

4. 填寫個人資料，護照號碼填寫前8位數即可

Step 2 輸入帳號、密碼

點選英文首頁右上方的「Tiknet」進入頁面，再點選左上方的「Ticket Sales」，輸入註冊後的帳號、密碼。

Step 3 選取城市、去回程日期

選取出發城市及目的地城市，以及來回的日期，若購買單程票只要選取去程的日期即可。

Step 4 選取火車時刻

網頁會列出所有去程及回程所有火車的時刻表及車種，各擇其一即可，來回可以選擇不同的車種。

Step 6 選取車票種類

一般成人選取「Adult」，若有4到12歲的孩童，則選取「Child」。購買2張以上的車票，每張車票都須選取。

Step 5 選取座位、車廂等級及票數

- **Tipo plazas＝座位方式**

  一般只有座位(Sentada)的選項，若是夜車(Estrella、Trenhotel)則會有臥舖(Litera)和座位兩種選項。

- **Clase＝車廂等級**

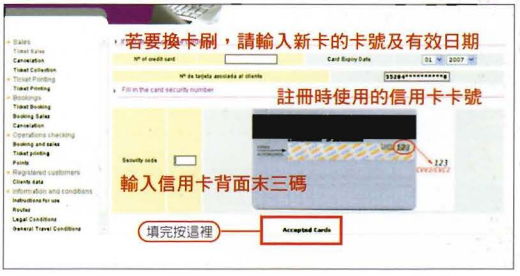
  分爲頭等艙(Preferente)和二等艙(Turista)，而馬德里至賽維亞的AVE特快車還多加了Club艙等。

- **Plazas＝票數**

  選取欲購買的車票張數。

Step 7 確認車票及信用卡

頁面會顯示車票所有資訊，確認無誤後往下拉會顯示信用卡的資訊，基本上會顯示註冊時所填寫的信用卡號，若要刷別的卡再填上新的卡片資訊即可，信用卡背面末三碼一定要填。



接下頁繼續→

←承上頁

Step 8 購票完成

可將車票列印下來，第一次購票必須直接到火車站的售票處，憑著付費的信用卡領取車票，最好一併將列印下來的資料給櫃臺人員看，省去許多解釋的麻煩。此外，每次登入都可以看到購票紀錄。

教你看懂火車票上的資訊

AVE車票

一般車票

1. 車號
2. 車廂等級
   (經濟車廂Turista，符號為「T」；頭等車廂Preferente，符號為開頭的「P」)
3. 出發日期
4. 出發時間
5. 抵達時間
6. 車廂號碼
7. 座位號碼
8. 為禁煙車廂
9. 出發車站
10. 目的地車站

學會搭乘火車

Step 1 確認火車班次及月台

各火車站都有看板標示火車資訊，在進站搭乘前，要先注意火車的時間和月台。以下文字為「Step 1」圖示說明：

1. Salida / Departure＝出發
   （若為抵達車班，資訊則會顯示Llegada / Arrival）
2. Hora＝發車時刻
3. Destino＝經過XX城市，終點站XX城市
4. Tren＝車種
5. Vía＝月台
6. Observaciones＝備註，尚停靠哪些城市

Step 2 部分車站須檢查行李

通常搭乘較長途的列車（Grandes Lineas）需要檢查行李，以防範恐怖攻擊，檢查方式類似在機場入海關一樣，不過規定並不像搭機那麼嚴格，只是要記得搭乘長途火車要加入檢查行李的時間，提早一點到。馬德里車站二樓往月台的入口前會統一檢查行李。

Step 3 找到月台

找到該班火車的月台，上車前可以查看月台上的看板，是否為自己要搭乘的班車。

Step 4 確認車廂

找到經濟車廂，或是頭等車廂，觀看車廂門口上面標示的車廂號，走到自己的車廂再上車，若在別的車廂上車，要將行李拉到自己的座位，可能會很麻煩，而且造成別人的不便。

Step 5 尋找座位

依照車票上面的座位編號找到自己的座位坐下。一般長程火車都是會劃位的，若是使用在台灣購買的「西班牙國鐵券」，最好還是先行至車站櫃臺劃位，避免火車客滿。地方火車毋須劃位，直接找空位坐即可。

Step 6 車掌查票

除了某些火車會在發車的車站事先驗票之外，在中途的停靠站上車，或是搭乘地方火車，都會有車掌來查票，所以車掌經過時出示車票即可。一般來說，車掌會大致記得驗過票的位置，不會重複要求驗票。

Steps 搭乘火車步驟

近郊火車

適合短程旅途

近郊火車(Cercanías)顧名思義就是較近、較短程的火車，銜接都市和其近郊的城市。一樣是由西班牙國家鐵路局所經營，只在某些特定的省分有營運，基本上，較大的城市如馬德里、巴塞隆納及賽維亞都有，但對於遊客來說，或許比較有機會搭乘的到馬德里或巴塞隆納的近郊火車，馬德里可以搭至附近的城市如Toledo，而巴塞隆納的機場線即是近郊火車。

搭乘小提醒

近郊火車都有自己的車站，但通常所有近郊火車都會在該城市的主要車站交會，所以只要到主要的火車站，找到近郊火車的月台，即可搭乘。

參考網站：http://www.renfe.es/cercanias

＊畫面擷取自：西班牙近郊鐵路網 http://www.renfe.es/cercanias

西班牙火車通行證

二個月內任選天數、不限次數搭乘

西班牙火車通行證(Eurail Spain Pass)是提供外國遊客在自己國家較爲方便買到的票券，且使用方法也較爲簡單，旅客可以在有效期限內，二個月內任選天數、不限次數搭乘西班牙的火車，但是並不包含訂位、餐飲和臥舖的價格。所以若要訂位置或臥舖，需要攜帶票券到車站售票處辦理，並且要付訂位的價錢。整體來說，價格不一定比較便宜，可以自行先上網查詢一下要去的地點及票價，算算是否划算，再決定要不要購買。

- **選擇天數**：二個月內任選3～10天（票價隨天數增加）
- **使用方式**：第一次使用時，須到火車站的售票處，請服務人員蓋上生效章，並由服務人員填寫上使用者的護照號碼。之後每次搭車前，自行填寫搭車當天的日期，要注意不能塗改。若是搭晚上7點之後出發的「直達過夜車」，則填寫隔天的日期。＊注意：×不能塗改
- **不適用的車種**：Talgo Day，須另外購票。

火車通行證哪裡購買

飛達旅行社
網址：http://www.gobytrain.com.tw/
地址：台北市忠孝東路四段329號2樓
電話：（02）8771-5599
時間：週一～週五 09:00～20:00
　　週六10:00～18:00

購票小提醒

購買車票時請自行算好會旅遊的天數，因為車票是對姓名和護照的，如果有剩餘天數，並無法轉讓給其他朋友。另外，若需退票，必須是「完全沒有使用過」，也就是沒有蓋上生效章，才可以辦理退票，而且退票不會全額退還，另外還要收取退票手續費。而車票若遺失是無法補發的，請謹慎保管。

從自動售票機購買近郊火車車票

Step 1 選擇票券種類

基本上只需選擇單程或來回票即可，其他選項有可能因為城市不同，而販售該城市其他交通票券。如巴塞隆納的T10交通票券適用於包含近郊火車在內的所有交通工具，所以也可在近郊火車售票機購買到。

Step 2 選擇目的地

找到並點選自己要去的目的地，基本上會以字母排序，若沒看到請點選「下一頁」來尋找。

Step 3 投入紙鈔或硬幣

螢幕會顯示票價，依顯示價格投入紙鈔或硬幣即可。

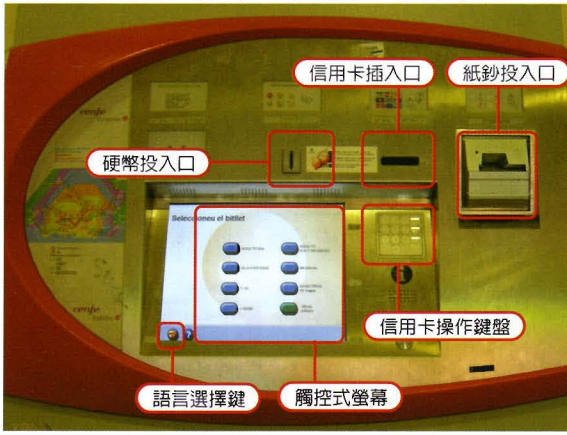
Step 4 取票及找零

取出車票及找零錢。

近郊火車票票面解析

1. 有效期限
2. 票價
3. 車票種類 (此為一般車票)
4. 依箭頭方向插入打票孔

自動售票機解析



Steps 購買近郊火車票步驟

1. 選擇票券種類 → 2. 選擇目的地 → 3. 投錢 → 4. 取票及找零

搭公車

搭車方法

基本上，西班牙的公車皆爲前門上車刷卡或買票、下車時皆由後門下車。

票價範圍

每個城市的票價都不太一樣，單次搭乘大約爲1歐元上下，只要直接上車後向司機購買車票即可，通常各城市都會推出公車10次券或公車月票等，可以在菸草店(Tabaco)或書報攤買到。

辨識編號

基本上，公車的編號都是以數字爲原則，但有兩個符號表示特定的意思。

- **C開頭的公車**：C表示圓(circulo)的意思，也就是此公車是在特定範圍內，以繞圈的方式行駛。通常會有兩個方向，數字相對，譬如C1是順時針方向行駛，則C2就是反過來以逆時針方向行駛。
- **N開頭的公車**：N表示晚上(Noche)的意思，也就是夜間公車，只有在夜間行駛。

搭長程巴士

便宜但耗時較久

銜接近郊或各大城市，一般火車沒有到的城市，都可以搭乘長程巴士抵達。大城市間也有長程巴士可以銜接，比起火車和飛機便宜許多，但是相較起來，搭乘的時間較久，舒適度當然也較差，可能千辛萬苦搭到了目的地，卻已經累地受不了，而喪失了遊玩的興致，但若爲了省錢的考量，還是可以考慮搭乘長程巴士。

西班牙各地的長途巴士公司很多，並沒有統一的網站，最方便的方法是直接到巴士車站去詢問，而巴士公司通常也會有自己的DM，列出巴士時刻表。若已經計畫好出發的行程，最好事先至車站購票，以免出發當天大排長龍。

搭乘長途巴士時，依照車票上的資訊找到月台(Vía)，若是預先購票或上網購票，要注意發車車站是否有所不同。一般長途的巴士可以將大行李放在巴士側邊的行李放置區，然後持票上車，找到自己的座位坐下即可。

馬德里及巴塞隆納的巴士總站有自己的網站，可以上網查詢各長程巴士公司的發車時間，及營運城市等。詳見「馬德里・巴塞隆納交通篇」P.88。

搭國內航空

若要到距離較遠的城市，或是西班牙的小島，可以選擇搭乘國內航空班機，搭機一般價格偏高，但西班牙有好幾家航空公司都會推出便宜的機票，不過要有心理準備，機票愈便宜，機上的服務可能就隨之精簡。但搭乘飛機既比火車省時，若買到便宜機票，差價也不一定大，一般都可以線上訂票，以下推薦幾個國內航空的網站。

國內航空網路預訂

Iberia：www.iberia.com
Spanair：www.spanair.com
Vueling：www.vuelin.com（較便宜）
Ryanair：www.ryanair.com/site/ES/（較便宜）

租車

機場入境處，和各火車站出口，都會有租車公司在此服務，所以若要租車可以直接在下火車或下飛機時去辦理租車。租車時需要攜帶國際駕照、護照及中文駕照。即使外國人看不懂中文，但中文駕照才是有效的駕照。建議出發前可以先上網站查詢一下各租車公司的方案，也可以在網站上先行預約，以免到了當地租不到車。

租車注意事項

- **車型要嬌小**：建議租小台一點的車子，西班牙很多街道都很狹窄，又是單行道，所以要去一個地方可能要繞來繞去開很久。
- **大多手排車**：歐洲車多爲手排車，自排車的價格可能很高，所以建議一定要學會開手排。
- **買全險**：建議購買全險。
- **依里程數選擇計價方式**：依照自己規劃的里程數，來選擇計價方案，有些便宜的方案會限制里程。

3大租車公司網站

Hertz：http://www.hertz.com
Europcar：http://www.europcar.com
Avis：http://www.avis.com

租車價格參考看板

	3天		7天	
	里程數	價格(歐元)	里程數	價格(歐元)
Herts	600km	102～124 €	1,400km	207～260 €
Europcar	1,050km	245～459 €	2,450km	333～639 €
Avis	1,050km	177～285 €	2,450km	366～618 €

＊價格會依車種而不同；另外，里程若超過會依每公里計算價格。＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。 製表：李容蓁

搭計程車

攝影／王喜文

西班牙的計程車一樣是採跳錶計費的方式，各城市起跳價格不一。計程車可以隨招隨停，但西班牙的計程車並不像台灣那麼多，如果不在計程車招呼站等的話，可能走了半小時都還招不到一輛空車，所以若有需要搭乘，最好還是先找計程車招呼站。一般在市中心人潮較多的地方，或觀光景點附近會比較容易找得到計程車招呼站，若離市區較遠，建議詢問一下附近商家是否知道招呼站的地點，或直接打電話叫車。

叫車電話看這裡

馬德里

- Radio Taxi Asocialción Greminal：91 447 51 80
- Radio Taxi Independiente：91 405 12 13
- Euro Taxi：91 547 85 00

巴塞隆納

- Radio Taxi 033：933 033 033
- Cooperativa de Radio Taxi Metropolitana de Barcelona：932 250 000

賽維亞

- Radio Taxi Giralda：954 675 555
- Tele Taxi Sevilla：954 622 222
- Radio Taxi：954 580 000

應用西班牙語ABC

應用單字

Estación de Trenes / 火車站
Vía / 月台
Salida / 出發
Llegada / 抵達
Billete de Ida / 單程票
Billete de Ida y Vuelta / 來回票
Adulto / 大人
Niño / 小孩
Asiento / 座位
Fumadores / 吸煙區
No Fumadores / 非吸煙區
Ir de_____a_____ / 從_____到_____

實用會話

¿Está aquí ocupada?
這裡有人坐嗎？

Perdone, he perdido el tren. ¿puedo cambiar el billete?
對不起，我錯過火車了，請問可以更換車票嗎？

¿Me da un horario? Por favor.
可以給我一份時刻表嗎？

Quiero reservar un asiento.
我要預訂一個座位。

Tenemos_____personales.
我們共有_____個人

¿A dónde va el tren?
這班火車到哪裡？

馬德里・巴塞隆納 交通篇

Transport for Madrid & Barcelona

在馬德里、巴塞隆納，如何搭車？

馬德里、巴塞隆納是西班牙的交通樞紐，
搞懂雙城交通方式就能順利前往較遠城市旅行。
本篇詳細解剖票券、購票機、交通站看板等資訊，
還有各交通工具搭乘步驟，讓你旅遊西班牙不迷路。

馬德里大眾運輸系統	72	巴塞隆納大眾運輸系統	80
搭乘地鐵	73	搭乘地鐵	82
搭乘公車	77	搭乘公車	84
搭乘夜間公車	77	搭乘觀光巴士	84
搭乘觀光巴士	78	搭乘計程車	85
搭乘計程車	78	租車	85
搭乘火車	79	搭乘加泰隆尼亞鐵路	86
搭乘長途巴士	79	搭乘火車	86
搭乘近郊火車	79	搭乘近郊火車	86
		搭乘長途巴士	88
應用西班牙語			88

馬德里大眾運輸系統

地鐵、火車、巴士……多重選擇，到哪裡都方便！

在馬德里旅遊，最方便及快速的方法即是搭乘地鐵，馬德里的地鐵網絡非常完整，而且只要搞清楚地鐵方向及銜接車站，也比較不用擔心會坐過站。但若覺得坐地鐵無法看到窗外景色，也可以考慮選擇公車或是旅客觀光巴士喔！若想去附近的城市旅遊，則可選擇近郊火車(Cercanías)或是巴士(Autobus)。

馬德里市政交通網

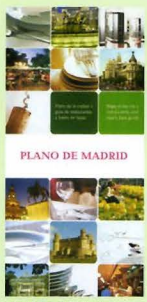
網址：http://www.ctm-madrid.es

在安排馬德里的行程時，若擔心不知道該如何去想去的景點，建議可以先上「馬德里市政交通網」查詢交通方式，有英文頁面，可查詢得到馬德里各項交通工具的時刻、班次及票價等資訊，包含地鐵、公車、近郊火車及到馬德里省內其他城市的巴士。另外，也有「旅客交通護照」的使用方式和價格等資訊，出發前不妨先上網瀏覽一下喔！

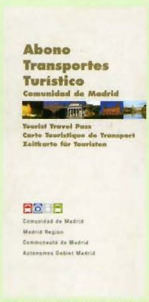
交通工具特色比較表

交通工具	方便性	注意事項
地鐵	最為快速方便，比較不會搞錯站或坐過站。	要注意月台方向，且人多要慎防扒手。
公車	可觀賞路上景色，有些地鐵沒到的地方可以選擇搭乘公車。	公車上不一定會有每一站的站名告示牌，若不認識路要小心坐過站或坐錯方向。
旅客觀光巴士	停靠市區內每個觀光景點，也可觀賞路上景色，可以自由地在各景點上下車。	分為一日及兩日票，安排行程時要注意一下時間的限制及各景點的開放時間。
計程車	可直接到想去的目的地。	在計程車招呼站以外的地方，有時不容易招的到計程車，且要注意出發點或目的地是否有加成計費。

實用的馬德里觀光手冊



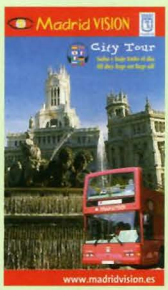
馬德里地圖
拿取地點：旅客資訊中心Information



旅客交通護照介紹
拿取地點：旅客資訊中心Information

馬德里地鐵圖
拿取地點：各地鐵站

機場至市區地圖
拿取地點：機場的旅客資訊中心Information



馬德里觀光巴士圖
拿取地點：觀光巴士總站《普拉多美術館旁》，或直接上車購票，便會附上一份

馬德里近郊火車地圖與時刻表
拿取地點：各近郊火車站

搭乘地鐵

馬德里的地鐵網絡共分爲三種，分別是：

1 MetroMadrid—馬德里地鐵主要網絡，共有11條路線

行車範圍：涵蓋馬德里市中心，包括太陽門(Puerta del Sol)、主廣場(Plaza Mayor)、格蘭大道(Gran Vía)等地。包含往機場的地鐵都在此範圍內。

2 TFM—爲地鐵9號線的末幾站

行車範圍：因涵蓋離市區較遠的B1、B2、B3區域，所以票價要另外計算。

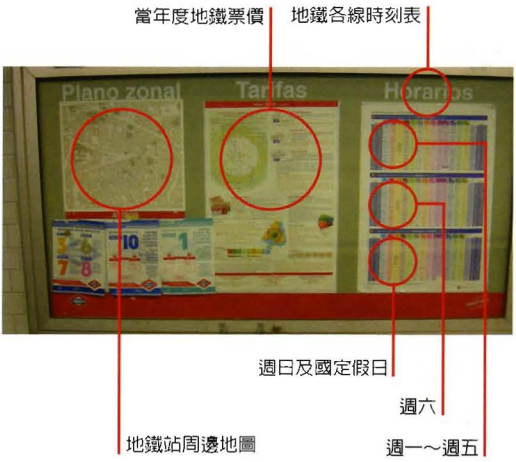
3 MetroSur—地鐵12號線，在市區西南邊

行車範圍：屬於馬德里市中心外的B1及B2區，票價也須另外計算。

基本上一般在馬德里市內觀光，只需要搭乘MetroMadrid就足夠了，包含稍遠的凡塔斯鬥牛場(Plaza de Toros de Las Ventas)或更遠的馬德里巴拉哈斯機場，都涵蓋在MetroMadrid的範圍內，所以在購買車票時，除非出發點跟目的地有跨越區域而須另外購票，一般來說，不用擔心票價的差異問題。

教你看懂地鐵站內資訊

地鐵營運時間：每日上午06:00至隔日凌晨01:30



地鐵票價比較表（以2007年1月為參考）

票種	範圍	價格(歐元)			備註
單次車票 (Billetes Sencillos)	單次搭乘地鐵的價格，不得跨區	1.00€			不得跨區意指只能搭乘三種地鐵中的其中一種
單次組合車票 (Billete Combinado Metro)	單次搭乘地鐵的價格，可跨區搭乘	1.75€			
地鐵&公車10次票券(Metro Bus)	可搭乘市區地鐵（MetroMadrid）及公車10次，不可跨區	6.40€			
馬德里旅客交通護照 (Abono Transporte Turístico)	分為1、2、3、5及7日券，在購買的天數內可無限次使用馬德里的各種交通工具，並以兩個區域來計算。 ＊A區(馬德里市區)：可使用於各地鐵、公車及此區內的近郊火車。 ＊T區(A區以外的區域)：除上述交通工具外，另含可搭乘至馬德里省各城鎮的「長程巴士」。(不可搭乘火車)		A區	T區	可在市區內的地鐵購票亭、特定的菸草專賣店(Tabaco)或書報攤購買，須出示護照或其他相關證明身分的文件
		1日	3.80€	7.60€	
		2日	6.80€	13.60€	
		3日	9.00€	18.10€	
		5日	14.20€	28.20€	
		7日	19.80€	39.60€	
月票 (Abono Mensual)	分為A、B1、B2、B1—B2、B3、C1、C2、E1及E2等區域，每區價格皆不同，不可跨區	依區域計算			可在購票機購買，須貼上照片

＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

simbología

- Estación con horario restringido 班次較少、依固定時刻發車
- Transbordo corto entre líneas de Metro 可轉乘其他地鐵線
- Transbordo largo entre líneas de Metro 與其他地鐵線有較長通道相接
- Cambio de tren 須轉換其他車廂
- Estación Cercanías-Renfe 近郊火車站
- Estación de ferrocarril de largo recorrido 火車站
- Terminal de autobús interurbano 長程巴士站
- Aeropuerto Madrid-Barajas 巴拉哈斯機場
- Aparcamiento de disuasión gratuito 免費停車場
- Aparcamiento de disuasión de pago 付費停車場
- Centro atención al Cliente 旅客服務處
- Estación con acceso para personas con movilidad reducida / ascensor 設有電梯

zona B1 zona B2 zona B3
Cambio tarifario
跨區，須轉換地鐵票價的費率

líneas de Metro 各線地鐵起迄站名

1. Plaza de Castilla / Congosto
2. Ventas / Cuatro Caminos
3. Legazpi / Moncloa
4. Argüelles / Parque de Santa María
5. Alameda de Osuna / Casa de Campo
6. Circular
7. Las Musas / Pitis
8. Nuevos Ministerios / Barajas
9. Herrera Oria / Arganda del Rey
10. Fuencarral / Puerta del Sur
11. Plaza Elíptica / La Peseta
12. MetroSur
R. Ópera / Príncipe Pío

MetroSur

TFM

＊此為參考網路，最好是到馬德里之後，向車站詢問處索取一份當時的地鐵圖(Plano de Metro)，因為有時會遇到地鐵在整修或施工而關閉，參照最新的地鐵資訊才不會因為地鐵關閉無法轉車而傷腦筋喔！

＊畫面擷取自：馬德里地鐵網站 http://www.metromadrid.es

教你如何搭乘地鐵

Step 1 尋找地鐵站

尋找有地鐵符號的標誌，表示此處即有地鐵站。

Step 2 確認要搭乘的地鐵線

先從地鐵圖上找出要搭乘的地鐵路線及方向。

Step 3 刷票過閘門

將票面朝上，依箭頭指示方向插入票口，經過閘門時記得將票取出。

Step 4 尋找月台

依照指標尋找地鐵月台，並先確認地鐵站的終站。

Step 5 上車

大部分的地鐵車廂門都不會自動開啓，所以上下車要記得拉把手或按鈕，門才會開喔！另外，也要小心月台間隙。

Step 6 搭上地鐵

地鐵車廂不一定相通，車廂內會有每一條地鐵線的路線圖，某些車廂會有電子看板顯示到站資訊，但不是每個地鐵都有，最好自己注意一下要搭幾站喔！

Step 7 下車找出口

一樣記得要拉把手開門，下車後尋找出口或轉乘資訊，出口資訊（Salida）都是以綠底白字標示，可尋找離目的地最近的出口；轉乘時要注意，每條線的地鐵月台都不一樣，沿著轉乘的指標，找到下一條地鐵線的月台即可。

Steps 搭乘地鐵步驟

1. 找地鐵站 → 2. 確認地鐵路線 → 3. 刷票過閘門 → 4. 找對月台

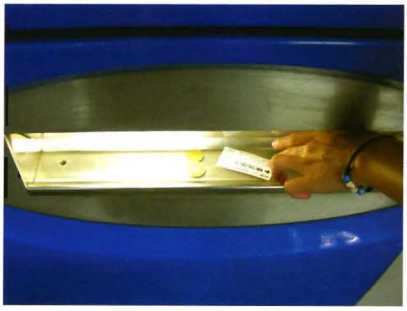
5. 開門上車 → 6. 搭上地鐵 → 7. 下車找出口

教你如何購買地鐵票

Step 1 選擇票券種類

Step 2 投入硬幣或紙鈔

Step 3 取票及找零



購票機解析

取票及找零處　硬幣投入口
觸控式螢幕　信用卡插入口　紙鈔插入口

地鐵票券解析

依箭頭方向插入打票機過閘門

可搭乘10次

適用於馬德里地鐵(MetroMadrid)及公車(EMT)

小角落大發現 地圖自動販賣機

又發現新東西了，在看板旁邊有個小小的框框，可不是紙類回收筒喔！這是馬德里的地圖販售機，只要照上面的金額投入硬幣，就會自動掉出一份地圖啦！

搭乘公車

若想搭乘公車看看車窗外的美景，馬德里的公車網絡也很發達，但要注意一下，一般公車路線圖不會標示出所有站名，只會標示出鄰近較大的站，所以看路線圖時，不是上面畫兩三站就表示搭兩三站就到囉！而且公車內部也不一定都會有標示站名的看板，若不確定哪裡該下車的話最好問一下司機或是車上的乘客！

教你如何搭乘公車

Step 1 尋找公車路線資訊
確認要搭乘的公車及方向。

Step 2 前門上車
由前門上車，刷車票卡或買票。

Step 3 確認是否到站
確認站名。

Step 4 到站下車
到站按鈴，由後門下車。

搭車小提醒

公車亭背面有路線圖

若在公車亭等候，等候亭的背面通常都會貼有Information，會以地圖方式畫出各公車會行經的地方，先找出可以搭乘的公車路線，再至等候亭內，找到公車路線圖，並確認一下公車行走的方向。

特別的夜間公車

公車路線前面有加「N」的就是夜間公車。搭乘方式一樣，但班次較少，最好注意一下時刻表。夜間公車每晚都從Plaza de Cibeles(衆神廣場)發車。

Steps 搭乘公車步驟

1. 確認路線資訊 → 2. 上車刷卡或買票 → 3. 確認站名 → 4. 按鈴下車

搭乘觀光巴士

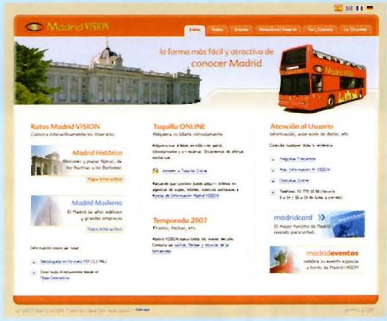
分成紅線及藍線，紅線主要停靠馬德里著名的歷史景點，如太陽門、皇宮、歌劇院等；藍線則停靠馬德里較現代化的市區。

兩條線皆可搭乘，可以一天不限次數在每個停靠點上下車。最晚一班巴士晚間10點半從每個停靠點發車，所以記得坐晚班車，盡量不要轉車比較好喔！

搭車小提醒

出示證件、存根可以省錢喔！

- 至總站購買車票，出示國際學生證可以享有10%的優惠喔！（總站地址：C / Felipe IV，在普拉多美術館旁，面對美術館左邊第一條街）
- 留存馬德里觀光巴士的票，至巴塞隆納觀光巴士總站（Ronda Universidad，5）購買觀光巴士車票，可以有小小折扣喔！
- 以天數計算票價，一日票15.30€，二日票20€（參考2007年價格）。
- 旅客觀光巴士網站：www.madridvision.es



搭乘計程車

馬德里計程車一樣是以跳錶計算價錢，但是在某些特定的計程車招呼站搭車或是搭到某些地方，付帳時要以計價錶上的價錢，自動再加上特定的價格(請參考下表)；價目表可能會隨著政府每年的規定而調整。如果不知道價格不用緊張，通常在計程車內也會貼出價目表給乘客參考。

叫車電話看這裡

Radio Taxi Asocialción Greminal：91 447 51 80
Radio Taxi Independiente：91 405 12 13
Euro Taxi：91 547 85 00

馬德里計程車加成價目表

起跳價格	地點＆加成時段	計算方式	加成價格(歐元)
1.75€	馬德里機場	起站或終站為機場，包含只在機場內的駕程	5.00€
	長程巴士站	從長程巴士站出發，含入口附近	2.50€
	火車站	從火車站出發，有特別標示計程車區域的範圍內都算	2.50€
	Ferial Juan Carlos公園	起站或終站為Ferial Juan Carlos公園	2.50€
	聖誕夜、除夕	到目的地的時間在22:00至隔日上午06:00之間，須加成付費	6.00€

＊以上資訊時有異動，出發前請再次確認。

搭乘火車

馬德里的火車站有兩個，南邊較靠近市中心的是阿托查(Atocha)火車站，大部分的火車都在此發車或以此站爲終點，另外爲靠北邊的Chamartín車站。買火車票時要注意看一下車票上的車站，才不會因跑錯車站而錯過火車。兩個車站皆與地鐵及近郊火車相接，非常方便。

另外，Atocha火車站販售AVE和地方火車的售票處，在靠近近郊火車出入口附近，和一般售票處是分開的。

搭乘長途巴士

從馬德里出發至其他較遠的城市旅遊，覺得機票或火車票價太高，可以選擇搭乘巴士。馬德里最大的巴士站在阿托查(Atocha)火車站往南一點的Méndez Alvaro站，與地鐵6號線及近郊火車相接。一般巴士票價會便宜許多，所需的旅途時間增加，當然舒適度也相對減少，譬如從馬德里到賽維亞(Sevilla)，所需的旅途時間爲6個小時。

若要至馬德里省內的近郊城市，搭乘地點可能會分佈在市內不同的地方，最好先至馬德里市政交通網查詢一下搭乘地點及時刻表喔！

＊Méndez Alvaro站網址：www.estaciondeautobuses.com

搭乘近郊火車

爲西班牙鐵路局Renfe所設置的，銜接馬德里市區及近郊的地區。所有的近郊火車(Cercanías)在阿托查火車站皆可搭乘的到，也有些站可以轉乘地鐵。票價依搭乘的路線、跨越的區域，而有不同的價錢；不用擔心如何計算，購票時只要選擇目的地的站名，售票機就會直接顯示價格囉！

＊馬德里近郊火車網站：www.renfe.es/cercanias/madrid

巴塞隆納大眾運輸系統

觀光巴士最方便，地鐵、公車網絡設備完善

巴塞隆納有許多世界著名的景點，如建了一百多年尚未興建完成的聖家堂(La Sagrada Familia)、街頭藝人盛行的蘭布拉大道(Las Ramblas)，所以其觀光業當然特別發達，在巴塞隆納若只是短期幾天的觀光，設備完善的觀光巴士是最好的選擇！而在選擇大眾交通工具時，基本上搭乘方法和馬德里市大同小異，同樣有完善的地鐵和公車網絡，也有可愛的路上電車，和可觀賞海岸景觀的纜車。

稍微須要注意一下的是，巴塞隆納一般使用的官方語言為加泰隆尼亞省的「加泰隆尼亞語」，所以許多指引標示牌的第一行都會以加泰隆尼亞語(Catalán)標示，當然通常下面也會有西班牙的卡斯提亞語(Castellano，一般我們所說的西班牙語)和英文，所以如果想要認字來尋找路線的話，仔細看一下，通常還是可以找的到英文喔！

上大眾運輸網，搞定交通大小事

好處1　交通資訊查詢

巴塞隆納交通網絡的縮寫爲「TMB」(Transports Metropolitans de Barcelona)，基本上它的管轄範圍只包含地鐵和市內公車而已，但在它的網站上可以查詢到幾乎所有交通工具的資訊，當然也有英文頁面可供查詢，可以事先在網站上查好各項交通工具的路線圖、票價及時刻表。

好處2　幫你安排路線

也可以輸入你想去的景點，網站就會直接幫你安排好如何去的路線囉！建議在出發前不妨先上網瀏覽一番。

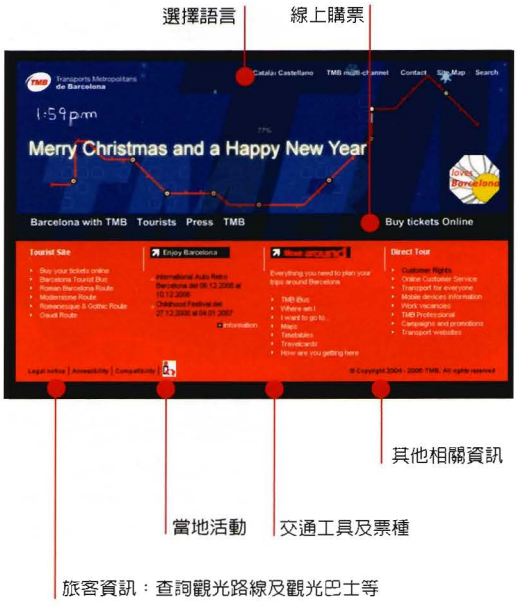
只要1張票，搭遍各式交通工具！

巴塞隆納的車票非常方便，只要購買一張，就可以使用區域內(如第一區)所有的交通工具，包含地鐵、公車、陸上電車、加泰隆尼亞鐵路及近郊火車的市區範圍。所以在選擇車票的時候，只要估計好會搭乘的次數和天數，再來選擇車票就可以囉！

巴塞隆納大眾運輸網：www.tmb.net

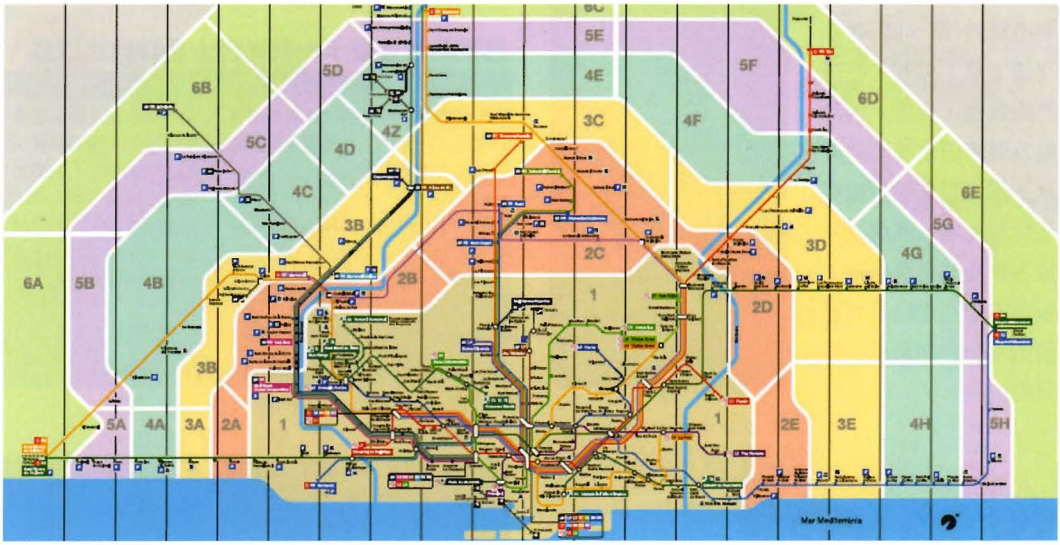
＊小提醒：網站剛連結進去會是加泰隆尼亞語的頁面，只要在中間上方點選「English」，就可以轉換到英文頁面。

＊畫面擷取自：巴塞隆納大眾運輸網站 http://www.tmb.net



巴塞隆納的交通圈數怎麼看

以下方圖片上來看，圖片底色不同表示區域不同，每一區以數字來區分。基本上，巴塞隆納市中心及大部分的觀光景點都在第一區內(中間下方灰白色區域)，地鐵的營運範圍也只有在一區，所以一般不需要擔心跨區的問題。若有想要到其他區域，就要選擇加泰隆尼亞鐵路(FGC)或是國家鐵路局(Renfe)所營運的近郊火車(Cercanías)。＊以下畫面擷取自：巴塞隆納大眾運輸網站 http://www.tmb.net



巴塞隆納交通工具票價比較表 (以一區為例，參考2007年1月價格)

票種	價格(歐元)	使用說明
Bitllet Senzill (單程地鐵票)	1.25€	單次地鐵搭乘券(地鐵站購買的只適用於地鐵，若要購買其他交通工具的單程券則須於其他交通工具售票處購買)
T-10 (10次券)	6.90€	可多人使用，共計可搭乘10次，可在1小時15分鐘內轉車。
T-50 / 30 (30天內搭乘50次)	28.65€	限單人使用，可於30天內搭乘50次，可在1小時15分鐘內轉車。
T-Mes（月票）	44.35€	以第一次搭乘日開始計算30天，可不限次數搭乘各項交通工具，但須出示個人身分證明才可購買。
T-Dia (一日票)	5.25€	限單人使用，可於使用當日不限次數搭乘各項交通工具。
T-Familiar (家庭票)	42.00€	適用於家庭或團體，可於30日內使用70次，多人同時使用，可在1小時15分鐘內轉車。

搭車小提醒

1. 以上車票皆可在地鐵站售票亭或自動售票機購買。
2. 有轉車時間限制的，表示可在此限制的時間內轉換交通工具，譬如從地鐵轉換公車，須再插入票卡，但是會合併計算為一次旅程。
3. 每增加一區，轉車時間可增加15分鐘，例如：跨越兩區的T-10券，可在1小時30分鐘內轉換交通工具。
4. 若要購買跨區車票，直接在購票機上選取增加區域即可，詳見P.87「購買車票步驟」。

巴塞隆納旅遊卡

專門爲觀光客設計的巴塞隆納旅遊卡(Barcelona Card)，可以在購買的天數內任意搭乘市區內(第一區)各項交通工具。另外，在特約的餐廳、商店、博物館及機場巴士等出示此卡，都可以享有折扣或是免費入場。票價分爲成人票及孩童票兩種。旅遊卡可在當地旅客服務中心及地鐵售票亭購買的到。

巴塞隆納旅遊卡票價表

(參考2007年價格，單位：歐元€)

	成人票	孩童票(4～12歲)
二日	24€	20€
三日	29€	25€
四日	33€	27€
五日	36€	31€

巴塞隆納旅遊卡＆觀光巴士優缺點比較表

	優點	缺點
巴塞隆納旅遊卡	可以不限次數搭乘所有交通工具。並享有各觀光點折扣。	須要自己安排路線及規劃行程，且沒有導覽。若搭地鐵就看不到街上景色，除非搭乘公車。
觀光巴士	旅遊景點已規劃好，可以順著路線來遊玩，不須費心思考該如何抵達想去的觀光景點。巴士上還有導覽介紹，並享有各觀光點折扣。	路線僅包含觀光巴士停靠點，若要去其他地方須另行購買車票。

搭乘地鐵

嚴格來說，巴塞隆納的地鐵只有六條線，L1～L5及L11，其餘在地鐵圖上所見到的，尚包含了陸上電車(Trem)及加泰隆尼亞鐵路(FGC)市區的路線。基本上，購買的地鐵票是每項交通工具皆可搭乘的，只是從一種交通工具要轉乘另外一種交通工具時，必須先出站，找到另外一個交通工具的入口再行進站；不過，依照巴塞隆納車票的轉乘時間規定，只要在一定的時間內轉乘，就可以被算成是同一次的旅程，不會再被扣款，相當人性化呢！

地鐵營運時間

週一～週四、週日及假日：05:00～00:00
週五、週六及假日前一晚：05:00～02:00

搭乘地鐵小提醒

注意：有些車站是要刷票後從閘門的右方進入。因為跟一般的習慣不一樣，要小心不要走錯！

如何搭乘地鐵

Step 1 尋找地鐵站

只要看到菱形符號中間有一個大大的「M」字，就表示此處有地鐵站！

Step 2 確認地鐵線

入口處及告示板上一定有標出此站可搭乘的地鐵路線，先確認好要去的目的地及轉車點，規劃好路線之後，進地鐵站才不會手忙腳亂喔！

Step 3 刷票過閘門

票面朝上，依箭頭方向插入票口，經過閘門時記得將票取出。注意：有些車站是要刷票後從閘門的右方進入。因為跟一般的習慣不一樣，要小心不要走錯！

Step 4 沿指標找月台

先確認要去的方向的終點站，再依指標找月台，不確定的話，指標旁會標有會經過的站名，只要檢查要去的車站是否列在上面，月台上也會有標示。

Step 5 搭上地鐵

地鐵車廂門不一定會自動開啓，上下車要記得拉把手或按鈕，門才會開喔！

Step 6 確認站名

車廂內有站名標示，已經過站的會亮燈，下一個亮燈的站名即是下一站。

Step 7 找正確出口

地鐵站出口常會用許多圖示來標明，非常好辨認。

Step 8 出地鐵站

出站無須再刷票卡，若須轉乘，依相同方式找到下一條地鐵線的月台即可。

Steps 搭乘地鐵步驟

搭乘公車

如何搭乘公車

Step 1 尋找公車站牌

若有公車亭的候車站，背面通常會有巴塞隆納所有公車的路線地圖，可以找到要去的目的地可以搭乘的公車資訊。沒有候車亭的地方，公車路線則會貼在站牌的柱子上。

Step 2 由前門上車，刷票卡

把車票卡正面向自己，依箭頭方向插下去即可。

Step 3 下車按鈴，由後門下車

到站時按下車鈴，再由後門下車即可。

Steps 搭乘公車步驟

1. 尋找公車站牌 → 2. 由前門上車，刷票卡 → 3. 下車按鈴，由後門下車

搭乘觀光巴士

巴塞隆納的旅客觀光巴士或許可算是全西班牙做的最完善的一個城市，共分爲紅、藍、綠三條路線，紅線及藍線皆從加泰隆尼亞廣場發車，紅線／北線(North Route)繞經較北邊如米拉之家、聖家堂、奎爾公園等名勝；藍線／南線(South Route)則主要走南邊如西班牙廣場、奧林匹克公園及港口等部分。紅線和藍線繞完一圈大概各需要2小時。綠線(Route Forum)只在觀光旺季營運，約爲每年4月至9月底，和藍線相連接，主要繞經東南靠海邊的景點，如奧林匹克港等。

觀光巴士辨認方法

路線不同，站牌就不同

觀光巴士有好幾個站會相接，在轉車的時候，要記得去找到另一條路線的站牌。千萬不要傻傻的在下車的地方等另一條路線，因為不管怎麼等都會是同一條線！但有時站牌相隔較遠，找不到站牌時怎麼辦？別擔心，只要觀看路上另一條路線的車子往哪個方向走，順著走過去一定會看到站牌！

觀光巴士搭乘看這裡

票券種類

購買一日券或兩日券，分別為19歐元及23歐元（參考2007年價格）。

哪裡購買

巴士券可在加泰隆尼亞廣場的售票亭購買，也可以直接上車跟車上的服務人員購買。購票時會另外附贈一本導覽書及折價券，幾乎所有的觀光景點都可以折價一點點喔！

使用方式

可不限次數在各個停靠點上下車或換路線，上車時由前門上車，下車一律經由後門。

特　　色

搭乘觀光巴士除了可以很方便地參觀巴塞隆納所有觀光景點之外，車上也會有簡單的導覽，基本上每個景點都會以西文和英文各導覽一次，有時候遇上可愛的導覽人員，會讓旅途增添一點樂趣喔！

觀光巴士售票亭

購票附贈品

折價券內頁

折價券背面有相關資訊

搭乘計程車

巴塞隆納的計程車車身是黑色和黃色，和其他地區不大相同，非常有特色呢！而計程車公司也有很多家，在巴塞隆納叫計程車，除了到計程車等候站叫車之外，甚至還有些公司可以直接在網站上預訂叫車地點和時間。

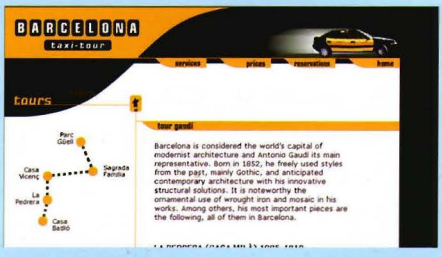
叫車看這裡

Radio Taxi 033
叫車電話：933 033 033
Cooperativa de Radio Taxi Metropolitana de Barcelona
叫車電話：932 250 000

另類選擇：豪華觀光服務

計程車公司還有一種「豪華觀光服務」，可以參考網站上規劃的行程，包車帶你遊巴塞隆納的觀光景點，譬如「高第路線」，就會帶你參觀聖家堂、奎爾公園等地方，非常舒適且可以自由調配行程，不過價格當然也會比較高喔！若要詢問價格或預約，必須要直接透過E-mail或打電話與對方聯繫，告知對方人數以及要參加的行程，再請對方報價。

豪華觀光服務
網站：www.barcelonataxi.com
電話：（+34）670 531 619



＊畫面擷取自：巴塞隆納計程車網站http://www.barcelonataxi.com

租車

有幾家公司可能直接提供租車服務，除了可以上網預訂等車地點外，也可以承租小型巴士。

租車看這裡

網站：www.taxivanbcn.com (可在網站上預訂)
電話：(+34) 687 839 844

搭乘加泰隆尼亞鐵路

爲加泰隆尼亞地區自治的鐵路網(FGC)，從市區向外延伸到大巴塞隆納地區；分爲兩大主要路段，分別自加泰隆尼亞廣場(pl.Catalunya)及西班牙廣場(pl. Espanya)發車；基本上，市區路段大致都是一樣的，愈向外延伸出去的停靠點才會分散開來。若有需要搭乘，可以在「市政交通網網站」上查詢時刻表及路線圖，也可上FGC的官方網站尋找，都有英文網頁可供參考。

攝影／廖心瑜

＊畫面擷取自：FGC網站 http://www.fgc.net

搭乘火車

巴塞隆納主要火車站有兩個，分別爲聖哲火車站(Estació de Sants)及法國火車站(Estacío de França)，在搭車時一樣要注意是哪一個車站喔！請注意！並不是所有在法國火車站出發的火車都通往法國喔！

搭乘近郊火車

共計6條線，以聖哲火車站爲交會點。路線雖不繁複，但要注意在某些交會點搭車時，月台可能只有一個，這時就要仔細觀看來車的資訊，才不會搭錯車。其中10號線(Aeropuerto-Estacío de França)爲連結機場與市區的近郊火車。

搭近郊火車小提醒

多線共用月台，小心搭錯車！

在加泰隆尼亞廣場的近郊火車月台有4線火車會由此經過，其中1、3、7號線的終站是一樣的。

留意看板資訊！

在候車時注意看板上的列車資訊，確認終站為自己要搭乘的列車終站，表示下一班車可以搭至目的地。

從自動購票機買近郊火車車票

Step 1 選擇票券種類

Step 2 選擇區域及張數

Step 3 投錢

Step 4 取票及找零

信用卡插入口

硬幣投入口

螢幕操作鍵盤

取票及找零口

紙鈔插入口

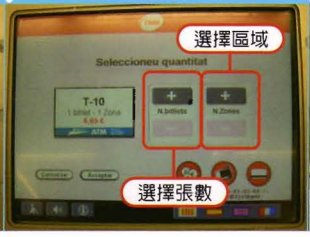
注意事項

購買金額在25歐元以下，不得插入50元鈔票。購買金額在5歐元以下，不得插入20元及50元鈔票。

信用卡資料輸入鍵盤

Steps 購買車票步驟

1. 選擇票種 → 2. 選擇區域及張數 → 3. 投錢 → 4. 取票及找零



搭乘長途巴士

巴塞隆納主要的巴士車站爲北站(Estació del Nord)，大部分的長途巴士皆由此發車，包含國際線的長途巴士也是以此爲終點；另外，也有不少巴士會在聖哲火車站(Estació de Sants)發車或其他車站發車。最好事先購票，並要注意一下發車地點，因爲長途巴士的發車時間通常都「非常準時」，記得要提早到，不然車子是不會等你的。

教你如何從網站查詢巴士班次時刻表

長途巴士網站：www.barcelonanord.com

步驟1

步驟2

點選此處查看路線及發車點

步驟3

查詢發車地點

應用西班牙語ABC

應用單字

	西班牙語	加泰隆尼亞語
出口 / 入口	Salida / Entrada	Sortida / Entrada
發車	Salida	Sortida
到站	Llegada	Arribada
停靠站	Parada	Parada
地圖	Plano	Plànol
時刻表	Horario	Horari
去程 / 回程	Ida / Regreso	Anada / Tornada
車票	Billete	Bitllet
售票亭	Taquilla	Taquille

實用會話

¡ Me da un plano de metro, por favor! / 請給我一份地鐵圖。
Quiero comprar un billete de Ida / Ida y Vuelta a……, ¡ Gracias! / 我想買一張去……的單程 / 來回車票，謝謝！
Quiero comprar un billete de un día / dos días. / 我想買一張一日券 / 二日券。
¿Dónde está la estación de tren / estación de autobús / la parada de bus turístic?
火車站 / 巴士站 / 觀光巴士站在哪裡？
¿Dónde está la parada de autobus numero 17? / 請問17號公車站牌在哪裡？
¿Qué es la próxima parada? / 下一站是什麼？
Quiero bajarme en la próxima parada. / 我想要在下一站下車。
Perdone. ¿cómo se va a……? / 不好意思，往……要如何去？
¿Me puedas llamar cuando llegamos a la parada de.....?¡Gracias! / 到……站時請跟我說好嗎，謝謝！
¿A qué hora sale el próximo tren? / 下一班火車幾點出發？
Perdone, ¿Dónde está la vía de……? / 不好意思，請問……的月台在哪裡？
Quiero ir a ……, ¿Cómo puedo ir? / 我要去……，請問該如何去呢？
Quiero ir a ……, ¿Cúantas paradas hay todavía? / 我要去……，請問還有幾站？
¿Dónde puedo comprar el billete? / 我要在哪裡買票？

飲食篇

Dining

在西班牙吃吃喝喝

到西班牙要入境隨俗，首先遇到的便是飲食問題，
本篇就要告訴你西班牙一天的飲食生活是如何進行，
還要推薦你必吃的經典美食，及便宜食物上哪找。

西班牙人一天的飲食清單	90
早餐Desayuno	90
午餐Comida	90
晚餐Cena	90
Tapas	91
便宜食物哪裡找	93
不可不嘗的西班牙食物	95
應用西班牙語	96

西班牙人一天的飲食清單

早餐 (12:00以前)

一般小餐廳在上午12點之前都會提供早餐(Desayuno)，西班牙人的早餐吃得很簡單，通常是一杯咖啡配上麵包(Tostada)，麵包通常對切，一般都會直接淋上橄欖油，夾醃製過後切成薄片的火腿(Jamón)，也可以塗肉醬(Paté)或是夾番茄片(Tomate)，有些人只單吃麵包配橄欖油及鹽(Sal)。若怕口味不習慣，也可以塗奶油(Mantequilla)和果醬(Mermelada)，口味隨自己變化。

另外有一種非常有特色的食物——Churros，類似台灣看電影時會吃的「吉拿棒」，也有點像早餐店的油條，一般西班牙人會沾巧克力醬或糖粉來食用，味道很甜。建議來西班牙一定要試試喔！

攝影／王香文

晚餐 (21:00～24:00)

晚餐(Cena)大約在晚上九點鐘左右，所以很多餐廳到了晚上八點多才會開門準備營業，所以太早到餐廳的話，可能連廚師都還在休息，沒有供餐。西班牙人的晚餐不一定會吃的太豐盛，很多人會選擇跟朋友一起到Bar喝酒，再點一兩盤Tapas小菜，這樣晚餐就算解決了。

攝影／王香文

午餐 (14:00～16:00)

午餐(Comida)是西班牙人最重視的一餐，西班牙的午餐時間較晚，通常在下午兩點鐘左右才開始，所以在這段時間進入餐廳，通常都是人滿為患，可以稍微提早在一點半左右進入，避開尖峰時間。也有不少西班牙人會在中午時間回家吃飯，稍事休息之後，再回到工作崗位。

用餐小提醒

儘管西班牙人吃的晚，但在觀光區的餐廳為了配合遊客，也可能在中午12點和晚上7、8點左右就開始供餐，所以不用太擔心無法適應西班牙的吃飯時間。

Tapas

午餐和晚餐的時間相隔太久，若是肚子餓了怎麼辦？西班牙人在正餐時間之外，常常會跑到Bar去喝杯酒，跟朋友聊聊天，而「Tapas」可以算是爲了喝酒所準備的下酒菜，有冷食也有熱食，份量不太多。

「Tapa」在西班牙文是「蓋子」的意思，以前的Bar大多設在路邊，因爲西班牙的酒味道甜美，總會招來一些小蟲子，喝酒聊天的西班牙人爲了避免風沙和蟲子跑進酒裡，所以會拿個蓋子或小盤子蓋在酒杯上，盤子上可能會裝有一些生火腿片、橄欖或腸子切片等等。

現在我們看到的Tapas，其實就是將食物分裝成小盤的樣子，通常在Bar裡面較常見，但也有些餐廳的菜單上可見同一道菜有三種價格，分別爲Tapas、1／2Ración（半份）、Ración（一份），就是以食物的量來分別，想要多吃幾種菜，不妨嘗試點點Tapas喔！

Salida de Tapas

一攤又一攤，感情不會散

這是一種西班牙特有的文化，通常會在Bar才出現，一群好友相約一起至Bar喝酒吃Tapas，通常會在此點一杯酒（紅酒、白酒或啤酒），配上幾盤Tapas，然後再換下一家，同樣點酒和Tapas小菜，就這樣一個晚上跑好幾家Bar。若有機會跟西班牙的朋友一起去，會發現到最後其實喝的酒遠多過於吃到的東西，可不要奇怪，因為西班牙人就是這樣聯繫朋友感情的喔！

Salida de Tapas，喝酒比吃Tapas重要！

一人叫上兩盤Tapas，就足以吃的很飽。

安達魯西亞的Bar都很有特色。

便宜又大盤的Tapas，配上麵包和西班牙水果酒（Sangria）。

有些Tapas餐廳會將食物擺出來，用比的就可以點菜。

在Bar點餐，通常都會先送上飲料，有時還會附上一小盤橄欖。

西班牙餐廳用餐程序

在西班牙吃一頓正式的飯，會包括：開胃菜、第一道菜、第二道菜、甜點、飲料。用餐程序如下：

Step 1 先點飲料La Bebida

服務生來遞菜單時，會直接詢問要喝什麼飲料。一般人都會喝啤酒或紅、白酒，若不喝酒類也可以點水、可樂等等。通常飲料不會列在菜單上。若想要點其他葡萄酒，可隨後等點餐的時候再一起點。

Step 2 開胃菜Aperitivo

開胃菜通常爲火腿或乳酪等，可以點一盤大家一起分著吃。

Step 3 第一道菜Primer Plato

爲比較簡單的料理，可以點沙拉、湯等等，若擔心吃不下，不點也沒關係。

Step 4 第二道菜Segundo Plato

主菜，通常爲肉類或魚類的主食，也可以點選海鮮飯或燴飯來當作主食（因海鮮飯和燴飯有時會被擺在「第一道菜」），基本上一人點一盤。

Step 5 飯後甜點及咖啡

主菜用完後，服務生會過來收拾餐盤，並會遞上甜點及餐後飲料的菜單，通常可以點蛋糕、冰淇淋等；飲料除了咖啡之外，通常也會有一些茶可供選擇。若吃不下，不點也沒有關係。

可以參考餐廳門口的Menu

Step 6 結帳

要結帳時，可以舉手請服務生過來，告知請其結帳（La Cuenta，Por Favor），或是服務生看到時，直接舉手在空中做出書寫的動作，服務生就知道要結帳了，會直接送帳單過來。

Step 7 付款並給小費

用現金付款的話，通常小費爲找錢後的零頭，只要直接留在桌上即可。若是使用信用卡付款，可以直接在帳單上寫上加了小費後的金額，再簽名，或是留現金來當小費。若是帳單上有標明「Servicio Incluido」，表示小費已包含在內，不須另外再支付。有些較好的餐廳在結帳完後，會送上幾杯酒來招待，不過通常酒精濃度很高，怕喝醉的人千萬不要勉強。

便宜食物哪裡找

小酒館

「Bar」主要是提供早餐、酒類和Tapas的地方，可以稱其爲「小酒館」。因爲西班牙人休息時間或下班後，總會喜歡到Bar喝杯啤酒，聊聊天，週四到假日的夜晚更是常常擠得水洩不通。

而「Cerveceria」照字面翻譯其實是「啤酒屋」的意思，當然主要就是提供酒類的，但也會提供和Bar差不多的Tapas或餐點。每家Bar都會賣一些自己店內的Tapas，通常不一定會有菜單，但是會有櫥窗可以看，這時只要用手比一下想要吃的東西就可以了，或是請服務生推薦一下囉！另外，服務生通常都只會先問你要喝什麼，所以先點好飲料之後，等服務生送上飲料再來點東西吃也不遲。

要注意一下，坐在吧台和桌子的價格通常不一樣，桌子可能會比較貴一點，若看到菜單上有分Bar(吧台)和Mesa(桌子)兩種價格，就要考慮一下要坐哪裡囉！另外，可能有第三種Terraza(戶外餐桌)的價格，有可能會更高一點。

小角落大發現 滿地垃圾的小酒館

晚上的小酒館常擠得水洩不通，站著喝酒抽煙的客人也就索性直接將餐巾紙和煙蒂丟在地上，到現在習慣成了自然，也形成了西班牙特有的酒館文化之一。但若是坐在餐桌旁或是在餐廳吃飯，可千萬不要「入境隨俗」喔！

連鎖商店

連鎖商店除了我們知道的麥當勞、Burger King之外，通常可以找到一些賣土耳其袋餅（Dõner Kebap）或是賣小三明治（100 Montaditos，De Montaditos）等等店面，這些店家通常點餐方便，價格不會太高，又可以吃的很飽，是很好的選擇。

超市

在超市(Supermecado)購買食物爲最便宜省錢的方式，西班牙的超市有許多種，一般可以見到的像Día、Lidl、Plus、Más、Supersol……等，都可以在住家或是旅館附近找到。價格較便宜的超市如Día、Lidl和Plus，需要自備購物袋，若要購買袋子大約要附0.1～0.3歐元不等。部分超市會在14:00～17:30左右休息，17:30以後才又開門繼續營業。

另外，「英國宮（El Corte Inglés）」的超市東西最爲齊全，可以在此找到一些外國進口的東西，也有已經做好的海鮮飯、煮蝦、西班牙蛋捲等等可以現場購買。開放時間比照英國宮的營業時間，中午不休息。另外，「OpenCor」爲英國宮集團下的超市，是唯一有在週日開放的超市，平常也會營業到半夜兩、三點，價格當然偏高，不過若在假日急需購買東西，就只能去OpenCor囉！

買水果小提醒

傳統商家不能自己挑選喔！

想要買水果的話，可以在傳統市場或是一些專賣水果的店家買到，但是要注意不可以自己撿選，一般都是跟店家說你要哪一種水果，要幾個，然後店家會直接撿選裝給你，只有超級市場是可以自己挑水果的喔！

雜貨商店

走在街上常會不經意地見到一些雜貨超商（Alimentacion），有些店的招牌甚至印有中文字，可以進去逛一下，這些商店通常是一些南美洲移民或中國移民所開，會賣一些簡單的麵包、食物、牛奶等等，但是要注意，價格不一定比超市便宜！若是中國人經營的店面，還有可能買的到泡麵喔！

「Alimentacion」為販售日常用品及簡單食物的雜貨店

便宜指數比較表（★愈多表示愈便宜）

餐廳總類	便宜程度	特色	價格參考
一般餐廳	★	從酒類、前菜、第一、第二道菜至甜點樣樣齊全，想要犒賞自己旅途的辛勞，可以選擇至餐廳好好享用一番。	從前菜至甜點每樣菜都點，單人價格大約在20～40€不等，依照餐廳等級不同，價格也會隨之調整。
小酒館	★★★★	熱情的吧台人員，吵雜的小酒館，與西班牙人的生活密不可分，是最能讓自己融入西班牙文化的地方。	飲料（紅酒、啤酒、汽水）：1～1.5€ Tapas：1.8～2.5€ Bocadillo（大三明治）：2.3～2.8€
連鎖商店	★★★★	多為套餐方式，通常都有圖片介紹，點餐方便。	麥當勞、Burger King：套餐大約6～7€ 土耳其袋餅店：套餐約5€左右
超市、雜貨商店	★★★★★	各種食材皆有，可以購買麵包、起司、火腿片、乾糧等。自己製作三明治隨身攜帶，是比較節省的方式。	牛奶：0.5～1€ 吐司：0.8～1.5€ 火腿片：1～2€

＊以上價格皆為參考，依不同城市、物價會有不同的價格。 製表：李容棻

站在吧台吃也是一種特色。（攝影／王香文）

巴塞隆納的市場水果攤販售切好的水果，一盒一盒看起來鮮美可口。

小型三明治，即使多吃幾個也不會太貴。

經濟實惠的土耳其袋餅，不貴，但是可以吃的很飽。

Bocadillos大小類似潛艇堡三明治，一個就可以吃的很飽，也方便外帶。

「英國宮」超市販賣各種已經料理好的食物。（攝影／邱宗翊）

不可不嘗的西班牙食物

西班牙蔬菜冷湯 Salmorejo

西班牙夏天酷熱，所以一般人喜歡喝這種蔬菜冷湯來消暑，以番茄為主要的內容物，加入不同蔬菜和橄欖油打成汁以後，冰起來食用，味道有點像我們的健康蔬果汁。

西班牙馬鈴薯蛋捲 Tortilla de Patatas

最典型的西班牙蛋捲是以煮過的馬鈴薯加上蛋汁，再用平底鍋煎的，除了基本的口味之外，有時也會加上青椒、紅椒、洋蔥或洋菇等。

(照片提供 / Angel Robledo 西班牙對外貿易處ICEX)

西班牙海鮮飯 Paella

瓦倫西亞「海鮮飯」名勝全國，用新鮮的海鮮、肉類，搭上蔬菜，再配上番紅花當香料，以大型平底鍋燜煮，煮愈久愈好吃喔！而番紅花是讓飯粒呈現金黃色的重要元素。

(照片提供 / 西班牙國家旅遊局TURESPAÑA)

橄欖 Aceituna

西班牙是世界上數一數二的橄欖生產國，除了在Bar可以吃到之外，超市也可以買到橄欖罐頭。

吉拿棒 Churros

西班牙早餐特色，類似在台灣電影院看電影時吃的「吉拿棒」，油炸過後，沾上熱巧克力醬來吃。

乳酪 Queso

以牛乳、羊乳、山羊乳等各種乳類製成，口味非常豐富多種。(攝影 / 邱宗翎)

生火腿 Jamón

極具代表性的西班牙食物，可以夾在麵包中當早餐，或是叫一小盤來配酒。

冰淇淋

冰淇淋是夏季不可或缺的美食

糖果店

琳瑯滿目的糖果店，讓人忍不住想進去買一大包糖果。

掛滿火腿的「火腿博物館」(Museo de Jamón)

熱騰騰的甜點是寒冬時最好的選擇

逛街逛累了，來個下午茶吧！

應用西班牙語ABC

應用單字

Desayuno / 早餐
Churros / 吉拿棒
Chocolate / 巧克力
Tostada / 麵包
Paté / 肉醬
Jamón / 生火腿
Mermelada / 果醬
Mantequilla / 奶油
Aceite / 橄欖油
Sal / 鹽
Chorizo / 香腸
Café / 咖啡
Café solo / 純咖啡，不加牛奶
Café cortado / 咖啡3/4、牛奶1/4
Café con leche / 咖啡牛奶各1/2
Café Manchada / 咖啡1/4、牛奶3/4
Entremeses / 前菜
Ensalada / 沙拉
Ensalada mixta / 綜合沙拉
Aceitunas / 橄欖
Tomate / 番茄
Sopa / 湯
Gaspacho / 西班牙蔬菜冷湯(杯)
Salmorejo / 西班牙蔬菜冷湯(碗)
Patata / 馬鈴薯
Arroz / 飯
Paella / 海鮮飯
Arroz negro / 墨魚飯
Mariscos / 海鮮
Anchoa / 鯷魚
Atún / 鮪魚
Merluza / 軟鱈魚
Gamba / 蝦
Carnes / 肉
Ternera / 牛肉
Cerdo / 豬肉
Cordero / 羊肉
Pollo / 雞肉
Pato / 鴨肉
Conejo / 兔肉
Solomillo / 豬排
Costilla / 肋排
Verduras / 蔬菜
Ajo / 蒜
Cebolla / 洋蔥
Champiñón / 洋菇
Lechuga / 生菜
Garbanzo / 扁豆
Espinaca / 菠菜
Frutas / 水果
Fresa / 草莓
Melocotón / 蜜桃
Manzana / 蘋果
Naranja / 橘子
Higos / 無花果
Piña / 鳳梨
Plátano / 小香蕉
Uva / 葡萄
Limón / 檸檬
Bebidas / 飲品
Cava / 西班牙香檳
Vino blanco / 白酒
Vino Tinto / 紅酒
Cerveza / 啤酒
Zumo / 果汁
Agua con gas / 氣泡水
Agua sin gas / 不含氣泡的水

實用會話

Quiero este.
我想要點這個。

Un plato como ése.
請給我跟他們一樣的菜。

¿Hay menú de día?
請問有今日套餐嗎？

Quiero reservar una mesa, tenemos cuadro personas.
我想預約一張桌子，我們有4個人。

¿Puede recommendar?
你可以推薦嗎？

Una cerveza, por favor.
請給我一杯啤酒。

¿Me da un tenedor / cuchillo / cucharra / plato más?
可以多給我一支叉子 / 刀子 / 湯匙 / 盤子嗎？

Para llevar, ¡ gracias!
我要外帶，謝謝。

¿Dónde está el supermecado más cerca ?
請問最近的超市在哪裡？

玩 樂 篇

Sightseeing

到西班牙，哪裡最好玩？

到西班牙旅遊不可不知景點資訊，
及富特色的鬥牛與佛拉明哥藝術文化，
閱讀本篇照著玩，你將擁有一趟最精彩的西班牙之旅。

善用旅遊資訊中心	98
西班牙不可不看	98
鬥牛	98
佛拉明哥	99
西班牙特色景點	100
西班牙三大特色節慶	103
4月春會	103
法雅節	103
奔牛節	103
西班牙的夜生活	104
應用西班牙語	104

善用旅遊資訊中心

不管到哪個城市，最好都先到當地的旅遊資訊中心，一方面是拿一份最新的地圖，另一方面看看是否有當地的最新旅遊資訊。旅遊資訊中心除了可幫忙代訂住宿、代購旅遊票券之外，通常都會有一些建議的觀光行程和方式，也會有當時舉辦的活動、熱門的表演等。善用旅遊資訊中心可以讓自己的行程更加完美喔！

觀光景點很容易找到旅遊資訊中心

巴塞隆納座落在蘭布拉大道上的旅遊資訊中心

西班牙不可不看

鬥牛

鬥牛(Toro)在西班牙是已經流傳上千年的文化，對西班牙人來說，不但是一種傳統，更是一種藝術，不過因爲太過殘忍，近幾年來許多反對鬥牛的聲浪也漸漸浮現。

過程要點

在鬥牛場上，鬥牛士穿著鮮豔華麗的鬥牛服裝，以紅布挑動著憤怒的公牛，很多人以爲牛見到紅色而憤怒，但是牛是色盲，所以憤怒的原因，主要是鬥牛士助手先用短槍插入牛的背脊，公牛因疼痛而憤怒。這時才出現主要的鬥牛士，穿著金光閃閃的鬥牛服裝，拿著紅色的布，挑動著憤怒的公牛，最後，鬥牛士必須將短劍刺入公牛的心臟，整個表演必須完美而漂亮，才能引起觀眾的共鳴。

鬥牛士的動作必須漂亮且完美

上方特別的包廂是給皇室成員坐的

鬥牛品種

西班牙的鬥牛是純正血統的北非公牛，而且是經過特別繁育的，除了要吃的好，還要訓練體力。不過現今因爲馴養場減少，牛也不如以往凶猛，但是鬥牛對鬥牛士的生命威脅，是一直存在的。

鬥牛哪裡看？

鬥牛季節在每年3月19日至10月12日之間，通常會在週末舉行，可至表演現場購買門票。但平時若沒有鬥牛表演，也可以參加導覽，參觀鬥牛場，會詳細解說鬥牛的步驟。

馬德里

Plaza de Toros de Las Ventas

地址：C/ Alcala，237　　電話：913 562 200
地鐵：L2，Ventas站　　網站：www.las-ventas.com

賽維亞

Plaza de Toros de la Maestranza

地址：Paseo de Cristobal Colon，12
電話：954 224 577
網站：www.plazadetorosdelamaestranza.com

佛拉明哥

攝影／王香文

來西班牙不可不看佛拉明哥(Flamenco)藝術，起源於西班牙南部安達魯西亞，是一門由歌唱、舞蹈和吉他三大元素結合而成的藝術，歌者深沈的嗓音、吉他手明快的節奏或一段優美的旋律，再加上舞者肢體的舞動及急促的踱地聲，便是我們今日看到的佛拉明哥。

佛拉明哥原是吉普賽人即興唱歌跳舞的生活方式，用以抒發情緒及對生活的不滿，歌者所唱的歌詞也大多是生活中的細瑣小事，之後這門藝術才被發掘出來，成爲西班牙特有的文化。現在看到傳統的佛拉明哥大多在小酒館(Tablao)表演，以近距離的方式呈現給觀眾看，讓觀眾能親身體驗最原汁原味的佛拉明哥藝術。

攝影／王香文

圖片提供／西班牙國家旅遊局TURESPAÑA

佛拉明哥哪裡看？

馬德里

Corral de la Morería
地址：Morería, 17
電話：913 658 446, 913 651 137
網站：www.corraldelamoreria.com
地鐵：L2、L5，Opera站

Casa Patas
地址：C/ Cañizares, 10
電話：913 690 496, 913 693 394
網站：www.casapatas.com
地鐵：L1，Antón Martín站

Café de chinitas
地址：C/ Torija, 7
電話：915 595 135
網站：www.chinitas.com
地鐵：L2，Santo Domingo站

Las Carboneras
地址：Plaza del Conde del Miranda, 1
電話：915 428 677
網站：www.tablaolascarboneras.com
地鐵：L1，Sol站；L2、L5，Opera站；L5，La Latina站

賽維亞

El Arenal
地址：C/ Rodo, 7
電話：954 216 492
網站：www.tablaoelarenal.com

Los Gallos
地址：Plaza de Santa Cruz
電話：954 216 981
網站：www.tablaolosgallos.com

Casa de la Memoria De Al-Andalus
地址：C/ Ximénez de Enciso, 28
電話：954 560 670
網站：www.casadelamemoria.com

Casa Carmen Arte Flamenco
地址：Márquez de parada, 30
電話：954 212 889
網站：www.casacarmensrteflamenco.com

佛拉明哥觀賞小提醒

適時喊 ¡Olé！¡Olé！

在看佛拉明哥的時候，可不用像一般看表演時般的安靜和沈默，舞曲結束時也不是喊「Bravo！」，佛拉明哥有個特殊的叫喊方式——「¡Olé！」，讀音類似「歐疊」，凡是看到舞者做完一小段漂亮的舞步，或是聽到歌者唱了一句好聽的句子，觀眾隨時可以在覺得精彩時，喊聲「¡Olé！」來鼓舞台上的表演者。

西班牙特色景點

馬德里

主廣場 Plaza Mayor

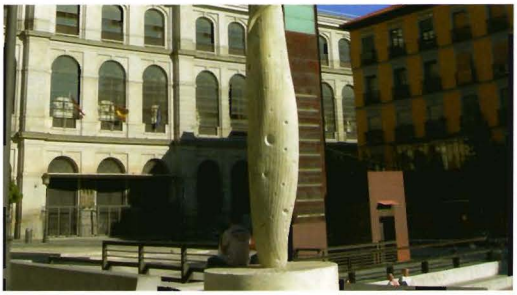
在西元1617年落成，廣場中間騎馬的雕像就是菲利普三世。以往做為商人和民眾聚集之地，現在仍有許多大型活動或聚會在此舉辦。地鐵：L1、L2、L3，Sol站

普拉多美術館 Museo del Prado

西班牙最重要的美術館，收藏的重要畫作為委拉斯蓋茲的「侍女圖」，及哥雅的「裸體的瑪哈及穿衣的瑪哈」。週日免費。地鐵：L1，Atocha站；L2，Banco de España站

皇宮 Palacio Real de Madrid

舊皇宮，現在真正的皇宮已搬離此地。可參觀以前皇家的臥室、宴客廳等。每月第一個週三的中午十二時會有衛兵換班的表演。 地鐵：L2、L5，Opera站



蘇菲亞皇后藝術中心 Museo Nacional CA Reina sofia

原是為貧民修建的醫院，重要畫作為畢卡索在1938年內戰時期畫的巨幅畫作「Guernica」，另收藏較近代的藝術家如米羅、達利等的作品。週日免費。地鐵：L1，Atocha站

雷提諾公園 Parque del Retiro

夏季會舉辦音樂會，並常有小丑、人偶、街頭藝人在此表演，可在位於公園中間的湖上划船，或搭乘西班牙第一艘以太陽能啓動的船。地鐵：L2，Retiro站

格蘭大道 Gran Vía

典型的夜生活區，光在此條路上就有九家電影院以及大大小小的劇院，但也有不少商店。要享受馬德里的夜生活，來這邊準沒錯！地鐵：L1、L5，Gran Vía站

巴塞隆納

聖家堂 La Sagrada Familia

西班牙國寶級建築師高第的畢生代表作品，內部除了觀賞建築，也可以搭電梯上塔頂觀看；地下室設有博物館，還可以看到聖家堂的歷史及高第的建築草圖及其陵寢。地鐵：L2、L5，Sagrada Familia站

奎爾公園 Parç Güell

以高第的贊助人奎爾所命名的公園，內有希臘劇場式的建築及像蛇一樣蜿蜒的廣場座椅，高第也在此蓋了一棟自己的房子，現為博物館可供參觀。地鐵：L3，Vallcarca站，再步行約15分鐘。

畢卡索美術館 Museo Picasso

座落在哥德區的小巷內，這是畢卡索從前的住處。另外，畢卡索依據委拉斯蓋茲的「侍女圖」（Las Meninas）創作出44幅圖畫，也都完整收藏在此處。地鐵：L4，Jaume I 站

蘭布拉大道 Las Ramblas

巴塞隆納最熱鬧的街區，盡是賣花卉和鳥類的攤子，也是街頭藝人聚集的地方，但在此要小心扒手。地鐵：L3，Catalunya、Liceu、Drassanes站

音樂宮 Palau de la Música Catalana

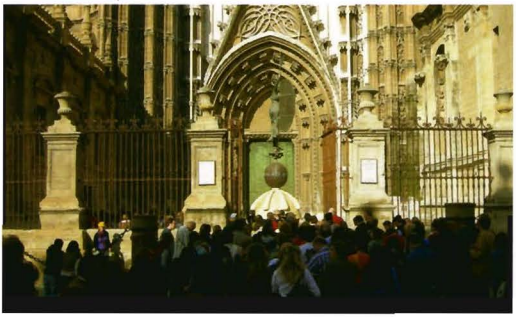
外觀美麗的音樂宮，裡面精緻的建築更會讓你驚豔，除了可以參加導覽參觀，晚上也會在此舉辦音樂會。地鐵：L4，Urquinaona站

加泰隆尼亞國立美術館

位於西班牙廣場的底端，以中古世紀的「濕壁畫」聞名。廣場上的噴泉在夏季晚間會有「魔幻噴泉秀」，配合音樂及燈光變化，是夏夜最適合的去處！地鐵：L1、L3，Espanya站

賽維亞

賽維亞目前尚無地鐵，觀光景點多在市中心，以步行方式即可抵達。



大教堂 Catedral

賽維亞最雄偉的建築，也是世界第三大的教堂，除了五個哥德式的正廳之外，還有金碧輝煌的華麗祭壇及主禮拜堂。賽維亞著名的聖週(Semana Santa)期間，各教堂會將其聖像抬至大教堂禮拜。週日下午可免費入內參觀，不須購買門票。

聖十字區 Barrio Santa Cruz

舊猶太區，每條街道都很狹小，但拐個彎就有可能發現花團錦簇的美麗中庭，傳統安達魯西亞庭園皆以馬賽克磁磚、噴泉及橘子樹組成。本區以容易迷路著名，有許多精品店，是購買紀念品和照相的最佳選擇。

西班牙廣場 Plaza España

位在瑪麗亞•露易莎(Parque María Luisa)公園內，最著名的為廣場前的馬賽克磁磚，以拼磚的方式拼出西班牙各個自治區的特色。(攝影／王香文)

Giralda塔

賽維亞最具代表性的回教建築，緊鄰著大教堂，不同於一般的高塔，是以斜坡的方式蜿蜒向上，傳說以前是騎馬上Giralda塔的，參觀大教堂時，可以爬上塔的頂端看看賽維亞的風景。

黃金塔 Torre de Oro

位在瓜達幾維亞(Guadalquivir)河畔，現在內部為海事博物館，沿著美麗的河畔散步也是放鬆心情的好辦法喔！但是晚上要注意安全。

阿卡薩城堡 Alcazar

為以前的舊皇宮，以各種不同的庭院著稱，夏季常會在中庭舉辦音樂會。(攝影／王香文)

西班牙三大特色節慶

4月春會

舉辦日

每年聖週後兩星期左右，會在賽維亞(Sevilla)舉辦4月春會(Feria de Abril)活動。原爲販賣牲畜的市集，後來慢慢演變成現在的慶典活動。

特色

在這段期間，不分男女老少，人人都會穿上傳統的佛拉明哥服飾，男士則爲騎馬的裝束，整個春會其間，全賽維亞人都在帳棚內飲酒狂歡，並不斷地跳Sevillanas舞曲和Rumbas舞曲。

圖片提供／西班牙國家旅遊局TURESPAÑA

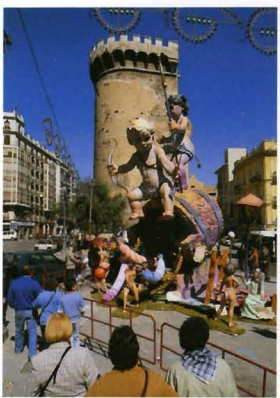
法雅節

舉辦日

每年3月12日至19日，在瓦倫西亞省(Valencia)會舉行「法雅節」(Las Fallas)，又稱爲「火節」。

特色

原是木匠們慶祝保護神San José的生日而舉辦，現今當地的藝術家會用一整年的時間雕塑法雅，也就是人形玩偶。慶典期間所有的雕塑像都會擺在街道上陳列，直到最後一天也就是San José的生日，會選出第一名的法雅像，移放到博物館內展示，其他的法雅像則都會被燒毀，迎接春天的來臨。



圖片提供／西班牙國家旅遊局TURESPAÑA

奔牛節

舉辦日

每年7月6日至14日，在Pamplona城舉辦的奔牛節（San Fermín），是源自於16世紀，爲了紀念San Fermín神而發起的奔牛習俗。每日上午8點在市政府廣場開始活動。

特色

穿著白衣、圍著紅絲巾的群眾在憤怒的牛群前面奔跑，終點站是鬥牛場；最後牛隻會在鬥牛場中表演。慶典期間除了奔牛活動，還會有音樂會、派對等等活動，而民眾也是夜夜喝酒狂歡。

圖片提供／西班牙國家旅遊局TURESPAÑA

西班牙的夜生活

西班牙的夜生活，從週四晚上就開始了，尤其是夏季的時候，許多人週五一下班就會跟家人開著車子殺到沙灘去度假，所以週四的晚上是西班牙人跟朋友們一起出來喝酒聊天的日子。到西班牙會發現，晚上常常會有一大群人聚集在公園，什麼事都不做，只是人手一瓶啤酒站在路邊聊天；有些特定的酒吧區還常常擠得水洩不通。對西班牙人來說，與其在家裡跟朋友講電話、上網聊天，還不如直接出來見面，這也是爲什麼週末的晚間到處都是人的緣故囉！

馬德里有名的歌舞劇「Hoy No Me Puedo Levantar」

西班牙的夜，出來活動一下吧！

晚上只能出來喝酒嗎？當然不是，在大城市如馬德里或巴塞隆納，晚上常常有各式各樣的表演在不同的劇院舉行。尤其是馬德里的格藍大道（Gran Vía），劇院林立，簡直就跟紐約百老匯一樣熱鬧。在這邊也有常駐表演的歌舞劇、佛拉明哥、歌劇、音樂會等等；而巴塞隆納夏季的魔幻噴泉秀，是夏夜最美麗的音樂盛宴。若到南方的安達魯西亞，免不了要看場佛拉明哥，夏季更有許多露天免費的佛拉明哥表演。只要稍微留心一下，就可以為自己安排個美好的夜晚。

各地的資訊，都會在當地旅遊網站上隨時更新，建議出發前可以先研究一下，或到當地旅遊資訊中心索取資料囉！

3個旅遊觀光網站

馬德里觀光資訊網 http://www.esmadrid.com (有中文頁面)
巴塞隆納旅遊資訊網 http://barcelonaturisme.com
賽維亞旅遊資訊網 http://www.turismo.sevilla.org

小角落大發現

抽煙標示

西班牙自2005年12月26日開始實施禁煙法令，規定在公共場合是不得吸煙的，允許吸煙的場合必須要明確標示出來，所以幾乎在每家餐廳門口，或店家門口，都會發現店家張貼的可吸煙或不可吸煙的標示。通常商店是絕對禁煙的，而餐廳或小酒館就要看店家張貼的告示了。

應用西班牙語ABC

應用單字

Entrada / 門票
Entrada gratuita / 免費(不需門票)
Plano / 地圖
Teatro / 劇院
Cine / 電影院
Opera / 歌劇院
Programa / 節目表
Museo / 博物館
Parque / 公園
Plaza / 廣場
Iglesia / 教堂
Catedral / 大教堂

實用會話

¿Puede darme un plano?
可以給我一份地圖嗎？

¿Cómo puedo ir a_____ ?
請問_____ 要怎麼去？

¿Puede reservar un hotel para mí ?
可以幫我代訂旅館嗎？

¿Dónde puedo comprar la entrada?
請問門票要在哪裡買？

¿Todavía hay entradas?
請問還有票嗎？

Quiero comprar dos entradas.
我要購買二張票。

¿Tiene informaciones sobre los espectaculos?
請問有表演節目的資訊嗎？

¿A qué hora empieza / termina?
幾點開始 / 結束？

¿Qué precios hay?
請問有哪幾種票價？

¿A qué hora abrir el museo?
請問博物館幾點開門？

購物篇

Shopping

到西班牙，哪裡最好買？

哪裡最熱鬧、什麼是必買的物品、
如何付款、如何退稅，都是購物必備知識，
而這些知識與辦理方法，本篇通通都會告訴你。

在西班牙購物要點	106
西班牙三大城市購物點	108
西班牙特色紀念品	110
如何辦理退稅	111
應用西班牙語	112

在西班牙購物要點

營業時間

基本上，一般比較傳統的店家，早上大約都在10點左右開門，營業到下午2點左右，會關上門休息一段時間，自下午5點再開始營業到晚上9點；週六可能只開上午的時間，週日不營業。而大型商店例如英國宮百貨公司下午是不休息的，會直接營業到晚上。夏天和冬天營業時間可能會有一點不一樣，可以注意一下店家門口的營業時刻表(Horario)。

攝影／邱宗翊

付款方式

大部分的商店都可以使用信用卡付款，但要注意，在西班牙刷卡時，須出示身分證明文件，所以彩色的護照影本要記得隨身攜帶，不然店家可能不會讓你刷卡。刷卡後，信用卡公司會以刷卡當天的匯率換算成台幣來併入帳單。所以在出國前，一方面要先確認一下自己的信用額度，另外一方面也要注意繳款的期限和方式，看是否由銀行帳戶直接扣款或請家人代繳。

目前可以使用旅行支票直接付款的商家並不多，必須在有標示「Travel Cheque」的店家才可以使用，建議先至銀行以旅行支票換取歐元現金，是比較方便的方式。

辦理退稅

在西班牙購物，一般來說稅金(I.V.A.)都已包含在價格裡面，但是非歐盟會員國的國民是可以辦理退稅的，只要你在貼有「Tax Free」標誌的店家，累積購買超過90.15歐元的商品，就可以請店家給你退稅單，店家會請你填下個人資料，包含護照號碼和地址，並當場簽名，最後在離開西班牙時在機場辦理退稅即可，詳細辦法請見本章P.111「如何辦理退稅」。

折扣期間

西班牙統一的折扣時間，夏季爲7月1日至8月底，冬季爲1月至2月底。在這段時間內，每家店都會有折扣出清當季的商品，並準備推出新的商品。折扣有時可以到三折或五折，是撿便宜的大好機會喔！折扣期過了大約半個月到一個月左右，有些店會推出二次折扣(2ª Rebaja / Segunda Rebaja)，針對已經減價的衣服再打折，不過愈接近折扣期尾聲，有打折的衣服數量會漸漸減少，尺寸也不齊全了，同時也看到新商品都已上櫃。所以雖然折扣期有兩個月，但要眞正撿到便宜又買到品質好的衣服，最好還是早點去喔！

1.進店門先打招呼

一進店門，通常店員會直接跟你打招呼，不要忘記回個禮，說聲「¡Hola!」(哈囉)或是「¡Buenos Dıas!」(日安)，離開時說聲「¡Gracias!」(謝謝)或「¡Adios!」(再見)，這是基本的禮貌！也讓店家有個好印象，不會覺得你是個討厭的觀光客，在服務上說不定會更好喔！

2.擺設好的精品勿自己拿

架子上擺設好的精品，盡量不要隨便動手摸，若有需要可以請店員拿給你，或是詢問店員是否可以拿下來看。

3.尊重定價不殺價

西班牙並沒有殺價的習慣，而且殺價表示對他們所訂的價格不信任，是很不尊重且沒禮貌的。所以在購買衣服或精品時，千萬不要使出在台灣的市場殺價的招數，若想要買到便宜的價格，還是必須等到每年的折扣期才有可能囉！除非是在跳蚤市場，因為是購買二手貨，就有殺價的空間，甚至老闆自己會馬上降低價格，只怕你不買！

4.試穿衣服前先拿牌子

這是在某些店才有，在試穿間門口會有一個櫃臺，通常試穿過不適合的衣服，出來時就交給櫃臺的小姐即可。而有些店家會在你進去試穿前，詢問你有幾件衣服要試穿，並拿號碼牌給你，譬如五件就會拿數字5的號碼牌，試穿完後，將號碼牌及不買的衣服一併交給櫃臺，要買的拿在手上，櫃臺小姐會數總共的件數。

西班牙衣&鞋尺寸換算表

女性服飾			S		M		L		XL
日本			S		M		L-O		XO
歐洲			36		38		40		42
美國			4-6		8-10		12-14		16-18
男性服飾	XS		S		M		L		XL
日本	S		M		L-O		XO		
歐洲	44		46		48-50		52-54		56-58
美國	34		36		38-40		42-44		46-48
女　鞋									
台灣	66	67	68	69	70	71	72	73	74
日本	21.5	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25	25.5
歐洲	34.5	35	35.5	36	36.5	37	37.5	38	38.5
美國	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8
男　鞋									
台灣	74		78	80	82	84	86		88
日本	24.52		25.5	26.5	27.5	28.5	29.5		30.5
歐洲	39.5		41	42	43	44.5	46		47
美國	7		8	9	10	11	12		13

馬德里舊貨市場

巴塞隆納舊港口的Maremagnum購物中心

賽維亞市中心的購物區(攝影／邱宗翊)

西班牙三大城市購物點

不管在哪個城市，市中心絕對是當地的購物區，以下列出西班牙三大城市的購物區及特色購物地點。

城市	主要購物區	購物特色	購物地點＆時間
馬德里	市中心購物區	手工藝品、時裝、皮件店皆有。	太陽門附近(Puerta del Sol)、格蘭大道(Gran Vía)。
	Serrano街	名牌時尚區，著名的Adolfo Domínguez服裝店也在此區。	阿卡拉門(Puerta de Alcalá）旁，地鐵Retiro或Banco de España站。
	舊貨市場(Rastro)	主要販賣衣服、CD等，樣式不新，但東西非常便宜。	在La Latina區，離市中心不遠，步行可達。週日及國定假日09:00～14:00。
巴塞隆納	市中心購物區	商家齊全，各大服飾店、鞋店、皮件店等皆可以在此找到。	自Av. Diagonal延伸到加泰隆尼亞廣場(Plaça Catalunya)，往南經蘭布拉大道(Las Ramblas)延伸到舊港口上的Maremagnum購物中心，總共約5公里，範圍寬廣，且人行步道寬敞。
	歌德區古董市場(Mercat Gótic Antiguitats)	專門販賣古董商品。	Plaça Nova 1，週四10:00～20:00。
	跳蚤市場(Els Encants)	多為二手的商品，購買時可以殺價。	Plaça de les glòries，週一、三、五、六09:00～18:00。
賽維亞	市中心購物區	各式商店、手工藝品店皆有。	蛇街（Calle Sierpes）及Calle Tetuán，以及Plaza Encarnación附近。
	跳蚤市場	專賣二手物品，店家也會出來擺攤。	Calle Feria，週四上午。

購物小提醒

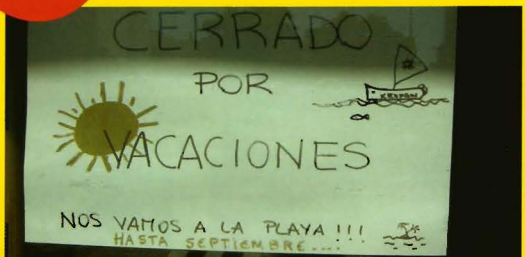
西班牙最大百貨—英國宮百貨公司(El Corte Inglés)

為西班牙最大的百貨公司，在各個城市都有，開放時間長，東西也很齊全，舉凡想買衣物、生活用品、CD、書、劇院門票都可以在此買得到。而英國宮的超市貨樣齊全，包裝通常也很好看，很適合在此找禮品喔！

攝影／邱宗翊

小角落大發現

放假絕不會慢人家一步



圖上寫著：放假不營業—我們去海邊了，9月再見囉！

西班牙人士很注重假期的，很難會看到一年365天每天都營業的商店，尤其是在炎熱的8月，會發現很多店家都關門度假去了，去哪裡了呢？當然是去海邊囉！

西班牙品牌，必知必購

Camper

在台灣一雙要四、五千元的Camper，是西班牙著名的品牌休閒鞋，最近以「TWINS」款式著稱，兩隻鞋圖樣可能不一樣，但是合起來卻能形成一個特定的主題或圖樣。
官方網站：www.camper.com

Zara

以平價奢華風橫掃全球的Zara，是到西班牙必購的服飾品牌。在台灣尚沒有分店，但許多人來西班牙出差，即使再沒時間也要到Zara血拼幾件衣服，所以Zara幾乎可以算是旅遊景點之一呢！ 官方網站：www.zara.es

Adolfo Domınguez

西班牙名設計師Adolfo Domınguez的服裝店，在世界各地約有300多家分店。有男、女裝及皮包等，價格偏高。
官方網站：www.adolfo-dominguez.com

Mango

西班牙第二大成衣出口商，在台灣有分店。服飾以時尚、摩登著稱，但也有適合工作和休閒的衣服。
官方網站：www.mango.com

Lefties

Lefties跟Zara是同一個企業下的品牌，主要賣Zara的過季商品，價格比Zara便宜，覺得Zara太貴的人可以來這邊看看。

攝影／邱宗翎

Women' secret

知名的西班牙內衣品牌，以甜美、活潑、性感、可愛等各種構想設計出不同風格的內衣，絕對讓人愛不釋手。

西班牙特色紀念品

皮革製品

西班牙的皮革製品(Piel)品質絕對有保證，若想要購買皮衣、皮包、皮靴，來西班牙買絕對沒有錯。

手工藝品

較爲著名的手工藝品(Artesanía)有西班牙扇子、披肩、馬賽克磁磚等等，經典的扇子除了扇骨有雕花，扇面還常會以手工畫上美麗的圖樣，既方便攜帶又不會太貴，很適合當紀念品。而繡花披肩也多是手工繡製，看起來雍容華貴。馬賽克磁磚在安達魯西亞較多，也可以找到做成磁鐵的磁磚。

橄欖油

西班牙盛產橄欖，生活也絕對離不開橄欖，除了會以醃橄欖來當小菜之外，橄欖油(Aceite)更是重要，早餐的吐司可以只淋上橄欖油配鹽巴、生菜沙拉配橄欖油，還有許多做成罐頭的食品都是醃在橄欖油中。不過一大罐橄欖油不方便攜帶，可以找小包裝的，比較適合攜帶及送禮。

各式各樣的橄欖油(攝影／邱宗翊)

送禮自用兩相宜的皮包

便宜的皮件店，進門可是要排隊的。

皮靴品質很好，價錢也不會太貴，不血拼一雙怎麼行呢！

扇子Abanico

繡花披肩(Mantón / Mantonsillo)

「Artesanía」是手工製品的意思

如何辦理退稅

＊西班牙退稅網站：www.spainrefund.com

西班牙的商品售價都包含了稅金，依據商品不同，最高會收到13.79%的稅，但是非歐盟會員國的外國人士不需要繳交此稅金的，所以辦理退稅是很重要的事，可以幫自己省回一些錢。

在離開西班牙前的三個月內，只要在同一店家購買金額超過90.15歐元，便可以向商家要求辦理退稅，前提是商家的店門口要貼有「Tax Free」的標誌。一般來說，退稅可以在機場直接領回現金，是比較快的方式；也可以用信用卡退稅，但信用卡退稅必須要多等3至5個月才有可能拿到。

退稅步驟

Step 1 購物金額達到規定，請商家協助退稅

在可以辦理退稅的店家裡面，購買金額達到90.15歐元後，可以請店家幫忙辦理退稅(Tax Refund)，這時店家會拿出一張退稅單，寫上商品名稱和金額，以及可以退的金額。注意：辦理退稅的日期必須是在離開西班牙前三個月內。

Step 2 現場填寫退稅單，必須有護照號碼

商家填寫完畢貨品的資料後，會請你現場填寫你的英文姓名、護照號碼及地址，請注意，必須全部用英文填寫，地址也請填寫台灣住家的英文地址。另外，會有一格是「信用卡卡號」，可以先不用填寫，若最後要以信用卡退稅，再把信用卡號填寫上去。全部填寫完畢，店家會蓋上店章，並將退稅單裝在信封中交給你。

Step 3 離開西班牙，在機場Check-in

將要退稅的物品集中裝好，最好是在可以馬上拿出來的地方，或是放在隨身行李中，以便查驗。到機場後，先至Check-in櫃臺辦理報到手續，領取登機證。若退稅的物品在托運行李中，請跟櫃臺人員說你要辦理退稅(Tax Refund)，托運行李貼好行李條後，先不要托運，須拉至海關處以備查驗退稅的物品；若退稅物品都在手提行李中，則不須多此一舉，直接托運大行李後，再攜手提行李至櫃臺辦理退稅即可。

Step 4 至退稅櫃臺辦理

將退稅單連同購買收據、退稅物品一併攜至退稅櫃臺，辦理退稅手續，海關會在此檢查購物的收據、退稅的物品，檢查完畢後在退稅單上蓋章。若是要直接辦理「信用卡退稅」的話，可以直接在海關蓋完章後，將退稅單正本和收據裝入信封，投入旁邊的郵筒，副本要自行保存好。辦理現金退稅則不用。

Step 5 將托運行李拖回Check-in櫃臺

檢查完畢後，將托運行李拖回先前的Check-in櫃臺，交給先前幫你辦理Check-in手續的櫃臺人員，請她幫忙將大行李托運。

Step 入關，領取退稅金額

退稅金分兩種，現金與信用卡：

現金退稅：

通過隨身行李檢查站後，找到可以領取退稅現金的銀行櫃臺，將所有退稅單交給銀行人員，即可領取退回的現金。記得要早點進去，有時隊伍排得長，必須要排隊等候一段時間才能領的到。

- 馬德里的退稅金領取處爲：T1航廈出境處的BBVA銀行及AMEX。
- 巴塞隆納的退稅金領取處爲：Terminal A出境處的BBVA銀行。

信用卡退稅：

若現金退稅的隊伍排得很長，眼看登機時間就要到了怎麼辦？別擔心，這時只要將信用卡卡號填在每張已經由海關蓋好章的退稅單上，將退稅單正本連同收據一起裝在商家給你的信封中，封好投入海關旁邊的信箱即可。注意：副本自己要保留著，以爲憑據，將來才可以憑此追查退稅金的下落。

退稅小提醒

1.累積發票，退稅一次ok

有些商家可以用累積發票的方式來辦理退稅，也就是說，單次購買未超過退稅規定的金額，可以累積每次購買的發票，直到要離開西班牙前，購買總金額加起來有超過90.15歐元，就可以持發票到商家辦理退稅。譬如英國宮百貨公司（El Corte Inglés），不管你是在哪一個城市的英國宮購買東西，都可以累積發票到最後要出境前一兩天再去辦理退稅，很人性化，也很方便！

2.先詢問海關相關規定

一般而言，在辦理退稅時，須持有登機證，且退稅的物品必須要在身邊以供查驗，但有時退稅海關只要依據你的訂位紀錄(須出示訂位紀錄紙本)，便可以辦理退稅(即不用先check-in)。另外，海關也不一定會檢查退稅物品，建議至機場時先至退稅櫃臺詢問一下相關規定，包含是否須先check-in及是否要當場檢查退稅物品等，可以為自己節省不少時間及拖著行李到處奔波的麻煩。

3.可和同伴合資辦退稅

若一個人購買不到退稅的金額，可以跟朋友一起合作，湊到退稅金額後，再統一由一個人去辦理退稅，退下來的錢再分攤即可。但是要注意，若是刷卡的話，因為姓名會顯示在收據上，所以只有負責辦退稅的那個人可以刷自己的卡，其他要湊金額的人盡量以現金付帳，或是請負責的朋友先代刷。因為有時海關會檢查收據，若發現有不同人的姓名在上面，就無法辦理囉！

應用西班牙語ABC

應用單字

Ropa / 衣服
Blusa / 女性上衣
Camisa / 襯衫
Abrigo / 大衣
Pantalón / 長褲
Falda / 裙子
Zapato / 鞋子
Bota / 靴子
Bolso / 皮包
Abánico / 扇子
Mantón / 披肩
Joya / 珠寶

購物用語

Quiero comprar éste.
我想要買這個。

¿Tiene la talla más grande / pequeña?
有大一點 / 小一點的尺寸嗎？

¿Tiene (la talla) en número 38?
這件衣服有38號(尺寸)嗎？

¿Puedo probar?
可以試穿嗎？

¿Dónde está el probador?
請問試穿間在哪裡？

¿Puedo mirar ese abánico?
我可以看那一把扇子嗎？

¿Tiene otro color?
請問有別的顏色嗎？

¿Puedo pagar con tarjeta crédito?
可以用信用卡付費嗎？

¿Puede hacer tax-refund / tax-free?
可以退稅嗎？

Dov'e' lo sportello tax free?
哪裡可以退稅？

Quiero hacer Tax-Refund / tax-free.
我想要退稅。

¿Dónde puedo hacer tax-refund / tax-free?
請問可以在哪裡辦理退稅？

通訊篇

Communication

在西班牙要打電話、上網、寄信怎麼辦？

遠在國外該如何與家人聯絡？
本篇教你如何上網、打電話與寄信，
還提供便宜的通訊方案與網咖，讓你順利報平安。

打電話	114
從台灣打電話至西班牙	114
從西班牙打電話回台灣	114
從西班牙打至西班牙	115
郵寄	116
郵寄信件	116
郵寄包裹	116
上網	118
應用西班牙語	118

打電話

從台灣打電話至西班牙

國際冠碼+西班牙國碼+電話號碼

先撥中華電信的國際冠碼002或009或012，或其他電信公司的國際冠碼，再撥西班牙國碼34，然後加上電話號碼即可。西班牙沒有區分各城市的區域號碼。

撥打方法	國際冠碼+	西班牙國碼+	電話號碼
打到市內電話	002 / 009 / 012 等等	34	9xxxxxxxx (9開頭為室內電話)
打到手機	002 / 009 / 012 等等	34	6xxxxxxxx (6開頭為手機號碼)

從西班牙打電話回台灣

國際冠碼+台灣國碼+區域號碼+電話號碼

先撥歐洲的國際冠碼00，再撥台灣國碼886，加上區域號碼(去掉前面的0)，最後撥對方的電話號碼即可。

撥打方法	國際冠碼+	台灣國碼+	區域號碼+	電話號碼
打到市內電話	00	886	2(台北)，或其他區域碼	XXXXXXXX
打到手機	00	886	無(手機無區域號碼)	9碼 (要去掉0)

國際電話便宜打

國際電話直接撥打，費率非常高，但想要省錢也不是沒有辦法，下面提供幾種可以省錢又可以開心講電話的方法。(★愈多，表示愈省)

方　式	省錢等級	說　明
網路電話	★★★★★	只要對話雙方都有MSN、Yahoo Messenger、Skype或其他網路電話程式的帳號，就可以直接免費在網路上通話。西班牙有不少網咖都附有耳機麥克風(耳麥)，甚至有網路攝影機，所以網路通話非常方便。若要撥打的對方沒有上網習慣，可以在出國前先在Skype的網站上購買skype out點數，在西班牙上網連上skype後，輸入對方的室內電話或手機號碼，就可以直接撥打給對方，費率也很便宜。PS.若網咖未附有耳麥，是無法與對方通話的，上網前要先注意一下。
電話中心 (Locutorio)	★★★★	馬德里和巴塞隆納到處都可以見到裡面有一個個亭子的電話中心，有些地方的郵局總局也有設置，方便在外旅遊的遊客可以用便宜的價格打國際電話。打電話時，只要直接告訴老闆你要打電話就可以了，打完才須付費。每家電話中心的費率不同，如果有時間的話，可以在平常逛街的時候，留意一下各家電話中心掛在外面的費率，不過目前費率表上不會列出打到台灣的價格，可以直接詢問老闆，或參考一下打到大陸(China)的價格，通常價格與打到大陸的費率不相上下。
國際電話卡	★★★	可以先在台灣購買中華電信國際電話(預付)卡，費率較低；或在當地書報攤、電話卡販賣店購買國際電話卡，只要看到商家門口貼滿了花花綠綠一大堆費率的，就表示有賣，先比較好價格再直接跟老闆購買即可。電話卡一般為5歐元起跳。有許多中國商店也有販賣，既不用擔心語言上的障礙，中國商店老闆通常也比較知道打到亞洲的便宜電話卡有哪些。

製表：李容葉

從西班牙打至西班牙

直接撥打電話號碼

西班牙並沒有區分區域號碼，所以不管是手機打市話、市話打手機、市話互打，都不須要擔心區域碼的問題。凡是「9」開頭的電話號碼，就是室內電話，而「6」開頭的電話號碼，就是手機囉！

推薦便宜的電話中心

La Bolsa De Minutos

地址：Espoz Y Mina 1728013 Madrid
(離太陽門很近，但是這一家網路頗貴，且無法看中文。)
電話：915 32 26 22

＊以上資料時有異動，出發前請再次確認。

公共電話怎麼用

Step 1 拿起話筒

螢幕上會出現「Inserte Moneda o Tarjeta」的字樣，表示可以撥打。若只顯示「Inserte moneda」，表示此電話只接受投幣；同理，若顯示「Inserte Tarjeta」表示只能接受插卡。

Step 2 插入電話卡或投入硬幣

盡量投小額硬幣，萬一錢沒用完，話機只能退幣，不會自動找錢。

Step 3 撥打號碼

若撥打國際電話，在按下國碼後，話機可能會要求投幣至規定的數目，此時看螢幕上顯示的數字投入即可。

Step 4 結束通話

掛上電話後，取出電話卡及退幣，若要重撥，不必掛上話筒，直接按下「重撥」鍵即可。

郵寄

郵寄信件

一般要郵寄明信片或信件，只要到販售香菸的「Tabacos」商店購買郵票即可，告知販售人員是要寄到台灣的。通常寄明信片的價格爲0.78歐元，若是要寄信件的話，也可以直接在此請販售人員幫你秤重，計算好價格之後，再購買郵票貼上。Tabacos隨處可見，非常方便喔！

信封地址寫法示範

From: Jungfen Lee
C/ Sierpes, 70
41002. Sevilla, Spain

黏貼郵票

To: Taiya Chang
4F, No. 10, Chungsiao Rd.
111 Taipai, TAIWAN

＊寄到台灣的信件，盡量避免寫R.O.C.，有時一不小心被搞錯就會寄到中國大陸去囉！

寄信小提醒

投遞孔有兩個，別投錯喔！

投遞信件時，若郵筒有兩個投遞孔，通常是分為當地的城市和外地兩個投遞孔，譬如在馬德里的郵筒，就會分為馬德里首都(Madird Capital)和其他地方(Otros Distinos)。

只有一個投遞孔的郵筒

兩個投遞孔，分為當地和外地的投遞孔。

郵寄包裹

Step 1 打包完整

在寄送之前最好將包裹打包完整，貼好膠帶；若沒有紙箱可以至郵局購買。

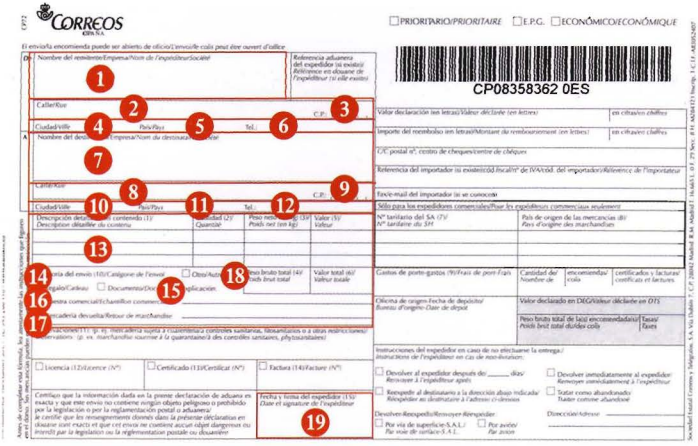
Step 2 包裹秤重、填寫包裹寄送單

跟櫃臺人員索取包裹寄送單來填寫，並可同時將包裹交與櫃臺人員，便於秤重及計算價格，此時要說明是寄海運抑或空運。

Step 3 付帳，領取收據及寄送單副本

寄送單的副本爲重要的單據，萬一包裹遺失，可以憑著單據上的號碼來請郵局查詢。

包裹寄送單填寫示範 (盡量以英文填寫)



1. 寄件者姓名
2. 寄件者地址
3. 寄件者地址的郵遞區號
4. 寄件者地址所在城市
5. 寄件者所在國家
6. 寄件者電話號碼
   （若填台灣手機，前面要加上「+886」）
7. 收件者姓名
8. 收件者地址
9. 收件者地址的郵遞區號
10. 收件者地址所在城市
11. 收件者所在國家
12. 收件者電話號碼
13. 內容物
    （14～18內容物類別，勾選其一）
14. 禮品
15. 文件
16. 商業樣品
17. 退還貨物
18. 其他，須填寫說明
19. 寄件人簽名及日期

海運、空運，該如何選擇？

包裹的郵寄通常分爲海運(Por Superficie)和空運(Por Avión)，價格可能會差到一倍。基本上，空運需要7～10天左右會寄到台灣，而海運需要兩個月，或許是西班牙人不愛麻煩的習性所致，雖然指定是寄海運，但郵務人員看你的包裹並不大，爲了省麻煩就直接堆到空運的包裹去了，甚至還有可能一週就寄到目的地。雖然這樣的情況還蠻常見的，但是還是得碰運氣，不要因此就認定海運也很快，畢竟「官方說法」還是得寄兩個月才到。所以若是有較急的物件，保險起見還是寄空運比較好喔！

郵寄至台灣的價格表 (參考2007年價格)

信件(不超過2公斤)

重量(克)	20克以下	20克以上	20～50	50～100	100～200	200～350	350～1,000	1,000～2,000
價格(歐元€)	0.78	1.38	1.66	2.38	4.85	8.90	18.00	35.75

＊一般寄明信片屬於第一種費率，也就是20克以下（標準形式），為0.78歐元。

包裹

經濟型(海運)		優先寄送型(空運)	
基本價格(歐元€)	每公斤增加價格(歐元€)	基本價格(歐元€)	每公斤增加價格（歐元€)
14.20	4.50	18.00	9.00

上網

西班牙的網路並不如台灣那麼普遍，但是在大城市中還是處處可以見到網咖；網咖只單純提供上網服務，並不像台灣的網咖還有附飲料。雖然網咖隨處可見，但是可以「看」中文的網咖目前並不多，進入店裡使用前最好先跟老闆確認一下是否可以看中文。

另外，各旅館漸漸在大廳都有提供網路使用，不過當然也是須要付費，而且也不一定可以看中文；有些旅館還提供無線上網服務，不過這就必須要自己帶電腦了，而且一樣要另外付費。

另外，基本上西班牙的網咖目前幾乎都沒有中文系統，所以打字時只能打英文囉！

推薦可以看中文的網咖

Anllely Locutorio
地址：C/ Duque de Fernán Núñez, 528012 Madrid
（在地鐵1號線Antón Martin站附近）
電話：915 27 93 26
＊附有耳麥及網路攝影機

應用西班牙語ABC

應用單字

Tarjeta de Teléfono / 電話卡
Carta / 明信片
Postal / 信件
Sello / 郵票
Sobre / 信封
Paquete / 包裹
Urgente / 快捷郵件
Certificado / 掛號
Por Superficie / 海運
Por Avión / 空運

實用會話

Quiero comprar una tarjeta de teléfono de 10 euros.
我想要一張10歐元的電話卡。

Quiero llamar a Taiwan.
我想要打到台灣。

¿Cuánto cuesta para usar Internet por una hora ?
請問上網一小時多少錢？

¿Se puede leer chino en el ordenador ?
請問這裡的電腦可以讀中文嗎？

Quiero usar Internet por una hora.
我想要用一小時的網路。

¿Se puede imprimir aquí ?
請問可以列印嗎？

Quiero comprar un cartón.
我想要買一個紙箱。

Quiero enviar un paquete a Taiwán.
我想要寄包裹到台灣。

Dos sellos para enviar a Taiwán, por favor.
請給我2張寄到台灣的郵票。

¿Dónde está el correo más cerca ?
請問最近的郵局在哪裡？

應變篇

Emergencies

在西班牙，發生緊急狀況怎麼辦？

旅遊最重安全，本篇預設各種危急狀況，包括遭偷搶、遺失各式證件、生病、受傷等，並提供快速解決方式與求救電話，讓你快樂出門、平安回家。

西班牙的治安現況 120
證件、錢財遺失怎麼辦？ 121
現金被偷光了怎麼辦？ 121
機票遺失怎麼辦？ 122
護照遺失怎麼辦？ 122
旅行支票遺失怎麼辦？ 123
信用卡遺失怎麼辦？ 123
生病、受傷怎麼辦？ 123
內急，要到哪裡找洗手間？ 124
應用西班牙語 125
救命小紙條 126

西班牙的治安現況

講到治安問題，一般來說大家都會先聯想到惡名昭彰的馬德里和巴塞隆納，但近年來這兩個城市可能開始有了自覺，或是害怕遭受恐怖攻擊，對於加強巡邏方面倒是有了不少改善，反而在其他較小的城市，更須要注意防範遭搶，尤其是呼嘯而過的機車騎士，會較爲危險。

通常最常見的是扒手問題，在人多熱鬧的市中心，或是地鐵裡面，扒手較容易下手，最誇張的是可能連大行李都會被搬走。而夜晚則要注意防範搶劫、是否有人尾隨等等；西班牙夜生活豐富，且通常都會搞到很晚才回家，盡量不要獨自行動，即使是西班牙當地人，也會擔心這樣的治安問題，而亞洲人在歐洲很好認，更要小心謹慎。

若眞的遭搶了，不要驚慌，所有的東西都有辦法可以解決，先冷靜思考一下遺失的東西有哪些，再一項一項去辦理。切記，人身安全才是最重要的，不要頑強抵抗而傷了自己的身體。基本上，歹徒的目標都是財物，比較不會刻意傷人。

西班牙的治安看似可怕，但是自己隨時提高警覺，盡量不要讓歹徒有下手的機會，才有可能讓旅程更加愉快喔！

馬德里的主廣場標示著「此處有攝影機監控」

證件資料保存小提醒

任何證件皆影印兩份

出國前一定要將所有證件影印兩份，包含護照、簽證、機票、旅行支票、信用卡等，一份留給家人，一份攜帶出國，但要與正本分開放置。抄下信用卡的緊急掛失電話，才可以在第一時間內辦理掛失及補辦。另外，準備2～3張大頭照，以便迅速補發證件。

小心！歹徒可能的搶劫手法

1. 扒手

地鐵和遊客多的地方最容易遭扒手，最好隨時把包包移到身體前方，用一隻手擋在前頭。

2. 兜售報紙、香草的吉普賽人或小孩

在路上可能會有小孩或吉普賽人向你兜售報紙或是香草，然後一手拿報紙一直推銷給你，另一手以報紙作掩護，在下面準備扒走你的財物，若是見到一群人一起靠過來，最好趕快先行離開。而在路上若有人拿一支草給你，小心只要接過手，就得付上好幾歐元，除非你想購買，不然盡量不要拿喔！

手上拿著香草的人，一旦接過便須付錢。

3. 將遊客勒昏

通常發生在夜晚回旅館時，歹徒可能躲在旅館門口或樓梯間，伺機從背後將遊客勒昏後，將整個包包取走。尤其住Hostal，旅館大門常常不在一樓，更要小心防範。

4. 假警察

歹徒可能製造假事件，這時可能馬上就會有假警察出現，藉著要搜身或檢查錢財等藉口，趁機摸走遊客身上的錢財。要注意，警察是不會隨便搜身的。

如何防範搶劫

1. 錢財分開放
出門時，身上的錢財盡量分開放置，可以準備一個小零錢包，除了放零錢外，也可以將零散的紙鈔折成小張放入，付帳時只要取出小錢包即可。而信用卡不要跟錢包放在一起。

2. 不要太招搖
一群人一起出門旅遊，一高興起來可能就渾然忘我，高聲談笑，最容易引人注目，加上亞洲人很容易辨識，最容易成為歹徒的目標。所以不管在任何場合，最好都要注意一下自己的言行舉止，不要大聲喧鬧嬉戲，避免自己成為歹徒下手的對象。

3. 包包不離視線
行走在路上或搭乘地鐵時，盡量將包包背在前頭或是路的內側，然後用一隻手夾住包包。若要坐下來吃東西，也不要把包包掛在背後；若是放在旁邊的椅子上，記得將椅子拉近自己的座位，以防範被隨手拿走。

4. 用塑膠袋裝東西
有些較明顯的東西，如相機或攝影機，最好不要掛在胸前，可以用當地超市或是購物後留下的袋子裝起來，看起來較不起眼。若放在大包包中，一樣也可用塑膠袋包著，避免扒手直接摸走。

5. 不要太晚歸
晚上和凌晨的治安是最差的時候，盡量不要太晚回旅館，若不得已晚歸時，最好結伴同行，並且注意是否有人尾隨在後。

6. 錢財不露白
不管歹徒用什麼藉口，都不要隨意拿出錢包，說不定檢查當下錢財都還在，過一會兒就不翼而飛。

7. 飯店房門隨時上大鎖
進入旅館房門後，隨即鎖上大鎖並拉上防盜鍊，有人敲門時不要隨便開門。

證件、錢財遺失怎麼辦？

現金被偷光了怎麼辦？

救急方法 1 請家人匯款

現金被偷光了，可以請家人使用Western Union服務。

匯款人步驟：

❶ 指明要匯給誰→❷告知匯到哪裡的Western Union服務處→ ❸匯款→ ❹告知取款人密碼

取款人步驟：

❶ 攜帶護照和匯款密碼→ ❷ 前往指定的Western Union服務處→ ❸填表領款

＊步驟2「前往指定的Western Union服務處」，意指：匯到馬德里的服務處，可在馬德里任一家服務處領取。

注意：領款時須提供匯款人姓名、匯款密碼、金額、匯款國家。沒意外的話，當天就可以領到錢。

Western Union看這裡

馬德里 Western Union

Change Express
地址：C/ Gran Vía 63　電話：900 633 633

Interchange Spain
地址：Calle Mayor 15　電話：912 982 000

巴塞隆納 Western Union

Totramblas
地址：Las Ramblas 73　電話：902 010 701

台灣的Western Union匯款服務

國泰世華銀行Cathey United Bank
電話：（02）2316-3555

彰化銀行Chang Hwa Commercial Bank
電話：（02）8181-2933

台新銀行 Taishin International Bank
電話：0800-023-123ext2

＊其他分行可至Western Union網站查詢：
www.westernunion.com

救急方法 2 請駐外機構協助

若身在馬德里，可至「駐西班牙台北經濟文化辦事處」請求協助。

救急方法 3 撥打急難救助電話

急難救助電話：639 384 883

機票遺失怎麼辦？

狀況 1 有機票影本

攜帶機票影本及手續費，至航空公司在當地的辦事處辦理遺失及申請補發，通常旅客支付手續費之後即可補發新的機票。有機票影本的話，辦理手續較快速不麻煩，記得出發前一定要影印機票。

狀況 2 無機票影本

須先向航空公司另外購買一張全額機票，並申請一張機票遺失證明單，航空公司在確認三個月內沒有被盜用之後，才可以辦理退費。

各航空公司掛失機票聯絡方法

	台灣電話	西班牙電話	網站
中華航空	(02)2715-1212		www.china-airlines.co
長榮航空	(02)2501-1999		www.evaair.com
國泰航空	(02)2715-2333	912 960 415	www.catheypacific.com
泰國航空	(02)2509-6800	917 820 521	www.thaiair.com
荷蘭航空	(02)2772-2118	902 222 747	www.klm.com
法國航空	(02)2718-1631	902 112 266	www.airfrance.com
義大利航空	(02)2537-0096	913 054 336	www.alitalia.it
德國漢莎航空	(02)2325-2295	902 220 103	www.lufthansa.com
英國航空	(02)2512-6888	913 874 365	www.ba.com
伊比利亞航空		902 400 500	www.iberia.com
Spanair		902 131 415 913 937 055	www.spanair.com
Vueling		902 333 933	www.vueling.com

護照遺失怎麼辦？

救急方法 1 向當地警局報案

立即向最近的警察局報案，請警局開立失竊、遺失證明書。若不知警局在哪，可以請巡邏的警察協助或詢問路人。

救急方法 2 申請補發

至「駐西班牙台北經濟文化辦事處」申請補發。若有護照影本及大頭照，可使補發的程序加快許多。

護照遺失這裡辦

駐西班牙台北經濟文化辦事處
Oficina Economia y Cultura de Taipei
地址：C/ Roario 14-8 Piso 18 dcha. 28020 Madrid
電話：915 714 678
傳真：915 709 285
急難救助：639 384 883
受理領務申請案件時間：週一～週五09:00～17:00
如何抵達：地鐵1號線至Valdeacederas站，或地鐵10號線至Cuzco站。

＊以上資料時有異動，出發前請再次確認。

馬德里境外旅客服務處(S.A.T.E.)

設置在中央警察局，這是專門為旅客設置的服務機構，主要是為了協助遭搶或受難的遊客，由地方警察、馬德里旅遊服務處和國家警察合作設立的。而此機構服務旅客的項目有：

- √辦理報案手續
- √證件、信用卡的掛失服務
- √聯繫家人
- √協助尋找遺失物品
- √旅遊諮詢
- √提供旅客及家屬的心理諮詢服務
- √協助旅客聯絡大使館或領事館等駐外單位

中央警察局
地址：C/ Leganitos Nº19 28004 Madrid
電話：91 548 85 37、91 548 80 08
開放時間：09:00～22:00
地點：位在西班牙廣場（Plaza de España）附近
地鐵：3、10號，Plaza de España站；3、5號，Callao站；2號，Santo Doningo站。皆須在出站後步行前往。

＊以上資料時有異動，出發前請再次確認。

旅行支票遺失怎麼辦？

出國前記得先影印好旅行支票的購買單據，使用時要記錄已經使用了哪幾張(記錄號碼)，若遺失了才知道遺失的是哪幾張。

注意：一旦購買旅行支票，一定要先行在上款簽名，不然被盜用了就無法補發了。

Step 1 抄下掛失止付電話

當初購買旅支的單據上都有掛失止付的詳細說明，記得先詳閱，並將聯絡電話抄下來。

Step 2 申請補發

攜帶護照、購買證明及還沒用的支票號碼，至當地辦事處申請補發。若當地無法補發，回國後攜帶當初購買的證明、以及掛失證明，至原來購買的銀行申請補發。

旅行支票遺失這裡辦

American Express旅行支票掛失服務
西班牙免費電話：900 994 466

信用卡遺失怎麼辦？

出發前，先記下信用卡號及有效期限，並向發卡銀行詢問海外掛失電話或全球救援電話，最好是免付費的；電話記得抄在其他地方，不要跟卡片放在一起。另外，信用卡不要全部放在一起，以免全部遺失。

Step 1 向原發卡銀行掛失

遺失時，立即打電話向原發卡銀行掛失，或是請台灣的家人幫忙，時間拖的愈長，被盜刷的機率愈高。若身上沒有錢，可以使用免付費電話。

Step 2 補發新卡

若急的話，可請銀行立即補發新卡寄到你在當地的住處，但是通常需要一星期的時間，若身上有其他卡或現金可以使用，則建議回國後再申請補發。

信用卡遺失這裡辦

4支信用卡掛失電話（西班牙）
4B（MasterCard / Visa）：900 971 231（免費）
VISA：900 991 216
MasterCard / EuroCard：900 971 231（免費）
American Express：900 994 426（免費）

生病、受傷怎麼辦？

若不是太嚴重的病，可以就近到藥局（Farmacia），向藥劑師敘述一下自己的症狀，就可以買到一些簡單的藥品。西班牙的藥局爲統一的綠色十字，分佈很廣，大城市的藥局還會以輪流的方式營業24小時，所以不用擔心找不到藥局。如果是急症，可以請餐廳、旅館的人幫忙叫救護車。記得！看病的收據一定要留存，回國時可以申請保險給付。

傷勢輕的話，一樣可以至藥局購買Ok繃或請藥劑師幫忙包紮；若發生較大的事故，請與駐西班牙的辦事處或海外急難救助中心聯絡。

藥局(Farmacia)招牌會掛著綠色十字

內急，要到哪裡找洗手間？

找餐廳

進餐廳吃飯時，在離開前，盡量先使用餐廳內的洗手間，才不用擔心出來時要到處找洗手間。若是在小酒館(Bar)，通常也會有洗手間，但是有些Bar會將洗手間的門鎖上，避免外面的人偷跑進來使用，所以在上廁所前，要先向老闆拿鑰匙。

找路邊公共廁所

在各個城市的路邊，會發現佇立在路邊，有寫著「WC / Aseos」的，就是投幣式公用廁所，大多在市中心或觀光勝地都有設立，只是爲了市容美觀，這些廁所常常會弄得很美麗，融合在市景中，讓你經過時也不會察覺。不妨在逛街時也注意一下，說不定會發現很有特色的洗手間喔！

教你使用廁所

Step 1 辨識廁所狀態面板

紅色Fuera de Servicio→廁所暫停使用
橘色Ocupado→使用中
綠色Libre→目前無人使用可進入

Step 2 投幣

依照投幣孔旁或面板上的金額投入硬幣，左圖顯示在投幣孔旁，爲0.2€，右圖顯示在狀態面板上，爲0.3€。無人使用時，只要投幣門便會打開。

Step 3 使用完直接離開

使用完畢後，廁所會自動在使用者離開之後沖水，所以找不到把手或踏板不須擔心，直接洗好手離開就可以了。

上廁所先看這裡

男廁、女廁該如何區分

觀光區的廁所大都會以圖示來分辨男女廁，但是偏偏有些傳統的Bar只用了一個英文字母貼在門上，或是只寫了看不懂的西文單字，讓完全不懂西文的我們一頭霧水，不知道該進哪一邊的廁所才好。要怎麼分辨男廁還是女廁呢？大概有下面兩種可能性：

H→Hombre男 / **M**→Mujer女

（M不是英文的Man，可不要跑錯了！）**或是**

C→Caballero男 / **S**→Señora女

小角落大發現 自來水可以生飲

西班牙的自來水是可以直接飲用的，所以住旅館時不必擔心飲用水的問題。據說馬德里的水是全西班牙最好喝的水喔！

應用西班牙語ABC

應用單字

Cabeza / 頭
Nariz / 鼻子
Oreja / 耳朵
Mano / 手
Espalda / 背
Pie / 腳
Estómago / 胃
Rodilla / 膝蓋
Garganta / 喉嚨
Tiritas / OK繃
Vomitar / 嘔吐
Hospital / 醫院
Estoy Mal. / 我身體不舒服
Me duele el estómago / 我的胃痛

實用會話

¡Socorro!
救命！

¡Ladrón!
小偷 / 扒手！

¿Dónde está la policia?
請問警察局在哪裡？

He perdido mi pasaporte / cheques de viaje / billete de avión.
我的護照 / 旅行支票 / 機票掉了。

Me han robado (el pasaporte).
我的(護照)被搶了。

He perdido mis cheques de viaje.
我的旅行支票掉了。

Estoy perdido/a.
我迷路了。

¿Puede indicarme dónde estoy en el mapa?
可以請你指出我在地圖上的哪個地方嗎？

¿Dónde están los servicios?
洗手間在哪裡？

Me da la llave de Servicio, por favor.
請給我洗手間的鑰匙，謝謝！

Traveling in Spain

▼ 專治旅行疑難雜症

收集資料管道、安排行程、辦理各種證件、選擇兌幣方案、行李打包技巧、入出境手續、當地交通接駁、住宿資訊、國際通訊方式。

▼ 各種表單、票券、門牌、指標解析

簽證表格、機票與登機證解析、入境卡填寫、西班牙機場平面圖、網路訂房訂票頁面解析、各式票券圖解、地鐵圖、門牌圖解。

▼ 買票、打電話、搭車步驟指示

圖文對照式的步驟指示，按表演練，包你操作機器螢幕不再霧煞煞。

▼ 模擬各種場合的實用單字和對話

場合式對話，讓你不論是問路、訂房、買票、點餐、求助，不用重頭學起，隨時都找得到範例。

▼ 交通食宿省錢祕技

最後一分鐘訂房網站、買回程票的優惠撇步、超省錢的火車通行券和馬德里旅客交通護照、旅客觀光巴士、酒館超市等便宜食物選擇、冬夏購物折扣優惠期。

▼ 超好用應變方案

事先演練掉錢、掉護照及生病等各種意外狀況，提供防範方法及解除危機方案。

http://www.morningstar.com.tw

KUDP 978-986-6952-43-2

9 789866 952432 00220

晨星事業群
Morning Star Group

TAIYA 定價NT$220